[illegible] AVENIDA DE MAYO 869 — Buenos Aires, miércoles 14 de Abril de 1920

La Epoca

PRECIOS DE SUSCRIPCION
CAPITAL [illegible]
PROVINCIAS [illegible]
EXTERIOR [illegible]
Número del día, 0.05. — Número atrasado [illegible]

LA EPOCA se envía directamente por correo a toda persona que la pida, acompañando el importe correspondiente. [illegible]

Servicio telegráfico especial para LA EPOCA

(DE LA UNITED PRESS, AGENCIA HAVAS Y NUESTROS CORRESPONSALES)

EL AVANCE FRANCES EN LA ZONA NEUTRAL

Discurso de M. Millerand en la cámara

Las tropas de Francia han ocupado la región de Hanau

[illegible] de ciudades alemanas por los franceses

Discurso de M. Millerand

[illegible] abril 14 (A. Havas). — [illegible] noticia que publica [illegible] el gobierno italiano [illegible] por la [illegible] de ciudades alemanas [illegible] asociarse a ella.

[illegible] abril 14 (U. Press). — El ministro Millerand repitió [illegible] senado, el discurso que [illegible] en la cámara [illegible] partirá el viernes para [illegible]

[illegible] abril 14 (A. Havas). — [illegible]

[illegible] tas formales dirigidas al encargado de negocios de Alemania, von Mayer, negándose categóricamente a permitir la entrada de tropas alemanas de la "Reichswehr" en la región del Ruhr, y hace notar como el gobierno alemán prescindió de la autorización necesaria.

M. Millerand comunicó a los aliados las notas dirigidas al gobierno alemán agregando que no dudaba de la actitud de los gobiernos aliados. El mariscal Foch estudiaba medidas que en adelante no podían ser eludidas al diferidas. M. Millerand estableció que la línea de conducta del gobierno no ha variado.

Recuerda el discurso pronunciado en la cámara enumerando las violaciones al tratado por Alemania, afirmando también que tenía confianza en los aliados de que aprobarían las medidas tomadas, reclamadas por toda la opinión pública que apoyaba el gobierno.

M. Millerand afirma tener la convicción de que el gobierno francés no podía proceder de otra manera sin comprometer la dignidad y seguridad de Francia. (Vivos aplausos). Agrega:

"En ningún momento, tengo conciencia de ello, he perdido la sangre fría más necesaria que nunca en las graves circunstancias. (Vivos aplausos). No he olvidado ni olvido que nada es más deseable que el restablecimiento normal de las relaciones económicas entre Alemania y Francia; no desconozco las dificultades con que tropieza el gobierno [illegible]

[illegible] admirable y valiente Bélgica [illegible] (Una larga ovación interrumpe la frase). (Los diputados aclaman al embajador de Bélgica que asiste a la sesión en el palco del cuerpo diplomático)... (Mr. Millerand reanuda finalmente y muy emocionado la frase que fué cortada):.. la valiente Bélgica, ha comprendido bien, al ponerse a nuestro lado, que ese acto de solidaridad y clarividencia, aumentaría aún, si ello fuese posible, los sentimientos de afección y admiración que animan a Francia hacia su hermana belga".

(Los diputados de pie aclaman nuevamente a la nación belga).

M. Millerand, reanudando su discurso, declara:

"Me siento feliz de decir a la Cámara que después de un leal cambio de vistas entre los gabinetes de Londres y de París, éstos se han puesto de acuerdo. (Vivos aplausos) para declarar que las explicaciones que acaban de ser cambiadas entre París y Londres, han llevado a un acuerdo a ambos gobiernos".

Constata que si una divergencia de opinión se ha producido entre ellos con respecto a los medios para asegurar la ejecución del tratado de Versalles, reconocen más que nunca la necesidad de mantener un íntimo y cordial acuerdo para solucionar las graves cuestiones que quedan planteados ante ellos en Alemania y en el mundo. (Repetidos aplausos).

M. Millerand es vivamente felicitado.

M. Barthou, presidente de la comisión de relaciones exteriores de la cámara de diputados declara categóricamente que el gobierno francés ha procedido con la prudencia y firmeza necesarias, y debe de proseguir, especialmente en la conferencia de San Remo, la misma política para exigir el cumplimiento del tratado de Versalles, particularmente para el desarme de Alemania, poniendo para ello, si es necesario, la fuerza al servicio del derecho. (Aplausos).

BERLIN, abril 14 (Agencia Havas). — Una información oficiosa anuncia que las tropas francesas han ocupado la región de Hanau, hasta la línea Hanau-Friedberg, y que han arrestado a la policía.

NUEVA YORK, abril 14 (Agencia Havas) — "The Evening Post", comentando editorialmente el estado de las relaciones entre Francia y Alemania por una parte, y entre Inglaterra y Francia, por otra, afirma que nos encontramos muy cerca del final, no de la crisis, sino del debate que la situación y los acontecimientos alemanes de la cuenca del Ruhr, provocara entre las varias potencias aliadas.

No hubo tal crisis, agrega el citado órgano, porque fundamentalmente la situación europea no lo permitía. La ruptura de la alianza franco-inglesa ante la conducta de Alemania, era, de todo punto imposible por ridícula, puesto que, anteriormente a lo acontecido en la región del Ruhr, M. Millerand en un discurso que pronunciara en la cámara francesa, definió claramente la posición de Francia ante Alemania.

En efecto, las cláusulas del tratado de paz no habían sido ejecutadas, salvo en lo que se refiere a Alsacia y Lorena; en lo que respecta a la entrega de carbón, las reparaciones y el desarme de Alemania, todo fué hecho muy lentamente y con evidente parcialidad. Y en lo que concierne a la entrega de los inculpados de delitos de guerra, el asunto fué virtualmente abandonado.

"Es obvio, pues, que las objeciones francesas no tienen por finalidad la imposición exclusiva de Francia, desde el momento que ésta se halla dispuesta a discutir los pedidos de Alemania y prolongar por tres meses lo que concierne al desarme alemán; pero, de ningún modo, Francia, consentirá en una revisión del tratado. Comenzar de nuevo la elaboración de otro tratado significaría lanzar a Europa al caos y, M. Millerand después de todo, nunca ha temido la ruptura de la alianza."

"Al respecto — termina diciendo "The Evening Post" — basta recordar la declaración que el jefe del gabinete francés hizo en la cámara el 26 de marzo próximo pasado y en la cual dijo: "Si París se encontrara en peligro, Londres no se hallaría segura."

La situación mejicana

MEJICO, abril 14 (U. Press) — La comisión permanente del congreso que actúa durante el receso de la cámara, se reune hoy para considerar acerca de las facultades extraordinarias a conferir al presidente.

MEJICO, abril 14 (U. Press). — Un grupo de prominentes personas ha iniciado una gestión para obtener un arreglo del conflicto de Sono[illegible]

"La [illegible]"

PARIS, abril 14 (U. Press) — La cámara [illegible] sin haber ocurrido [illegible]

Repatriación de [illegible]eses

LONDRES, abril 14 (Agencia Havas) — El "Svenska [illegible]" informa que 300 [illegible] Rusia, atravesando [illegible] dinamarquesa de paso [illegible] Inglaterra.

Los conflictos [illegible] en [illegible]américa

NUEVA YORK, [illegible] (United Press). — De todas [illegible] del país se anuncia un mej[illegible] gradual en la situación cre[illegible] huelga. En el distrito de [illegible] es donde se siente con [illegible] intensidad la paralización, aun[illegible] voluntarios están mejor[illegible] servicios de pasajeros.

Un despacho d[illegible] dice que los funcionarios [illegible] algunos arrestos a [illegible] entre los extremistas.

El proceso Caillaux

PARIS, abril 14 (U. Press) — El asunto Caillaux está entrando en una nueva faz estudiándose el sumario de lo actuado. Se espera que para el 24 del actual, pueda conocerse un veredicto.

El alcohol y los legisladores de Albany

ALBANY, abril 14 (U. Press) — En la asamblea de ésta, el senador Thompson dijo que varios asambleístas votaron en contra de los socialistas, estando bajo la influencia del alcohol. Declaró que algunos estaban tan ebrios que fué necesario llevarlos fuera.

La campaña presidencial norteamericana

CHICAGO, abril 14 (U. Press) — En la votación preliminar republicana de Illinois, sobre las candidaturas presidenciales, se anotó una preferencia en favor de Lowden sobre Wood.

Información local de última hora

El préstamo [illegible]liados

En el acto [illegible] cuerpo diplomático [illegible] cancillería y de [illegible] ta en otro lugar [illegible] de Francia e [illegible] y Cobianchi [illegible] Pueyrredón [illegible] pectivos [illegible]

[illegible] ción", que no vacila en recoger cualquier escusa, por ingrata que sea, para dar apariencia de fundamento a sus campañas de oposición, tan ciegamente inspiradas por el apasionamiento que no ve que pisotea, en sus arranques, principios elementales de moral.

EN LA PRESIDENCIA

[illegible] tamarina, al doctor Ramos, del Consejo de Educación y al doctor Francisco Villanueva.

Con los ministros atendió el despacho de asuntos de sus respectivas carteras.

[illegible] municipal en "La Unica"

Graves comprobaciones

Una inspección realizada por el personal de la municipalidad en el almacenamiento de artículos de consumo, hecho por la sociedad "La Unica" llega a conclusiones alarmantes.

Según la referida inspección, se ha podido comprobar que, además de los caballos muertos en la vía pública, esta sociedad explota un matadero que tiene establecido en la provincia de Buenos Aires, desde donde son enviados los animales muertos en condiciones fuera de toda condición higiénica y en las consiguientes, perjudiciales para la salud pública.

Además, se ha comprobado también, que hay almacenado en gran cantidad bacalao en estado casi de putrefacción. Todo esto, determina, como se comprende, una enérgica intervención de las autoridades

Pagos efectuados hoy

La tesorería general de la nación ha pagado hoy la suma de 1.115.201 pesos a las siguientes reparticiones: Senado, 111.071 pesos; intendencia de guerra, gastos y sueldos, pesos 115.000; intendencia de marina, guerreros del Paraguay, 50.000 pesos; ministerio de agricultura, sueldo de capataces, 45.000 pesos; giros al exterior, 243.237 pesos; Caja Nacional de Pensiones, 50.183 pesos; Consejo Nacional de Educación, pesos 400.710.

Los trenes atrasados

Hace algunos días, el tren del Central Argentino que va de Rosario a Santa Fe, sufrió un atraso de hora y media, debido a uno de los tantos inconvenientes que pueden ocurrir durante la marcha de un convoy.

Numerosos viajeros que iban en ese tren para tomar la combinación del Central Norte, en Santa Fe, telegrafiaron a ésta ciudad, pidiendo que el tren de combinación demorase la salida, para no perder dos días esperando la nueva combinación.

Accediendo al pedido de los viajeros, que eran en su mayor parte comerciantes e industriales con intereses en Santa Fe, Santiago del Estero y el Chaco, la gerencia, en Santa Fe, de los ferrocarriles del Estado, hizo demorar la salida del tren hora y media.

Creeríase que los viajeros, objeto de tanta consideración, se mostraron agradecidos. Lejos de ello. Poco tiempo después de embarcarse en los vagones del Central Norte, sin acordarse de donde venía el atraso, comenzaron a murmurar protestas por la demora que sufrían y por "la lentitud del tren".

Fué necesario que una de las personas que viajaban, hiciera comprender, sensatamente, la verdad de la situación, para que la murmuración no siguiese. Empero, el mal humor no se apaciguó y se tradujo, más tarde, en una queja sobre la cual "La Nación" hace un suelto sobre "el atraso de los trenes en las líneas del Estado".

El caso alecciona una vez más sobre la gratitud humana y sobre la honestidad periodística de "La Na-

Detención del Sr. Nobichine

PARIS, abril 14 (U. Press) — Adoz Nobichine, ex chambelan del czar y ex delegado de la Rusia blanca, ha sido arrestado en circunstancias que regresaba de Berlín acusándole el gobierno francés de estar complotando con Alemania la restauración del czarismo.

La cuestión del Adriático

ROMA, abril 14 (A. Havas) — Según "La Epoca", un acuerdo habría sido realizado con Inglaterra con respecto al problema otomano y sobre las compensaciones coloniales.

Un acuerdo directo con respecto a la cuestión del Adriático, estaría a punto de ser concluido entre Italia y Yugoeslavia.

Sobre la revisión del tratado de Saint Germain

VIENA, abril 14 (A. Havas) — Los diarios publican extensos artículos en los que se refieren a la revisión del tratado de paz firmado en Saint Germain y dicen que esto será propuesto por los italianos en la conferencia de San Remo.

La conferencia de San Remo

ROMA, abril 14 (A. Havas). — En la reunión celebrada por el consejo de ministros, fueron estudiadas las cuestiones que serán discutidas en la conferencia de primeros ministros que tendrá lugar en San Remo.

PARIS, abril 14 (A. Havas) — El presidente del consejo de ministros M. Millerand, el próximo viernes, por la noche, abandonará esta capital y se dirigirá a San Remo, acompañado por el mariscal Foch, cuya presencia es necesaria para la discusión de las cuestiones militares referentes a Alemania y Turquía. El señor Berthelot, director de la división política del ministerio de relaciones exteriores, también acompañará a M. Millerand a San Remo.

Comentario sobre la situación francesa

LONDRES, abril 14 (Agencia Havas) — "The Daily Telegraph" en su editorial de hoy, deplora la depreciación del franco y hace notar que, entre todos los aliados, Francia fué el país que más sufrió. El citado órgano, termina haciendo un llamado a los británicos, en el sentido de comprar, dentro de lo más posible, los artículos de fabricación francesa, a fin de ayudar a la aliada más próxima, a levantar el tipo del cambio y permitirle así pagar menos caros los materiales necesarios para la reconstrucción de las provincias devastadas.

Un proyecto de ley

LONDRES, abril 14 (Agencia Havas). — "Evening News" dice que el gobierno prepara un proyecto de ley aboliendo el plazo de una quincena, entre la fecha del voto y la del resultado de las elecciones, que anteriormente fué establecido a favor de los movilizados.

La fuerza hidráulica del Iguazú

Partida de la comisión brasileña

Durante el curso de la entrevista que celebró esta mañana el plenipotenciario del Brasil, don Pedro Toledo, con el jefe de la cancillería doctor Pueyrredón, se trataron diversos puntos relacionados con los estudios que se están realizando en la región del Iguazú con objeto de proyectar el aprovechamiento de la fuerza hidráulica, de sus cataratas para la producción de energía eléctrica y fuerza motriz.

En esa conferencia quedaron convenidos y resueltos todos los puntos referentes a la acción conjunta que deberán llevar a cabo las comisiones de técnicos argentinos y brasileños en ambas márgenes del Iguazú para el mejor desempeño de la misión que se les ha confiado.

La comisión militar brasileña que se halla en esta capital partió hoy para el Iguazú con el fin de iniciar sus tareas en unión de los ingenieros argentinos.

El gobernador de Misiones

Concurrió esta tarde a la casa de gobierno el gobernador de Misiones, doctor Héctor Barreiro, quien ha venido a esta capital para finalizar algunas gestiones iniciadas ante el ministerio del interior.

El doctor Barreiro, que termina su mandato el 28 del corriente, desea dejar resueltas algunas de esas gestiones para aquella fecha. Conversó al respecto con el subsecretario del interior, señor Espeche, a quien le dió cuenta detallada del levantamiento del censo en aquel territorio, operación que exigió mucho trabajo de parte de los funcionarios administrativos y policiales y a la que tanto el ministerio como la gobernación concedieron sumo interés, por cuanto arrojará datos interesantes para la provincialización del territorio.

Juzgado letrado del Chubut

Por el ministerio de justicia se ha dado hoy un decreto nombrando prosecretario del juzgado letrado del Chubut al señor Mario Dávison, oficial de justicia al señor Fortunato Gilardoni y auxiliar al señor Alfredo Lafiacardia.

Entrega de níquel a la Caja de Conversión

La Casa de Moneda entregó hoy a la Caja de Conversión, las siguientes monedas de níquel:

210.000 piezas de 0.05 centavos con valor de 10.500 m|n; 165.000 piezas de 0.10 centavos con valor de 16.5000 m|n. y 155.000 piezas de 0.20 centavos con valor de pesos 31.000 m|n.

El total de lo entregado en monedas de níquel representa 58.000 pesos m|n.

DIPLOMATICAS

Recepción en la cancillería—

En el despacho del ministro de relaciones exteriores tuvo efecto hoy a mediodía la recepción semanal de los jefes de misión del cuerpo diplomático extranjero acreditado ante nuestro gobierno.

Concurrieron con tal motivo a la cancillería el embajador de los Estados Unidos, el nuncio apostólico, los ministros plenipotenciarios de Noruega, Uruguay, Italia, Francia, Brasil, Gran Bretaña, Paraguay y Méjico.

Los expresados diplomáticos conferenciaron con el jefe de la cancillería, doctor Pueyrredón, respecto de diversos asuntos de interés para sus respectivas legaciones.

Agregado naval norteamericano—

El embajador de los Estados Unidos presentó al doctor Pueyrredón el nuevo agregado naval a la embajada, capitán Hody.

Representante mejicano en el Paraguay—

El encargado de negocios de Méjico presentó al ministro al nuevo representante mejicano en el Paraguay, que se halla actualmente en esta capital, de paso para la Asunción.

La nueva cámara y el estudio de los diplomas

Labor de la comisión

Con asistencia de los señores Anello, Bravo, Leguizamón y Martínez (J. M.) y bajo la presidencia del señor Vergara, celebró sesión esta tarde la comisión provisoria de poderes de la nueva cámara de diputados, que tiene a estudio los diplomas de los electos últimamente.

Considerado el caso de las cinco urnas del partido de Carlos Pellegrini que habían sido remitidas a la comisión para que ésta practicara el escrutinio se resolvió no efectuarlo, dado que esos votos fueron ya computados en su oportunidad por la junta escrutadora de la provincia de Buenos Aires, siendo dichas urnas las anuladas en la elección del 7 de marzo.

En dicho partido, de acuerdo con las actas correspondientes en poder de la comisión, se realizaron elecciones complementarias el día 21 y las urnas fueron escrutadas por la junta.

Después de una larga deliberación se acordó citar par el sábado 17 del corriente, a las 9 de la mañana, al doctor Vega, candidato a diputado nacional por la provincia de Buenos Aires, a fin de que amplíe la impugnación que ha presentado por escrito, respecto a las boletas en que su nombre aparece borrado y reemplazado por el de otra persona que no era candidato [illegible]

[illegible] Junín.

En las primeras el nombre del doctor Vega ha sido reemplazado por el señor Benito de Miguel; en las de San Fernando y General Pinto por el doctor Agote y en las restantes fué tachado.

Dado el número de votos impugnados, el caso es muy interesante, pues si la comisión resolviera computarle los votos al doctor Vega, se modificaría la colocación de los candidatos conservadores que han sido proclamados diputados por la minoría.

—El miembro de la comisión señor José María Martínez ha pedido se libre oficio al gobierno de la provincia de Córdoba recabando informes acerca de los agentes y bomberos en servicio durante el mes de

2ª. EDICION

marzo ppdo., así como, la clase a que ellos pertenecen y el número de su matrícula correspondiente. También se pregunta si el señor Arturo Mayo Caballero desempeñaba las funciones de juez y el señor Victoriano Lazo de comisario en el departamento Tercero Abajo.

—En cuanto a la documentación relativa a la capital federal ha sido detenidamente revisada por la comisión. El despacho no fué formulado todavía.

—Más adelante se procederá a la distribución de la parte del informe que corresponderá a cada uno de los miembros de la comisión, para el caso de que sea menester ampliarlo en la cámara. Como se sabe se le redactará por escrito acompañando al despacho.

—La comisión se ocupa ahora de la elección de Córdoba, estudiándose los antecedentes de la misma.

La represión del duelo

Proyecto que se presentó a la cámara

Fundamentado largamente por escrito, los señores diputados Ferrarotti, Fernández (J.), Padilla (Ed.) y O'Farrell han presentado a la mesa de entradas de la cámara de la cual forman parte, un proyecto de ley tendiente a la represión del duelo.

En su largo articulado se establece entre, otras cosas, que los que provoquen a duelo o acepten las tramitaciones previas para que puedan realizarse, sufrirán arresto hasta seis meses y multa de 100 a 5.000 pesos nacionales.

Los que se batan a duelo con o sin intervención de padrinos mayores de edad, que prefijen las demás condiciones del desafío, serán castigados: a) con prisión de 1 a 3 años si no resultase muerte o lesiones graves, b) con las penas que señale el código respectivo si resultase muerte o lesiones graves al que la produjo o las infirió.

El que instigue a otro a provocar o a aceptar un duelo y el que desacreditare públicamente a otro por no desafiar o rehusar un desafío, será castigado con arresto hasta un año y multa de 500 a 5.000 pesos.

El que se batiere por ofensa grave inferida a su esposa, padre, hermanos, hijas e hijos menores de edad, sufrirá el mínimo de la pena.

Los padrinos serán considerados cómplices. Si usaren de cualquier género de alevosía en la ejecución del desafío, o en el arreglo de sus condiciones serán penados como autores principales.

[illegible]

Las multas impuestas serán a beneficio del Consejo Nacional de Educación o al fondo de escuela de las provincias en cuya jurisdicción se hubieren cometidos los hechos que se castigan por esta ley.

Por último, se establece la incorporación de la nueva ley al código penal derogándose todas las disposiciones que se opongan a la misma.

Nombramiento para la cárcel de Ushuaia

El P. E. ha designado por decreto del ministerio de justicia, contador tesorero de la cárcel de Ushuaia a don Abel R. Muñoz, actual oficial del cuerpo de guardia cárceles de la misma.

La adulteración de alimentos

Nota del jefe de la oficina química municipal

Comprobación del empleo de substancias nocivas

El jefe de la oficina química municipal, doctor Antonio Ceriotti ha enviado hoy al director de la administración sanitaria la siguiente nota:

Elevo a la consideración del señor director el informe detallado de las adulteraciones y falsificaciones de alimentos comprobadas por la oficina química municipal durante los meses transcurridos del año en curso.

Representadas en cifras totales las contravenciones halladas alcanzan a la apreciable cantidad de novecientos ochenta y tres (983), suma que demuestra la persistencia de los métodos de fraude como medios de especulación comercial; a pesar de la enérgica represión ejercitada durante el año último en que por violaciones a las ordenanzas fueron aplicadas 2671 multas, de las que una buena parte correspondieron a los comerciantes e industriales de mayor renombre de la capital federal.

Las contravenciones mencionadas han sido originadas en general por fabricación o expendio de materias alimenticias en condiciones opuestas a las prescripciones reglamentarias, siendo de notar entre ellas las subdivisiones de adulteraciones nocivas y adulteraciones innocuas a la salud del consumidor.

El suscripto ha expresado no obstante en anteriores ocasiones que esta subdivisión carece de toda base técnica, insistiendo que es necesario establecer debidamente que cualquier "alimento que no posea la integridad de sus principios alibles esenciales si bien no es directamente nocivo lo es en segundo grado" en cuanto no aporta al organismo los elementos indispensables para su nutrición.

Las materias alimenticias aún cuando sean ingeridas en cantidades suficientes, provocarán fatalmente la inanición, si ellas contienen reducidas proporciones de substancias utilizables, insuficientes para restablecer el desgaste y las necesidades del organismo por el trabajo diario a que se halla sometido.

La extraña doctrina de la falta de "nocividad" de los agregados hechos a las substancias alimenticias es la que con tanto tesón defienden los industriales y comerciantes partidarios de un falso abaratamiento que en su base real es una operación que reduce los precios de las mercaderías a medida que se rebajan las condiciones esenciales de los productos a los cuales se refieren.

Con esta doctrina del "abaratamiento" que en su esencia es sí no una falsificación encubierta, se ha pretendido y aún pretende lanzar al consumo público productos con coeficiente nutritivo nulo o extraordinariamente inferior al que corresponde al alimento genuino y noble.

La oficina química ha debido insistir empeñosamente para evitar el expendio de substancias en estas condiciones, entre las cuales merece mencionarse como típica la preparación por parte de ciertos fabricantes del "chocolate para pobres" elaborado con cacao inferior, privado de su materia grasa natural y adicionado de elevadas proporciones de harinas, féculas y materias grasas de origen animal, especialmente margarina.

Este hecho en sí que la teoría de este "abaratamiento" ha llegado a reducir y hasta anular las cualidades esenciales de un alimento noble como el chocolate, en cuanto la substitución de su materia grasa por una parte y la adición de elementos extraños por otra contribuyen en grado directo a determinar la rebaja de los principios nutritivos y estimulantes que le son característicos.

El verdadero abaratamiento no consiste, pues, en alterar la composición de las materias alimenticias por adición de elementos inertes o substracción de principios útiles, sino que debe ser la consecuencia inmediata de un aumento de la producción, de un perfeccionamiento industrial, de un mejor aprovechamiento de las materias primas y subproductos y correlativamente la aplicación inteligente de nuevos métodos de fabricación intensiva, que reduzcan el costo del producto elaborado por la influencia concurrente de todas las condiciones favorables para obtenerlo.

Pienso que es necesario insistir en

...de la presente falta de ... de las adulteraciones, ... es precisamente el punto ... de los comerciantes que in... una inexcusable y di... responsabilidad.

...de aceptarse el criterio ... los industriales que con... reprensible la ... materias alimenticias tóxi... ser juzgadas como de... por tanto y fuera de ... edilicia, habría llega... el momento en ... alimentos puros desaparece... para ser reem... por "substitutos", "sucedá..." "subrogados", que usurpan el nombre de substancias naturales, atentarían contra la estabilidad de las grandes industrias que se desarrollan precisamente al amparo de ... que garantizan su evolución ... de los límites de la probidad comercial.

Las adulteraciones nocivas de primer grado, comprobadas por la oficina química, se refieren entonces a aquellos alimentos que contienen agregados perjudiciales a la salud del consumidor; y nocivas de segundo grado o indirectamente nocivas a aquellos que aun cuando sean inocuos, por su uso habitual y continuado, pueden originar los mismos inconvenientes que las mencionadas precedentemente.

En lo que concierne a alimentos tóxicos, esto es, entre aquellos susceptibles de producir intoxicaciones de variada intensidad, merecen mención especialmente las mercaderías alteradas por fermentación pútrida, entre las cuales corresponde dar preferente lugar a los huevos corrompidos empleados en la fabricación de masas y a las conservas alimenticias no sometidas a las operaciones de esterilización necesarias para asegurar su inalterabilidad.

Estas contravenciones han sido comprobadas debidamente y dando origen a la ordenanza actual sobre conservas alimenticias aprobada por el H. C. D. y al proyecto elevado a la dirección general sobre huevos, conservas de huevos y sucedáneos.

Entre las adulteraciones nocivas de primer grado, la oficina química ha comprobado:

a) El uso de materias colorantes a base de óxido de estaño en la fabricación de masas, dulces y caramelos;

b) el uso de colorantes de anilina en la fabricación de aguas gaseosas artificiales;

c) la adición de colorantes de anilina a esencias artificiales de frutas, destinadas a elaboración de licores, dulces, y bombones;

d) la adición de ácido salicílico combinado a esencias artificiales de frutas con el mismo destino que las mencionadas precedentemente;

e) la adición de elevadas cantidades de ácido salicílico a mostazas en pasta;

f) el expendio de "esencias de vinagre" con materias pirogénesas, declarando tratarse de ácido acético comercial no sometido a las rectificaciones requeridas para eliminar totalmente sus impurezas nocivas;

g) el expendio de vinagres artificiales y "destilados" conteniendo materias empireumáticas, aldehidas y furfurol.

Entre las adulteraciones no comprendidas en la clasificación anterior ... [illegible]

... [illegible] ... imitando a los ... de vino;

c) de vinagres de vino en malas condiciones de conservación o inconveniente elaboración;

d) de mezclas de aceites expendidos como puros de oliva y de aceites inferiores declarados como comestibles;

e) de licores, jarabes y refrescos artificialmente coloreados y aromatizados para imitar a productos obtenidos con frutas o sus zumos (grosellas, frambuesas, fresas, etc.).

f) de chocolates adicionados de harinas y materias grasas extrañas, especialmente grasa de animales bovinos.

g) de bombones de frutas con colorantes agregados para dar al producto un aspecto indudable de superioridad;

h) de dulces, marmeladas y compotas de frutas con materias extrañas (batatas, féculas, colorantes y esencias artificiales);

i) de café adicionado de cebada, trigo, maíz, porotos y otros cereales;

j) de achicoria total o parcialmente substituída por cereales, higos o remolachas tostadas;

k) de especias mezcladas a substancias inertes, materias minerales, harinas, féculas y cereales;

l) conservas vegetales fermentadas o adicionadas de materias extrañas: mostaza con harina de maíz o trigo; conserva de tomates con batatas, zapallos, harinas y colorantes; encurtidos conservados en ácidos acético impuro, etc;

m) de féculas y harinas alimenticias expendidas con denominaciones que no les corresponden; chuño o fécula de papatas substituído por harina de maíz o trigo; tapioca substituída por arroz finamente triturado; sémola de trigo mezclada con harina de maíz; arrozín substituído por maíz blanco;

n) de materias colorantes adicionadas de sales minerales para aumentar su peso, especialmente cloruro de sodio;

o) de extractos y esencias para preparación de licores, dulces, caramelos y otras substancias alimenticias en contravención a las disposiciones vigentes.

Todas estas comprobaciones revelan la urgente necesidad de completar la legislación bromatológica actual como medio preventivo y destinada a fijar normas para que los industriales se ajusten a ellas en la elaboración de productos de consumo general.

Esta legislación iniciada con la decidida cooperación de la dirección general, ha permitido obtener la sanción definitiva de las ordenanzas sobre aceites comestibles, conservas alimenticias, vinagres naturales y artificiales y vinos nacionales y extranjeros, ordenanzas que con sus respectivas reglamentaciones, ya aprobadas por el señor intendente municipal, permitirán poseer medios legales para evitar los serios inconvenientes observados en la actualidad.

A las ordenanzas sancionadas habrá que agregar en breve la que se halla a estudio del honorable concejo deliberante, sobre fabricación y expendio de jarabes, refrescos y aguas gaseosas redactada en el año último y cuya necesidad premiosa hace imprescindible sea aprobada a la brevedad posible.

Considera igualmente necesario se estudie la forma de conceder a esta oficina ... autorización especial para intervenir rápidamente en locales clandestinos de fabricación y expendio de alimentos, que como es notorio se instalan en forma subrepticia en el interior de casas de habitación, eludiendo toda inspección y contralor y que aprovechando su situación oculta se dedican libremente a la venta de alimentos adulterados, para desaparecer tan pronto las autoridades se han percatado de su existencia, después de haber entregado a la circulación una cantidad de productos que han de ocasionar serios inconvenientes a los comerciantes que los expenden y a los consumidores que los adquieren para su alimentación.

Saludo al señor director con mi mayor consideración."

Se han fusionado las tres compañías francesas de navegación

Intensificación de los servicios entre los puertos franceses y los de la América del Sud

Llegada del Sr. Gastón Bretón, director de la Chargeurs Réunis

En las últimas horas de la tarde concurrió a la casa de gobierno, entrevistándose con el ministro de obras públicas, doctor Torello y otros altos funcionarios de la administración, el señor Gastón Bretón, director-administrativo de la compañía Chargeurs Réunis, cuyo arribo a nuestro país en el paquete "Asie" tuvimos oportunidad de anunciar oportunamente.

Antes de asistir a la casa de gobierno, celebramos una detenida entrevista con el distinguido hombre de negocios francés, quien nos manifestó que llegaba a la república, nuevamente, con el propósito de realizar un estudio respecto a la situación económica y financiera del país, cuyas características no le son desconocidas, dado que antes de la guerra había estado en la Argentina. La finalidad primordial de su cometido es elaborar un vasto plan para la organización de los servicios marítimos entre los puertos franceses y los de la América del Sur, eligiendo como punto terminal a Buenos Aires. A su capacidad de organizador ha sido confiada asimismo la delicada tarea de reunir en un solo organismo directriz los intereses marítimos franceses, atendidos hasta la fecha por tres distintas compañías; misión que inicia en estos momentos con éxito halagüeño.

No oculta el señor Bretón su optimismo en cuanto al logro de una pronunciada intensificación del tráfico marítimo entre los puertos franceses de La Mancha, del Mediterráneo, Mar del Norte, Amberes, hasta Hamburgo, puerto este último donde ha sido ya instalada, y se halla en funcionamiento, una sucursal de la novel organización confiada a su experiencia. Tiene, además, el señor Bretón, otros proyectos que interesan en gran manera a nuestro país. Es propósito suyo, organizar dentro del más breve plazo posible servicios directos mensuales, de exportación e importación, a Rosario y Bahía Blanca, cuya importancia reputamos innecesario encarecer. Como resultado de un viaje que con anterioridad efectuó a Chile, el director de las compañías francesas, ha concebido el proyecto de inaugurar un servicio de combinación de pasajeros a través de la cordillera, comprendiendo las ciudades de Valparaíso, Santiago, Buenos Aires, París y ... [illegible]

... rendo, según nos dijo, una óptima impresión respecto a la situación general de la república, que le ha permitido reafirmar su gran confianza en lo relativo al desenvolvimiento de las relaciones marítimas y comerciales entre los puertos franceses y argentinos.

El señor Pedro Talhonarne, que en una labor eficientísima e inteligente de 30 años, llegó a ocupar el alto cargo de agente general de la Chargeurs Réunis, se retira de la actividad para gozar de un descanso bien merecido.

Por su parte, el señor Luis Grandval, que, desempeñó las funciones de representante general de la compañía Sud Atlántica y Transportes de Marsella, ha manifestado sus deseos de trasladarse a Francia, en el deseo de permitir al señor Bretón organizar los servicios de las diferentes empresas sobre la base de la fusión, cuyo representante actual es el señor Luis Nicol.

El señor Nicol, durante todo el largo período de la guerra, tuvo a su cargo la dirección de todos los transportes de los países aliados, entre Nueva York y los puertos franceses, lo cual evidencia su versación en esta clase de actividades.

Los principales colaboradores del señor Bretón, en el alto cometido que le ha sido confiado, serán los señores M. de la Rochette y M. Lecroq, como encargados de los servicios comerciales; M. Girardeau y M. Bosco, encargados de los servicios marítimos; M. Tonnelier, jefe de los servicios administrativos y de contaduría.

Importante asamblea en la bolsa de comercio

Con asistencia de un crecidísimo número de socios se procedió esta tarde en la Bolsa de Comercio a la realización de la asamblea anual de la institución.

El interés despertado por esta asamblea era grande, por cuanto la anterior tuvo que ser suspendida a raíz de un tumulto que impidió la normal realización de la misma.

Mucho antes de las 4 de la tarde el hall central de la Bolsa de Comercio estaba totalmente ocupado por los asistentes al acto.

Con asistencia del oficial de justicia, tomaron ubicación en el estrado levantado al efecto, todas las autoridades de la cámara de la Bolsa.

Inició el acto el presidente señor M. A. Pasman.

Seguidamente, dió lectura de la orden del día el secretario de la cámara del interior, cuyos articulados eran los mismos de la convocatoria inicial.

Luego se puso en discusión la memoria y balance correspondientes al ejercicio vencido.

Uno de los socios pidió la palabra para pedir a las autoridades que respondieran a la forma en que se procedió al crear la sociedad constructora del edificio de la Bolsa.

A raíz de esta moción se produjo un pequeño tumulto, teniendo que intervenir el oficial de justicia presente para normalizar el acto. Los ánimos de los asistentes a la asamblea están muy exitados.

Lo avanzado de la hora nos impide dar crónica detallada del acto, de cuyo resultado informaremos en nuestra edición de mañana.

Llegada del vapor "Callao" ex-alemán "Sierra Córdoba"

Características del importante navío

Viene consignado a la Munson Steamship Line

Esta tarde entró a la dársena norte el vapor "Callao", nombre con el cual ha sido rebautizado por la Sociedad de Navegación de los Estados Unidos el gran barco ex alemán "Sierra Córdoba", que en época muy cercana, anterior a la declaración de la guerra europea hizo algún viaje a nuestras playas, procedente de Bremen.

La compañía Munson Line, a la cual viene consignado el "Callao" embarcará pasajeros para Nueva York y escalas partiendo el 26 de mayo del puerto de Buenos Aires.

El buque antes nombrado con el "Martha Washington" y el "Huron" piensa la compañía indicada regularizar un servicio quincenal de paquetes postales entre el Plata y los Estados Unidos.

El "Martha Washington" está en reparación en los artilleros de Brooklyn.

Durante la guerra el "Callao" estuvo internado en un puerto peruano, siendo luego adquirido por los Estados Unidos.

Con el gerente del National City Bank—

Mr. Robert C. Love gerente de la sucursal en Buenos Aires del National City Bank of New York ha regresado esta tarde de los Estados Unidos a bordo del vapor "Callao". Mr. Love con quien conversamos breves momentos nos ha informado que su viaje a la Unión ha sido motivado por razones de descanso, pero que por la naturaleza de sus funciones no le había sido posible sustraerse a las

El vapor "Callao" atracando en la dársena

El "Callao" es un buque de lujo y muy moderno habiendo sido refaccionado en los astilleros yankes mejorando sus condiciones internas, con todo el confort y las exigencias de los gustos modernos en la navegación trasatlántica.

Algunas referencias sobre el "Callao"

"El mejor buque que ha salido de Nueva York para Sud América ... [illegible] ... la Munson Steamship Line. El capitán del barco es Mr. George L. Howard.

cuestiones de índole bancaria y financiera relacionadas con la institución de que forma parte.

Ha tenido oportunidad el señor Love de informar personalmente al directorio del Banco en Nueva York ... operaciones de la sucursal ... Argentina. Esta ... [illegible] ... de todas partes del mundo y a la afluencia de operaciones de toda índole mercantil que llegan al mercado

Mr. John French, el capitán del "Callao" Mr. Howard y los señores Gabriel y Thomas, llegados en el "Callao"

El "Callao" — el antiguo buque alemán "Sierra de Córdoba" — ha sido verdaderamente transformado en los astilleros de Brooklyn. Las reformas han costado 600.000 dólares.

Este barco fué construído para el servicio entre Alemania y los puertos de la costa occidental sudamericana. Está, pues, especialmente adaptado para recorrer la ruta a que lo ha destinado la oficina de navegación de los Estados Unidos. Debido a las reformas que se le han hecho, nadie podría reconocer en el "Callao" al antiguo "Sierra de Córdoba".

El "Callao" tiene 73 camarotes de primera y cinco de lujo. Se han hecho las instalaciones necesarias para que en los camarotes se pueda disfrutar de toda clase de comodidades. Cada cabina dispone de un teléfono.

Uno de los salones más elegantes del "Callao" es el destinado a los niños. Las decoraciones de este salón representan escenas de los más conocidos cuentos de hadas.

El "Callao" cuenta con todas las instalaciones modernas para la seguridad de los pasajeros. Hay allí los mejores salvavidas conocidos. En los botes de salvamento hay en total capacidad para más de 300 personas.

Tiene este barco 439 pies de largo y 56 de ancho. Hace apenas ocho años que fué construído. No tiene capacidad más que para 2.500 toneladas de carga. Su desplazamiento es de 8.500 toneladas. Tiene cinco cubiertas. En la chimenea tiene pintado el escudo norteamericano, lo que quiere decir que es de propiedad del gobierno.

Además del "Callao" se destinarán al servicio Nueva York-Buenos Aires, los buques "Martha Washington", "Huron" y "Aeolus", todos de la Munson Steamship Line.

yanke en procura de soluciones eficaces.

Los empréstitos—

Norte América dice Mr. Love, en estos momentos recibe solicitudes de préstamos de dinero de todos los países del mundo. No son, agrega, sólo los sudamericanos, son también los europeos, los orientales y hasta los asiáticos.

Es obra muy complicada para los Estados Unidos según el señor Love satisfacer las gestiones que en el orden financiero se hacen, aunque di ce, la voluntad de la nación las acoge con ánimo de responder en la medida de lo posible.

Mr. Love vuelve dispuesto a dedicar como anteriormente, sus actividades a la sucursal del City Bank of New York en Buenos Aires, tratando de darle todo el impulso que la marcha ascendente del movimiento comercial argentino requiere.

Los representantes de la Munson Stampship Line—

A bordo del "Callao" ha llegado Mr. John French, uno de los miembros delegados de la Compañía Munson Stampship Line, de los Estados Unidos, a la cual pertenece ahora el vapor de referencias.

En el puerto aguardaban al señor French, el superintendente y el gerente de la empresa en Buenos Aires señores All Gabriel y Owen L. Thomas respectivamente.

El señor French regresará a los Estados Unidos en el mismo barco que ha venido, de tal suerte que su permanencia entre nosotros será muy breve. Trae el encargo de inspeccionar los negocios de la compañía en Sud América, a fin de proponer al directorio las medidas conducentes a intensificar el movimiento naviero entre el Plata y los puertos de Estados Unidos.

El "Re Vittorio"

A causa de que la sanidad no concluyó temprano la revisación del pasaje, este transatlántico que se hallaba fondeado desde temprano en el puerto, no entró hoy al desembarcadero.

Se ha fijado para mañana, a primera hora, su entrada a la dársena norte.

El "Re Vittorio" trae 1.235 pasajeros.

GUERRA Y MARINA

PENSIONES

Por el ministerio de guerra aparecieron varios decretos sobre pensiones en virtud de los cuales se resuelve:

Conceder la pensión mensual de 85 $ a la señora Elvira A. Clark; de 226.80 $ a la señora Leonor O. de Pizarro e hijos; de 30.25 $ a la señora Amalia V. Muñoz de Nievas.

—Se han modificado las pensiones siguientes:

A 315 $ la de Sara Narcisa, Raúl Elías, Oscar y Arturo Paz; a 750 $ la de la señorita Ana M. Sara; a 400 $ la de la señorita Sara D. Possolo, a $ 400 la de la señorita Francisca L. de Domínguez.

—Se han modificado también las pensiones de retiro de los tenientes coroneles Luis Cavillioti y Justo Ruben Cabezas, a quienes se liquidará el 87 y el 94 o|o de sus haberes, respectivamente.

—Se ha resuelto acumular a favor de las señoritas María R., Angela del Carmen, Laudelina, Rosalía E., Paulina D. y Carlos Nolasco Conca la pensión de 210 $.

—Se ha concedido el traspaso de la pensión de $ 550 a la señorita María C. Revilla.

ARSENALES DE GUERRA

Se ha nombrado jefe del sanatorio químico de la dirección general de arsenales de guerra al doctor Juan B. Demichelis.

CAMBIOS DE DESTINO

Han pasado:

Al 12 de infantería, el teniente 1.o Miguel A. Rivas; al 18 de la misma arma, el teniente 1.o Moisés A. Echegoyen; al 9 el teniente 1.o Juan C. Bauzá; al 10 de caballerío, el subteniente Rodolfo N. Zabala; al 11 de dicha arma, el subteniente Domingo Aguirre; al regimiento de gendarmería, el subteniente Carlos Bombases; a la división de administración el teniente Alberto Reyes.

TENIENTE CORONEL LUIS PEREZ COLMAN

Ha llegado de Mar del Plata el jefe del regimiento 2 de caballería, teniente coronel Luis Pérez Colman.

Esta mañana se entrevistó con el ministro Moreno, concurriendo más tarde a la presidencia.

REGIMIENTO 6 DE INFANTERIA

El comandante de la 3a. brigada de infantería, coronel Serrato, puso esta mañana en posesión de su cargo al teniente coronel Ricardo Fernández Rojas, nuevo jefe del regimiento 6 de infantería, acantonado en San Nicolás.

VISITA DEL CORONEL LORY

Acompañado por el capitán Santillana, el agregado militar de Norte América en nuestro país, coronel Lory, hizo esta mañana una visita al arsenal principal de guerra.

El coronel Lory recorrió detenidamente las distintas secciones de la dependencia, siendo atendido cumplidamente por los jefes de la misma.

... [illegible] ... mañana a la noche en el salón de ... Argentina, Rodríguez Peña, 361, se realizará el concierto organizado a beneficio del consultorio médico gratuito de la segunda iglesia metodista episcopal.

Se desarrollará el siguiente programa:

Primera parte — 1. Concierto de piano, valse en la bemol (Chopin), señor Manuel Sarmiento. 2. La calumnia ("Barbiere di Siviglia", Rossini), señor Juan Dacunto. 3. Amor ti vieta ("Fedora", Giordano), señor J. Piñeyrúa. 4. Le cigne (Saint Saens), violoncello, profesor Emilio Brodde. 5. Concierto de violín, por el distinguido profesor Mario Rossegger, acompañado por el profesor señor Sammortino. 6. Le ciel a visité la torre (Goumod), señorita Cristina Bach, con acompañamiento de violoncello y piano.

Segunda parte — 1. Celeste Aída ("Aída", Verdi), señor Pedro Bustos. 2. Concierto de piano, Nocturno 3.a (Liszt), señor M. Sarmiento. 3. Rapsodia húngara (Poper), violoncello, profesor Emilio Brodde. 4. E lucevan le stelle ("Tosca", Puccini), señor J. Piñeyrúa. 5. Chant Hindou (Bemberg), señorita Cristina Bach, acompañamiento de violoncello y piano. 6. Duo final de la ópera "Aída" (Verdi), señorita Blanca Cardosi y señor Pedro Bustos.

Carreras de caballos

PRONOSTICOS DE LA PRENSA

La Razón—Oriflamme, Michelett, Emeval, Voluntarioso, Tosca, Utrecht Stud Indécis y Castelár.

Ultima Hora — Oriflamme, Mickett, Kinkoró, Rodaja, Tosca, Utrecht Stud Indécis y Surí.

CAMBIO DE MONTAS

Constantino, T. Terrilla; Dyck, no corre; Magalhaes, P. L. Grigera.

Notas policiales

ACCIDENTE DE TRAFICO

Hoy a las 12.30 p. m., en la calle Córdoba, frente al número 2850, al ir a subir a un tranvía de la línea 96 que se dirigía a Villa Urquiza, don Antonio Di Napoli, italiano, de 36 años de edad, casado, albañil, domiciliado en Achaga, 3241, cayó al pavimento con tan mala suerte, que las ruedas del coche acoplado le fracturaron las dos piernas.

El herido fué conducido al hospital de Clínicas, en grave estado.

Intervinieron en el hecho agentes de la comisaría 9.a

DELITOS CONTRA LA PROPIEDAD

Francisco González denunció en la comisaría 15.a que de su domicilio, Callao, 1057, le hurtaron objetos que valuó en 1.000 pesos moneda nacional.

Se ha iniciado el sumario de práctica.

Mundo comercial

EXTERIOR

MAIZ

CHICAGO, maíz 14 — Para cotizaciones, en mayo: apertura, 166 1|8; intermedia, 165 7|8; clausura anterior, 167 1|8.

Para entregas a efectuarse en julio fueron anotadas estas cotizaciones: apertura, 159 3|8; intermedia, 158 1|2; clasura anterior, 159 7|8.

LINO

DULUTH, abril 14 — Ayer fué negociado el lino a entregar en enero a estos precios: en la apertura, 480; intermedia, 475; clausura anterior, 480.

Para entregar en julio: apertura, 465; intermedia, 461; clausura, 465 y medio.

470; intermedia, 467; clausura, 469.

MERCADOS NORTEAMERICANOS

Las diferencias de las cotizaciones en los centros de negocios de cereales de esta plaza son las que se expresan a continuación:

Operaciones de apertura

Chicago:		
Maíz diciembre		1|8
Maíz mayó		3|8
Duluth:		
Lino noviembre		s|c.
Lino diciembre		s|c.

Operaciones de intermedia

Chicago:		
Maíz diciembre	—	1 1|8
" mayo	—	3|4
Duluth:		
Lino noviembre	—	5
" diciembre	—	6

MERCADO COMERCIAL DE LONDRES

LONDRES, abril 14 — Las cotizaciones obtenidas hoy por los diversos valores realizados en la Bolsa de Comercio de ésta, son las siguientes:

Tipo de descuento del Banco Inglaterra, a . . .	6 o|o
Cons. británicas, 1 1|2 o|o	49 1|4
Empréstito nacional 1897, 4 o|o, ley 3378, a . . .	53.—
Emp. Arg. de Obras Públicas, 1880, 5 o|o. . . .	86.—
Emp. Arg. de Conversión de 1889, de 4 1|2 o|o .	74.—
Emp. Arg. interno de 1909, 5 o|o	87.—
Provincia de Buenos Aires, 3 1|2 oro, 1906, a . . .	53.—

BOLSA DE PARIS

PARIS, abril 14,—

Renta francesa de 3 o|o . .	57.—
Id id de 4 o|o (1917) a . .	71.25
Id id de 4 o|o (1918) a . .	70.90
Id id de 5 o|o, a	88'50

TITULOS ARGENTINOS EN LONDRES

LONDRES, abril 14,—

Fueron realizados hoy en la Bolsa de ésta los siguientes títulos:

Banco de la Provincia de Buenos Aires 3 1|2 o|o a 52 1|2.

Banco Anglo Sud Americano, a 12.

Ferrocarril Oeste de Buenos Aires, a 85 1|2.

Ferrocarril del Sud, a 85 1|2.

Ferrocarril Central Argentino, a 75 1|2.

Ferrocarril Buenos Aires al Pacífico, a 74 1|2.

Ferrocarril Central Córdoba (preferidas), a 25.

Ferrocarril de Entre Ríos ... [illegible]

... [illegible]

Cía. de Tierras La Forestal (ord.), a 3 9|9.

Cía. Carnes congeladas British y Argentine (ord.), 7 8|9.

Harrods Bs. Aires 6 1|2 o|o (pref.) a 1 8|6.

INTERIOR

BOLSA DE COMERCIO

Rueda de títulos

Cédula Hipotecaria Argentina, de 6 o|o, antigua emisión, al contado: 12.500 a 91.10.

Id para abril 15: 59.000 a 91.10, 93.000 a 91.20.

Id para mayo 31: 70.000 a 91.40.

Id de 6 o|o, 2a. serie, para abril 15: 10.000 a 93.50.

Id de 6 o|o, 3a. serie, al contado: 3.000 a 90.

Id de 6 o|o, 4a. serie, al contado: 2000 a 90.30.

Id de 6 o|o, 5a. serie, al contado: 11.000 a 91.70, 37.000 a 91.50.

Id para abril 15: 24.000 a 91.50.

Id de 6 o|o, 6a. serie, al contado: 5.000 a 91.70, 6.500 a 91.50.

Id de 6 o|o, 7a. serie, para abril 15: 3.500 a 90.60, 12.000 a 90.50.

Cédulas nacionales, serie L, al contado: 23.000 a 90.30.

Id serie K, para abril 15: 18.500 a 77.60.

Crédito Argentino de 1905, al contado: 30.000 a 73.50.

Id para junio 30: 20.000 a 71.20.

Id de 1907, al contado: 3.800 a 69.20.

Id para abril 15: 2.500 a 39.20.

Id para mayo 31: 5.000 a 69.50.

Conversión de Obligaciones del Banco de la Provincia, al contado: 5.040 a 61.

Id para abril 15: 43.000 a 61.

Empréstito de 1911, de 4 1|2 o|o, para abril 15: 45.000 a 60.50.

Id para junio 30: 80.600 a 60.30, 60.000 a 60.50, 5.000 a 60.40.

Bonos municipales de pavimentación (semestrales), al contado: 5.000 a 71.40, 3.900 a 71.50.

Id para mayo 31: 20.000 a 71.

Id (trimestrales), al contado: 3.200 a 69.60.

Certificados municipales de 7 o|o, al contado: 3.000 a 93.60.

Id para abril 15: 1.000 a 93.40, 20.000 a 93.60.

Province of Buenos Aires, de 3 1|2 por ciento, para fin de mes: 15.000 a 42.60.

Id para abril 15: 18.000 a 42.50.

Caminos afirmados de la provincia de Buenos Aires, al contado: 36.500 a 57.

Puerto San Nicolás, para abril 15: 500 a 25.20.

Salinas Hnos., para abril 15: 25 a 330.

Mercado Central de Frutos, al contado: 60 a 90.

Banco Francés, para abril 15: 80 a 42; 55 a 42.50.

Banco Español, para abril 15: 70 a 104.50; 25 a 105.

Id para junio 30: 230 a 104.

Certificados 80 o|o del Banco El

Hogar Argentino, ... a 75.

Nuevo Banco Italiano (... de), al contado: 13 a 11...

DEMANDA Y OFERTA ...

Solicitados en comp... tados hoy en la Bolsa ... acciones de Salinas Hnos. (... de bolsas).

CAMARA GREMIAL DE CEREALES

Trigo: clase barletta, ... sena, 21; id. clase de ... hía Blanca, a 20.60; id ... na, a 20.40.

Lino: base, 4 por ciento ... dársena, a 28.30.

Maíz amarillo, sobre dársena ... 10.10.

Avena: con 47 kilos, sobre ... na, a 9.20.

MERCADO DE CEREALES A TERMINO DE BUENOS AIRES

Primera rueda

Entregas sobre dársena:

Trigo: para abril, 200 ... a 21; para mayo, 200 id a ... 200 id a 20.75; 200 id. a 20... junio 5600 id. a 20.60.

Maíz: para mayo, 1600 ... a 10.25; para junio 4400; id. ...

Lino: para mayo, 200 ... 28.45; para junio, 600 id a ...

PRECIOS DE AJUSTE

Trigo: entrega sobre dársena ... abril, a 18.40; en mayo, 18.2... junio, 18.25; disponible, 18.40.

Maíz: entrega sobre dársena ... abril, a 8.70; en mayo, ... (nuevo), 9.25; en junio, ... ponible, 8.70.

Lino: entrega sobre dársena ... abril, a 28; en mayo, 27.55; en junio, 27.45; disponible, 28.

Avena: entrega sobre dársena ... abril, a 9; en mayo, 9.10; disponible, 9.

MERCADO DE CEREALES A TERMINO DE ROSARIO

Primera rueda

Trigo: para abril, 400 ... a 19.85; para mayo, 200 a ... para junio, 400 a 19.60, 1400 a ...

Maíz: para junio, 3000 ... a 9.45.

Lino: para junio, 100 ... a 28.

CAMARA GREMIAL DE CEREALES DE ROSARIO

Trigo: núm. 1, a 20.40; ... a 19.90.

Lino: a 28.60.

Maíz amarillo, a 9.75.

BOLSA DE CEREALES

Operaciones efectuadas hoy:

Trigo barletta — 214 ... ce a $ 21.40, De L. y Fages ... 428 id Sola 20.20, A. ... id id 20, Bergonzi y Crespo; ... Bs. As. 20.50, Panizza.

Trigo varias clases — ... Once a $ 21.25, W. Garcia ... 136 id Sola 21.35, De L. y ... Cía.; 472 id id 21, id; ... ce 20.50, De L. Fages ... id Riachuelo 20.30, J. ... 2400 id Brian 20.70, id; ... dársena 20.80, Devoto ... 130 id id 20.60, id; ... 20.60, A. Kuke; 1480 id ... id; 4200 dock La Plata ... Bercetche; 473 id Once ... Velaz y Cía.; 119 id ... Ricordi y Cía.; ... Díaz y Cía.; ...

... [illegible]

... y Bercetche; ... Francke Hnos.; ... S. y Bercetche; 520 id ... F. L. Cucullo; 500 ... A. Rinaldi; 561 id id ... Hnos.; 352 id Bs. As. ... le, 600 id Sola 19, S. y ... 358 id Bs. As. 19, E. Devoto ... 275 id Once 18.50, S. y ...

Trigo húngaro — ... la a 19.50, Oscamar y Cía.; ... id 18, S. y Bercetche.

Maíz amarillo — ... ce a $ 10.50, C. Scala; ... dep. 10.30, A. Kuke; ... 10.25, Devoto Lda.; ... 10.25 id; 170 id id ... id id 20.20, Panizza; ... C. y Rodríguez y Cía.; ... croze 10.20, A. y Blaquier; ... Once 10.20, T. Ojea; ... croze 10.20, R. Guillén; ... Once 10, A. y Blaquier; ... As. 10, P. y A. Lanusse; ... A. Rivera; 258 id Lacroze ... Bellini y Cía.; 387 id Once ... tamariña y Cía.

BANCO DE LA NACION ARGENTINA

Fundado en 1891. — Casa central: Buenos Aires, calles Rivadavia 361 al 399 y Reconquista 13 al 39.

Capital . . . . $ 133.... Fondo de reserva . . 19.... SUCURSALES Y AGENCIAS EN LA CAPITAL

Belgrano: Cabildo 1980, ... Boca del Riachuelo: Almirante Brown ... Flores: Rivadavia ... con agencia en los Nuevos Mataderos ... [illegible]

... 130 sucursales y agencias en la República.

TASA DE INTERES

El Banco abona ...

Por depósitos en cuenta corriente ... Id. id. a plazo ... Id. id. ... Id. id. en Caja de Ahorros ... después de 60 días ... Por adelantos en cuenta corriente ...

EL BANCO COBRA

Por descuentos de pagarés de comercio y letras ... Por descuentos de ... amortización ...

El Banco de la Nación Argentina ... letras de cambio sobre ... Hungría, Inglaterra, Francia, ... Suecia, Noruega, Rusia, ... landia, Bélgica, Holanda, ... Servia, Rumania, Grecia, ... Africa, Oceanía, Estados Unidos, América, Canadá, Chile, ... Perú.

Los ... del Banco ... Art. 10. — "La Nación garantiza los depósitos ... y realice el Banco".

Buenos Aires, ... J. Solveyra, Gerente ...

Ferrocarriles del Estado

Estado semanal del tráfico y total de productos desde el 4 de enero hasta el 10 de abril de 19.. comparado con el correspondiente período del año anterior:

F. C.	TRAFICO DE LA SEMANA Año actual	Año anterior	Aumento	TOTAL DE PRODUCTOS A LA FECHA Año actual	Año anterior
Central Norte Argentino . .	548.711	511.082	37.629	7.384.175	6.951.61[illegible]

[illegible] — 112 bolsas Once [illegible] bolsas Sola a $ 11 [illegible] Once, 630 id Once 10.70, [illegible] 491 id Sola 10.60, [illegible] 530 id Once [illegible] 10.10, [illegible] A. Kuker, 100, [illegible] 10.70, B. y Crespo, 198 [illegible] A. Bellini y Cía., 647 [illegible] 535 id id 9.40, [illegible] 370 id Sola 9.80, [illegible] 860 id Bs. As. 9.20, [illegible] 300 id Once 9.30, J. Díaz [illegible] id 8.50, B. y Berocoche, [illegible] A. Bellini y Cía., 382 [illegible] 9.70, De B. y Fages y Cía.; [illegible] Once 8.90, N. S. Avalos; [illegible] Once 9, Elisnnot.

[illegible] — 500 bolsas al llegar [illegible] 10.50, Panizza; 120 id id [illegible] 185 id Sola 10, A. Rinaldi, 70 id id 9.50, B. y Crespo.

[illegible] — 172 bolsas Sola a $ 25, [illegible] y Fages Hnos., 135 id id 28, [illegible] id 27.60, id; 610 dep. [illegible] 27.10, A. Kuker; 226 id [illegible] Berdi y Cía.

[illegible] — 100 bolsas Once a pesos 15.50, A. Rinaldi; 29 id id [illegible] Elisalt.

[illegible] — 118 bolsas Once a pesos [illegible] H. Bayaz; 30 id id 24.50, [illegible] Berocoche; 20 id Depto. 24.20, [illegible] 245 id Palermo 22.25, T. [illegible] 533 M. Bs. As. 20.50, Rinaldi; [illegible] id Sola 20, id; 53 id Once 19.50, [illegible] Chanal y Cía., 52 id Palermo 15, [illegible] Rinaldi.

Triguillo — 42 bolsas Bs. As. a [illegible] Stabile; 28 id Once 15, B. Chanal y Cía.

Alfalfa — 19 bolsas Sola a pesos [illegible] García Anido; 8 id Once a [illegible] id 296 id id 7.40, B. Chanal; 500 id id 6.50, P. y A. La[illegible].

ENTRADA GENERAL

Once: trigo 7.902, maíz 10.817, avena 4.519, nabo 764, cebada 585, harina 157, girasol 387, lino 234, alfalfa 514, triguillo 46, alpiste 60, afrecho 400.

Brian: trigo 7.8883, maíz 3.030, avena 671, cebada 439.

Sola: trigo 1.261, avena 557, harina 600, alfalfa 1.086.

Riachuelo: trigo 7.500, maíz 1.270, lino 1.600.

Once (Lacroze): trigo 486, maíz 2.755, triguillo 32, nabo 16.

Palermo: trigo 2.137, maíz 325, lino 689, nabo 143, avena 385, cebada 740, centeno 461, alpiste 95, harina 1.370.

Retiro: harina 1.093, maní 279.

Central Córdoba: trigo 1.466, lino 428, naba 35, harina 3.587.

Puerto: trigo 6.466, lino 9.020.

Totales: trigo 35.101, triguillo 78, maíz 22.337, lino 12.021, nabo 458, avena 6.142, cebada 1.764, centeno 461, alpiste 155, alfalfa 2.200, harina 6.707, afrecho 400, maní 272.

MERCADO CENTRAL DE FRUTOS

Ventas de hoy

Cruza fina: 5000 kilos a $ 18; 3 mil a 16; 2 mil a 14.

Fina y cruza fina: 7000 kilos a 19 pesos.

Cruza mediana: 500 kilos a $ 18; 5 mil a 16; 2 mil a 15.

Mediana y gruesa: 3 mil kilos a $ 9.70.

Cruza gruesa: 4000 kilos a pesos 10; 4500 a 9.20; 7000 a 9; 8000 a 8.70; 6 mil a 8.50; 3 mil a 8.20; 3 mil a 8; 10 mil a 7.80; 5 mil a 7.50.

Borregas: 10 mil kilos a $ 14; 200 a 10.

Lana fina Chubut: 12 mil kilos a $ 22.

De Río Negro, cruza fina: 15 mil kilos a $ 22.50.

Fina sucia: 2 mil kilos a $ 18; 2 mil a 15.

De San Julián, cruza fina y mediana: 10 mil kilos a $ 22.80.

Pieles lanares. — Lanudo consumo. — 600 K. 100; 500 085.

Desecho. — 800 K 080; 4500 065.

Corto y pelado. — Consumo. — 4000 085; 1000 080; 500 075; 200 070.

Desecho. — 1300 K 065; 1000 060; 1000 055; 600 050.

Borregos. — 200 K. 080.

Cueros vacunos. — 170 cueros a 18.150 a 17.50, 400 a 17.30.

Becerros. — 100 cueros a 23.50 a 22.50, 200 a 22.

Nonatos. — [illegible] cueros a 20, 100 a 19.50, 200 a 19.

Potros. — 50 cueros a 12.40 a 12.50, 100 a 12.30 a 11.50, 20 a 10, 10 a 9.

Cerdas. — 300 kilos a 12, 200 a 11, 300 a 10.30, 200 a 10, 200 a 9, 100 a 8.

Libres — 200 cueros a 0.60, 100 a 0.50, 100 a 0.40.

Zorros — 20 cueros a 2.50, 30 a 2.

Zorrinos. — 18 cueros a 1.

MERCADO DE PATATAS

Est. Casa Amarilla

Entraron hoy en este mercado 20.604 bolsas de este producto.

Precios de venta:

Se cotizó hoy entre 0.40 centavos y un pesos los diez kilos, según clase y calidad.

MERCADO DE PASTO

Est. Caballito

Entradas de hoy

En estación Caballito entraron 814 fardos grandes y 4.202 fardos chicos. En Sola, 323 grandes y 108 chicos: En Palermo, 2.220 grandes. Totales: 1.379 fardos grandes y 9.316 fardos chicos.

Precios de venta:

Alfalfa fardos grandes, de pesos 28 a 74 los 100 kilos; chicos, de 26 a 70; mezcla, grandes, de 28 a 60.

La deuda de 50 millones de dollares con Estados Unidos

Será chancelada a su vencimiento

PRESTAMO DEL GOBIERNO INGLES

Sin comisiones y al interés de 5 %

TRASCENDENCIA DEL ACTO AMISTOSO

La política de reciprocidad entre las naciones

La obra del Presidente Yrigoyen

La vergonzosa campaña de mentiras de "La Nación" y afines

Una vez más la prensa opositora acaba de sufrir un descalabro, después de haber revelado una falta de patriotismo, y de honradez periodística que la coloca en situación deplorable, no sólo en lo que se refiere a sus juicios, siempre injustos contra el gobierno, sino en su crédito informativo, circulando noticias falsas. Nos referimos a todo lo publicado por "La Nación" referente a la obligación que tiene el país con Estados Unidos por valor de 50.000.000 de dollares.

Ayer desautorizamos en absoluto la información que el diario aludido daba, negando fuera cierto que el ministro de hacienda, doctor Salaberry, hubiera gestionado renovación del compromiso o nuevos préstamos en Estados Unidos; que se pensase en disponer de los fondos depositados en aquella plaza y pertenecientes a la Caja de Conversión, y que se hubiese, por fin, contratado un empréstito con banqueros ingleses y americanos; en una palabra, declarábamos que "La Nación" mentía, con el solo propósito de dañar al gobierno, alcanzando su intentona al país mismo.

Agregábamos que la república haría honor a sus compromisos, y que no tardaría mucho tiempo, en que así quedara evidenciado.

No han sido necesarias sino algunas horas, para que nuestra previsión se cumpliera y pudiéramos dejar constancia por centésima vez, que los diarios grandes, sufren una nueva derrota, y que el gobierno de la nación, como siempre, salva ileso el decoro del país y afirma el concepto que la opinión tiene de su capacidad para dirigir sus destinos.

El préstamo de 50.000.000 de dollares será chancelado, y para eso el gobierno cuenta con un préstamo equivalente que hace a la Argentina el de Inglaterra, poniendo de relieve así, cuán estrechos son los vínculos de recíprocos intereses y cordialidad que unen a las dos naciones. Son los resultados de la política internacional seguida por el presidente Yrigoyen, desde que inició sus tareas.

El cumplimiento de la obligación pendiente con los Estados Unidos, imponía a nuestro país nuevos sacrificios y esfuerzos para mantener ileso su crédito y las deudas dejadas por el desbarajuste y despilfarro del "régimen" creaban una situación difícil. Era doloroso imponer al trabajo nacional nuevos gravámenes, y debían arbitrarse los medios conducentes para evitarlo.

En esta situación el gobierno argentino solicitó un préstamo hasta el mes de octubre, del de Inglaterra por los 50.000.000 de dollares que se adeudan en Estados Unidos, y el gobierno amigo, contestó inmediatamente, que ponía a disposición de la Argentina la suma que necesitaba hasta el mes de enero de 1921, y al módico interés de 5 por ciento, liberalidad digna de anotarse, conociéndose como se conoce el estado de las plazas europeas en cuanto al interés del dinero.

Este préstamo, en la forma en que Inglaterra lo hace, libra al tesoro de gastos representados por comisiones, cambios, etc., al revés de lo que sucedía en tiempos del "régimen", en que las colmas y los intermediarios daban buena cuenta de los dineros tomados en préstamo, para ser luego evaporador entre la colmena de parásitos que vivían al calor oficial.

Damos al acto amistoso del gobierno inglés, todo el alto significado que tiene con relación a la Argentina, en el presente, y por sus proyecciones en el futuro, y que para los voceros del descrédito de la presidencia del doctor Yrigoyen, importa un nuevo y solemne desmentido a toda la urdimbre de miserias que han pretendido ensayar en menoscabo del acierto y patriotismo con que dirige y vela, por los intereses públicos, confiados a su pericia y probidad.

Comisión de poderes

El escrutinio de la provincia

La comisión especial de poderes de la cámara de diputados, se reunirá esta tarde a las 3 y en presencia de los electos por la provincia de Buenos Aires que han sido especialmente invitados, procederá a escrutar las cinco urnas del part'do Carlos Pellegrini a fin de ir estableciendo las cifras que determinan allí los comicios.

Como se sabe la situación de los electos conservadores por la minoría está sujeta a posible variación determinada por el cómputo de votos que se juzgan necesario hacer, dentro de la ley, así como a las impugnaciones que puedan considerarse como valederas y que la junta ha debido dejar a resolución de la propia cámara.

La comisión resolvió ayer computar 221 votos que habían sido observados por el partido Conservador, y que se referían a listas especiales sin membrete de partido determinado, considerando que debía respetarse la voluntad de los electores, y por ser la votación de acuerdo con la ley por candidato y no por lista.

Los depósitos municipales

UNA MEDIDA ACERTADA

En el despacho del intendente municipal señor Cantilo, como informamos en nuestra edición de ayer, tendrá lugar esta tarde una reunión de los distintos jefes de la repartición comunal, que por la índole de sus funciones, tiene bajo su jurisdicción depósitos de materiales o de tracción y transportes.

Es propósito de la intendencia de dotar a las dependencias municipales de cómodos depósitos que faciliten el almacenamiento en forma de los materiales, dándoles mayor amplitud y centralizándolos, a fin de evitar así, transportes muchas veces innecesarios, que no solo causan demoras y trastornos sino que también originan gastos superfluos.

La intendencia tiene actualmente arrendado a particulares muchas propiedades destinadas a esos depósitos, y como a su vez, posee en distintas zonas de la capital, terrenos y propiedades, se verá si es posible en la reunión que se llevará a cabo hoy, utilizar esas pertenencias municipales para esos fines.

Se construirán en aquellos parajes que consulten las necesidades de la reparticiones galpones económicos, para depósitos y almacenes. [illegible] se más.

El pensamiento del señor Cantilo en este sentido es acertado, pues a la vez que representará una sensible economía para el erario municipal, centralizará los depósitos en forma necesaria, con lo cual se obtendrá también otro positivo beneficio.

Servicio telegráfico especial para LA EPOCA

(De la United Press, Agencia Havas y nuestros corresponsales)

Continúa la gravedad de la situación en Irlanda

La próxima conferencia interaliada de San Remo

Los sucesos de Irlanda — La huelga de hambre de los encarcelados en Mount Joy

LONDRES, abril 14 (U. Press). — La prensa se muestra aprensiva y recelosa con respecto a la huelga de hambre en la prisión de Mount Joy. Los diarios de lord Northcliffe, que generalmente se creía habrían de urgir por mayor firmeza, se presentan diversamente y aconsejan discreción.

El "Times", dice:

"La actitud de Bonar Law está basada en una concepción demasiado estrecha. Debemos urgir por que prevalezcan consideraciones más piadosas en esta emergencia, desde que los irlandeses están martirizando a sus prisioneros sin tener para nada en cuenta su culpabilidad".

El "Daily Mail", dice:

"Si a estos hombres se les deja morir en la prisión, resultan inútiles todas las buenas intenciones del nuevo secretario jefe y del comandante en jefe. A ningún hombre debe permitírsele morir por sí mismo en la prisión, máxime si no ha sido convicto ante un tribunal de justicia".

El "Morning Chronicle" defiende la actitud de firmeza en la cuestión y agrega:

"Si los hombres que se presumen culpables de asesinato fueran libertados porque cometieron el crimen adicional de tratar de suicidarse, entonces, debiéramos también proceder a abrir todas las puertas de las cárceles de Irlanda."

DUBLIN, abril 14 (U. Press) — El comité ejecutivo del trabajo declara que la huelga general se continuará hasta que los detenidos en Mount-joy y que hacen huelga de hambre, sean libertados.

Enorme cantidad de gente reza por los agonizantes, en las afueras de la prisión. Hora por hora se esperan los desenlaces fatales de muchos prisioneros.

El cardenal Logue manifestó a los obispos que si el desastre se acentuaba fatalmente y cuyos resultados no podían preverse, se debería a la insensata actitud del gobierno por medio de su tortura y que éste debía apercibirse que era necesario substituir las crueldades de su venganza y de su gran injusticia por una acción ex[illegible]damente moderada que debiera seguir al ejercicio represivo de la ley.

La conferencia de San Remo

ROMA, abril 14 (U. Press) — Infórmase que en la conferencia de San Remo estarán presentes siete delegaciones.

Lloyd George deberá llegar allí el día 16.

ROMA, abril 14 (U. Press) — El "Giornale d'Italia", discutiendo la próxima conferencia de San Remo, ha manifestado que la tarea principal de la sesión es la de restablecer la [illegible] entre los aliados, que [illegible] nar la ocupación de las ciudades alemanas y llegar a un acuerdo con respecto a Turquía.

El diario mencionado expresa la esperanza de que Italia y Francia hayan de insistir sobre el mantenimiento del sultán en Constantinopla en contra el deseo de los ingleses de arrojarlo. Declara que es necesaria la mayor firmeza para arreglar las cuestiones de los estrechos a fin de impedir que una sola nación se asegure una posición privilegiada.

También espera que la conferencia ha de ratificar el acuerdo referente al Adriático, sobre el que actualmente se está trabajando.

Entrevista Millerand. Lloyd George

PARIS, abril 14 (A. Havas). — "Le Matin", dice saber que el jefe del gabinete francés M. Millerand y el primer ministro británico, Mr. Lloyd George, celebrarán una entrevista antes que tenga lugar la conferencia de San Remo.

La ocupación de ciudades alemanas por los franceses

PARIS, abril 14 (A. Havas). — Los diarios se regocijan unánimemente por la terminación rápida del entredicho franco-británico, y constatan que Francia no ha ido más allá de los derechos que le acuerda la necesidad de seguridad.

Hacen votos para que se llegue a un acuerdo leal sobre los medios tendientes a obligar a Alemania a que cumpla con las cláusulas del tratado de paz, a fin de evitar la reproducción de un incidente semejante y de no poner a Francia en la alternativa de elegir entre sus intereses y sus alianzas.

Proyecto para reducir los precios de los víveres en Italia

ROMA, abril 14 (U. Press). — Se ha anunciado que a consecuencia de las discusiones sobre el intercambio y la situación alimenticia y con el objeto de fijar la reducción de precios, fué sometido al gabinete un proyecto para detener la depreciación de la lira. El plan fué aprobado, sabiéndose que incluirá cierto número de medidas afectando las importaciones y exportaciones, como así también la especulación.

La lista de artículos importables fué revisada y el monto de cada uno de ellos reducido al mínimo. Parece que Italia deberá contar exclusivamente con su producción interna de trigo. Entre los artículos restringidos, se halla el azúcar, el café y la bencina, para los cuales se ha fijado un máximo a importarse mensualmente de sólo 1000 toneladas.

El ministro de guerra Bonomi anunció una reducción en el número de oficiales del ejército.

Propósitos del papa

LONDRES, abril 14 (U. Press). — El corresponsal del "Morning Post" en Roma informa de los deseos del Papa de enviar a la reunión de San Remo a monseñor Tedeschini con el objeto de ocuparse allí de la cuestión del protectorado francés sobre los católicos del cercano Oriente.

El diario hace notar que el protectorado francés será inconsistente con los cambios actualmente introducidos en el imperio otomano, desde que Francia se halla íntimamente relacionada con el antiguo régimen.

SUD AMERICA

BRASIL

Los sucesos mejicanos. — Reportaje al ministro. — El ministro de relaciones del Uruguay. — Su visita a Bello Horizonte. — El "attaché" militar argentino. — El literato Juan Barros. — En la presidencia.

RIO DE JANEIRO, abril 14. — El ministro de Méjico ha sido entrevistado por un periódico local respecto a los sucesos que se desarrollan en su país de los cuales sólo se tiene conocimiento por recientes telegramas informativos.

Manifiesta que son exageradas las noticias de revolución y que no cree que Obregón, que ha [illegible] candidatura, [illegible] una amplia [illegible] resuelta por la Alta Corte de Justicia.

—Telegrafían de Bello Horizonte capital del estado de Minas Geraes, que ha llegado, allí el ministro de relaciones exteriores del Uruguay, doctor Juan Carlos Buero, quien fué recibido con los honores correspondientes a su jerarquía.

El doctor Buero visitó al presidente del estado, quien le retribuyó el saludo.

Visitó varios establecimientos públicos de la ciudad, continuando su jira en la mañana de hoy.

A las tres de la tarde se embarcará de regreso a Río de Janeiro, donde llegará mañana.

—Comunican de Porto Alegre, que el "attaché" militar argentino comandante Alvelo es objeto de numerosas atenciones por parte de sus colegas brasileños.

Ha visitado los cuarteles locales, siendo recibido por el jefe de la región militar y las altas autoridades.

El presidente del estado, doctor Borges de Medeiros envió su secretario a saludarlo.

—La academia brasileña de letras, recibirá esta noche al literato portugués, Juan Barros.

—El presidente de la república, doctor Epitacio Pessoa, ha recibido en audiencia particular al distinguido médico uruguayo, doctor Susviela Guarch.

1ª EDICION

14 DE ABRIL DE 1920

Frutos de una gran política

[illegible] de la tradicional amistad [illegible] en la gestión internacional del Ejecutivo, [illegible] orientada en el sentido de intensificar las relaciones [illegible] que unen a la república a los [illegible] más adelantados de la tierra.

Las condiciones en que se ha realizado la operación convenida con el gobierno británico acreditan, en principio, el amplio criterio con que ha [illegible] la inteligente forma [illegible] cancelación escogida por el ministro de hacienda para saldar el [illegible] a pagar a la banca norteamericana, [illegible] otras características muy alentadoras y [illegible] a las ventajas positivas que lo caracterizan. Nos referimos al espíritu amistoso y a la amplia liberalidad de criterio con que el gobierno británico se ha apresurado a facilitar una operación, sino importante por su monto, digna de consideración por las circunstancias en que se encuentra el mercado mundial del dinero. Esa actitud inglesa, dig[illegible] de la política internacional de nuestro gobierno. Una vez más los hechos refutan aquellos lúgubres vaticinios proferidos por internacionalistas miopes que acusaban como un garrafal yerro la altiva y digna neutralidad mantenida por la república durante la guerra.

Se recordará, en efecto, que los adversarios de la neutralidad auguraban a nuestro país un porvenir lúgubre en el período ulterior al conflicto. No podían comprender que los estadistas europeos, dirigentes de países precipitados a la guerra, si por una parte cumplían con su deber al esforzarse en acrecentar el número de la "entente", por otra habrían de admirar la sensatez y patriótica energía con que el Ejecutivo argentino resistía las atracciones vertiginosas de la conflagración. Por eso, la post-guerra encontró a nuestro país enaltecido en el concepto de las naciones y a nuestro gobierno halagadoramente juzgado por los hombres públicos extranjeros.

Por otra parte, los actos subsiguientes del Ejecutivo demostraron que si el país se negaría correr inútilmente los riesgos de una tremenda guerra, no rehuía deberes de solidaridad humana ni desconocía las obligaciones morales que le imponía su histórica amistad con las grandes naciones europeas. El primer [illegible] guerra. El segundo proyecto, cuya sanción acaba de pedirse nuevamente al senado, añadió una nueva demostración de la efectiva disposición de nuestro gobierno a realizar prácticamente los deberes que derivan de la amistad internacional.

Esa obra inteligente y positiva desvaneció los malentendidos que la intriga y la mala información aun pudieran cernir sobre nuestro horizonte exterior. El acercamiento entre la república y los países de la "entente", basado en la estimación y el respeto recíproco se hizo más intenso y efectivo que nunca.

La operación de crédito realizada con el gobierno inglés constituye un fruto de esa política inteligente y elevada. Mide con toda precisión el alto lugar que la república ocupa en el concepto de los hombres de gobierno ingleses y la resuelta buena voluntad con que la gran nación se presta a facilitar nuestras actividades financieras. ¿Qué queda, ante hechos semejantes, de la antipatriótica leyenda de aislamiento, urdida por políticos ofuscados y periodistas de limitados alcances? Sólo el recuerdo ingrato de una acción antipatriótica y condenable. Y frente a ese recuerdo, la evidencia de una gran política aplicada por un gran gobierno.

CARNET DEL VIAJERO

MUSEOS, BIBLIOTECAS Y PASEOS

Museo Nacional de Historia Natural. — Perú 208. — Lunes y jueves, de 10 a. m. a 5 p. m.

Museo Nacional de Bellas Artes. — Arenales 651. Abierto todos los días, de 9 a 11 p. m. y de 1 a 4.30 p. m.

Museo Histórico Nacional. — Defensa 1500. Abierto todos los jueves, domingos y días de fiesta, de 1 a 5 p. m.

Museo Mitre. — San Martín 355. Abierto todos los días, de 12 a 5 p. m.

Museo Agrícola. — Santa Fe 4200.

Museo de Mineralogía y Geología. — Maipú 1241. — Abierto al público los días hábiles de 1 a 5 p. m. (Los sábados, de 9.30 a 11.30 a. m.)

Museo Naval. — Florida 801. — Jueves y domingos, de 1 a 5 p. m.

Museo Etnográfico. — Viamonte 430. — Martes y viernes, de 1.30 a 4.30 p. m.

Biblioteca Nacional. — Méjico 564. — Abierta todos los días, menos los de fiesta, de 12 a 5 p. m. y de 9 a 11 p. m.

Biblioteca Popular del Municipio. — Corrientes 1615. — Abierto todos los días, de 1 a 6.30 p. m. y de 3 a 11 p. m.

Jardín Zoológico. — Las Heras esquina Avenida Sarmiento (Plaza Italia). Abierto todos los días, de 7 a. m. a 5 p. m.

Jardín Botánico. — Santa Fe 3954. (Plaza Italia) — Abierto todos los días, de 7 a. m. a 6 p. m.

Biblioteca de la Facultad de Derecho y Ciencias Sociales. — Moreno 350. Abierta todos los días hábiles, de 8 a 11.30 a. m. y de 3 a 6.30 y de 8 a 11 p. m.

Biblioteca de Policía. — Moreno esquina Cevallos. — Días hábiles, de 12 a 10 p. m.

Biblioteca del Colegio de Abogados. — En el Palacio de Justicia. Abierta todos los días hábiles, de 1 p. m. a 5 p. m.

Biblioteca Nacional de Maestros. — Rodríguez Peña 935. — Abierta al público todos los días hábiles, de 8 a. m. a 10 p. m. Los sábados de 8 a. m. a 12 m.

Biblioteca Nacional de Marina. — Florida 801. — Abierta de 9 a 12 m. y de 3 a 5 p. m. Los sábados de 9 a. m. a 12.

ESPECTACULOS

Teatros

ODEON. — Temporada 1920. — Compañía dramática española María Guerrero-Fernando Díaz de Mendoza. Compañía dramática francesa Félix Huguenet. Primera actriz Mme. Vera Sergine. Conciertos de Arthur Rubinstein. Abono a 35 funciones de moda y 6 conciertos. — Palcos bajos y balcón sin entradas, 2.470 $. Palcos altos, sin entradas, 1.050. Tertulia de platea y orquesta, con entrada 595; [illegible]

[illegible] MARTIN. — Compañía de comedias [illegible] — Hoy, a las [illegible]: Rosas de otoño. Estreno [illegible] por Lola Membrives.

[illegible] ARGENTINO. — Compañía [illegible] de comedias Roberto Casaux. [illegible] de Pepita; El vasco de Olavarría.

[illegible]ORIA. — Compañía de comedia [illegible] Salvat-Otona. — Hoy, a las 8.45: [illegible] y un tío; La ley de los hijos.

NUEVO. — Compañía nacional de comedias Orfilia Rico. — Hoy, a las 9 p. m.: La bohemia loca; El bronce.

ARGENTINO. — Compañía Florencio Parravicini. — Hoy a las 9: Caer en la trampa; Melgarejo.

APOLO. — Compañía argentina de dramas y comedias Pagano Ducasse. — Hoy, a las 8.45: Cuidado con las mujeres; Mi prima está loca.

NACIONAL. — Empresa Carcavallo y Cía. — Las luces del centro; Los espejos de la casa; Las luces del centro.

OPERA. — Compañía de sainetes, operetas y revistas Vittone-Pomar. — Hoy a las 9: El diablo con polleras; Pronósticos para 1920; La biblia en verso.

BUENOS AIRES. — Compañía argentina de comedias, sainetes y revistas Muiño-Alippi. — Las hijas del capitán; A la gran muñeca; Bajo el yugo de un tirano.

COLISEO. — Compañía de zarzuela española Ligero-León. — Hoy, a las 8.45: El puñao de rosas; La España de pandereta; El chico de la portera.

AVENIDA. — Compañía de revistas Rosita Rodrigo. — La fiesta de las flores; La bella Trine; El pan nuestro de cada día.

MARCONI. — Compañía argentina de comedias y dramas Podestá-Rosich. — Hoy a las 9: ¿Hay novedades?; La ganzúa de oro.

LICEO. — Compañía argentina de dramas y comedias, Camila Quiroga. — Hoy: Calor de siesta; ¡Dios te salve!

MAYO. — Compañía española de zarzuelas y revistas Montero-Montoya. — A las 9: La raza española; Bohemios; Marina.

VARIEDADES. — Compañía nacional Baglio-Gialdroni. — Los novios de Genoveva; El cabaret Montmartre; La historia del año.

OLIMPO. — Compañía argentina de dramas y comedias Vitta y Bono. — Hoy, a las 8.45: La barra provinciana; El ladrón de gallinas; Cosas del barrio.

EXCELSIOR. — Compañía argentina de dramas, comedias, sainetes y revistas dirigida por Félix Blanco. — Hoy a las 8.45: La cartera de Salinas; Marcas de fuego; Ya... cayendo gente al baile.

TEATRO DE VERANO. — Compañía española de zarzuelas, Paco Alvarez. — Hoy: La hija única; Amor ciego; ¡Ya somos tres!

CASINO. — Gran compañía de atracciones. — Hoy a las 8.45: Variado programa, tomando parte toda la notable compañía.

MAJESTIC THEATRE. — Todos los días, tarde y noche, grandes estrenos de biógrafo y variedades. Exito de La Clavelito, Los Navarrine, hermanos Rubio, The Richardi, Rosario Pacheco, Los Cardell.

PARQUE JAPONES. — Paseo de Julio y Callao. — Temporada de 1919 y 1920. — Abierto de 2 p. m. hasta las 2 a. m. Martes y viernes días de moda. Grandes novedades y atracciones. Continuamente estrenos en el teatro Romano. Matinées especiales los días feriados. Skating Rink, teatro, cine y una atracción, 1 $.

HIPPODROME. — Gran circo Frank Brown. Una tradición nacional, 1884-1920. — Hoy, a las 3 gran matinée consagrada a los niños y tomando parte Frank Brown. — A las 9, éxito de todos los artistas, Burt Shephed. El rey de los látigos.

CONCIERTOS

ASOCIACION WAGNERIANA. — Salón La Argentina. — Rodríguez Peña 361. — Miércoles 14, a las 9.15 p. m. Audición de piano de Sara B. López Muñiz. — Sonata op. 22 de Shumann, piezas de Bach, Beethoven, Chopin, Albeniz, Schubert.

SOCIEDAD ARGENTINA DE MUSICA DE CAMARA Y SINFONICA. — Prince George's Hall. — Sarmiento 1230. — Jueves 15, a las 9.30 p. m. Inauguración de la temporada de 1920. — Orquesta de cámara; E. Forzarini, director. Serenata N.o 7 de Mozart, obras de Corelli, Sammartini, Bachs, Rameau. Lunes 19: Presentación del cuarteto, con cuartetos de Smetana y de Ravel.

El gobierno de Buenos Aires

Ayer tuvo lugar en el senado bonaerense un episodio que se ha de rememorar a través del tiempo como una enseñanza inolvidable.

El desarbolado gobierno de Buenos Aires, que mantiene un profundo disentimiento con la opinión pública, con el partido que lo elevó al poder y un divorcio absoluto con el concepto de gobierno, envió un pliego al senado pidiendo acuerdo para el nombramiento de ministros de hacienda y obras públicas en favor de dos ciudadanos.

Naturalmente, se produjo un rechazo silencioso y unánime por parte de los radicales. Eso habrá demostrado al gobernador que el grave conflicto que se ha creado, no se resuelve con nombres. Los candidatos que provocaron el rechazo fulminante de ayer, podrán ser unos caballeros respetables, pero no resolvían la incidencia fundamental existente. Para ellos el rechazo no implica agravio alguno: el desaire es para el gobernante que quiere permanecer fuera del concepto de gobierno. Solamente hombres de arraigo, de prestigio, de gravitación política en el radicalismo bonaerense, que pudieran determinar la armonía entre el gobierno y el partido, basados en los principios políticos invariables que siempre ha sostenido, harían variar la conducta de los senadores radicales. Esos principios han sido vulnerados por el gobernador, esa armonía ha sido rota por el gobernador, en su actuación primera y en sus procedimientos sucesivos. Y por último el gobernante, llevó la acción antirradical, antipolítica y antidemocrática a la última instancia: a los comicios nacionales y provinciales realizados en marzo.

Es imposible que el gobernador ignore que los partidos que conquistan con su fuerza moral y su derecho, un gobierno, no sientan la responsabilidad histórica de ese gobierno; y es imposible, que el gobernador pueda creer que después de su actuación, el radicalismo se solidarice en su responsabilidad.

Llega la situación de la provincia a su momento álgido. Todo el mundo lo esperaba y es conocido el grande, el desinteresado esfuerzo que el radicalismo hizo para llegar a una inteligencia de causa con el gobierno; para [illegible] de los torcidos caminos [illegible] se perdía por capricho o por malas inspiraciones. Apostasías, claudicaciones, confabulaciones [illegible] "régimen", pre[illegible] repudio [illegible] se ha producido con altivez y en forma definitiva. Bien lo sabe el gobierno, y cuesta creer en su aparente sinceridad, cuando aspira al nombramiento de ministros, sin establecer frente al partido, ante la opinión, el verdadero concepto de gobierno que lo llevara al mando en un momento histórico para el partido.

La actitud de los senadores radicales es plausible y viril: el radicalismo entero, no solo de Buenos Aires, sino de la república, solidario en su principismo en la adversidad y en la suerte, la aprueba y como nosotros, la aplaude.

Subproductos del trigo

Una industria que prospera

Este año ya se ha alcanzado a exportar alrededor de 15.000 toneladas de productos elaborados a base de trigo, entre ellos fideos. Claro está que no incluímos la harina, que se exporta aun en mayores cantidades.

En Inglaterra todos los subproductos del trigo preparados en la Argentina, tienen amplia aceptación, con especialidad los fideos, que antes de la guerra eran provistos por Italia.

La industria nacional de transformación de las materias primas, ha realizado grandes progresos durante los últimos años y hoy se encuentra en condiciones de competir ventajosamente con el exterior.

Es obra patriótica alentar todas las industrias que verdaderamente lo sean, es decir, aquellas que tengan por base la materia prima local, desde que se irán disminuyendo paulatinamente las compras que el país hace en el exterior y con ello se acentuará más la diferencia a favor del país en los saldos del comercio internacional.

Una información malevolente

Los equipajes del Dr. Salaberry

Se ha publicado una noticia malevolente, diciendo que el equipaje del señor ministro de hacienda doctor Salaberry, llegado en el vapor "Vauban" con su familia fué despachado por la aduana sin la debida verificación.

Nada más incierto. El señor C. A. Silvani, despachante de aduana, nos escribe una carta con motivo de esa falsa afirmación, diciéndonos que el doctor Salaberry, en Montevideo, le hizo entrega de todas las llaves de los equipajes, con la orden expresa de que a su llegada a Buenos Aires se los hiciera verificar y enviar a su domicilio. Todos los bultos fueron abiertos por el segundo jefe señor Sáenz, en presencia del señor Anzó Quintana, administrador interino de la aduana y del segundo jefe del resguardo señor Risso Patrón. Agrega el señor Silvani que esos bultos fueron despachados sin observación, por ser en su mayoría balijas de mano y el resto contener ropas y efectos de uso personal de los viajeros, que por el art. 201 de las ordenanzas de aduana están libres de derechos. Por lo demás, las constancias de la revisación se hallan en la oficina de la dársena norte, adonde puedo recurrir el diario que con falsedades y pequeñeces desea aparecer como celoso custodia de los intereses del fisco.

Los sucesos del 4 de Marzo en La Plata

El atropello policial y el desconocimiento de los fueros legislativos

Texto de la nota del senador Grau

La Plata, abril 14 — La opinión pública gira sus comentarios en derredor de la nota enviada ayer por el senado al P. E., a propósito de los lamentables sucesos producidos por la policía, mientras desfilaba una manifestación radical, en la noche del 4 de marzo en esta ciudad.

El P. E. contestó dentro del plazo de dos horas en que había sido emplazado, la comunicación del senado sobre el envío de los antecedentes relativos a las denuncias formuladas por el senador don José María Grau.

La cámara no tratará la nota del gobernador hasta la sesión del martes próximo. No pudo hacerlo ayer mismo debido a que quedó sin el número legal para formar "quorum".

He aquí el texto de la nota que presentó ayer al cuerpo legislativo de que forma parte el senador Grau:

"La Plata, abril 13 de 1920 — Al señor presidente del honorable senado, don Luis Monteverde:

Llevo a conocimiento del señor presidente, para que de ello dé cuenta al honorable cuerpo que preside, los hechos que en mi concepto acusan una invasión a mis fueros de legislador.

Concurrente a una manifestación pública celebrada en esta ciudad en la noche del 4 de marzo ppdo., al desfilar ésta frente a un local sito en la diagonal 80, se produjo un tiroteo entre ciudadanos que ocupaban dicho local y los manifestantes. La policía en esa emergencia atacó a sablazos, disparando sus armas y atropellando con las cabalgaduras, circunstancias en que, a pesar de haber invocado las inmunidades que como miembro de este alto cuerpo me corresponden, no se alteraron en nada los vandálicos procedimientos policiales.

Concurrí al departamento de policía, como presidente del comité de la provincia de la Unión Cívica Radical, y expuesto el caso ante el señor jefe de policía, don Horacio Vareda, éste se limitó a decirme que él no había autorizado a hacer uso de armas y que ya el juez del crimen doctor Roth había intervenido en el asunto.

Cuando a requerimiento de este juez me disponía a enviar la relación detallada de los hechos y a ofrecer a la justicia el testimonio de personas conocidas que fueron conmigo víctimas del atropello, a cargo esta vez de quienes deben cuidar el orden y la tranquilidad pública, veo publicado el auto del mismo juez en que sobresee sin oírme y, cosa extraña, al no encontrar mérito para proseguir el sumario, va más allá y da la seguridad del correcto proceder de la policía.

La prensa local, por medio de órganos insospechables de parcialidad, entre ellos "El Día", frente a cuyo local se realizaron los vandálicos hechos que comento, se expresaba así relatando el hecho:

"Desde nuestros balcones hemos visto claramente a un agente de policía disparar sobre la vereda llena de gente, varias cápsulas de su revólver. Se siguieron las explicables escenas de violencia. Los caballos subieron a las veredas y los jinetes con los sables desenvainados golpeaban a los manifestantes. Nuestra casa se vió invadida. Desde nuestros balcones hemos presenciado escenas inverosímiles. Los caballos subieron hasta la escalinata de la puerta de la redacción, persiguiendo al público que huía".

En fin, los hechos han tenido tanta notoriedad que me abstendría de ocupar la atención del honorable senado si no fuera mi deseo de que todos estos antecedentes queden para establecer en su hora las responsabilidades de las policías, que nos hacen aparecer retrogradando, de los jueces que van, en la elasticidad de sus autos, hasta las complacencias sospechosas y, finalmente, la del legislador que, al denunciar estos hechos a la cámara para que ésta tome las medidas que crea prudentes, no viene a discutir el agravio inferido a su persona, sino a la entidad legislativa de que forma parte.

Dios guarde a V. H. — (Firmado): José M. Grau."

Jubilaciones extraordinarias

Por el ministerio de hacienda se acordó jubilación extraordinaria a los siguientes empleados nacionales:

Francisco Pablo Illescas, director de la cárcel de Viedma; Francisco Loescher, encargado de depósito de la administración de los ferrocarriles del Estado; Juan Benítez, agente de policía de la capital; Demetrio Suárez, marinero de la prefectura general de puertos; Juan Ignacio Jiménez, sargento del cuerpo de bomberos de la capital; Vicente Ambrosini, cabo de la policía de la capital; Adolfo Carlos Emilio Tonnellier, encargado de experiencias y profesor del ministerio de agricultura; Fabio Coronel, empleado de la dirección general de correos y telégrafos; Vicente Jezzi, empleado de la dirección general de correos y telégrafos.

Viaje del Sr. Cantilo

Para su establecimiento de campo, partirá esta noche el intendente municipal señor Cantilo, quien estará de regreso nuevamente el sábado.

Industria quebrachera

La producción de tanino

Conveniencia de trasformar la materia prima

Después de iniciada la última guerra, las exportaciones de rollizos de quebracho fueron reduciéndose paulatinamente, hasta que en 1918 sólo alcanzaban a una tercera parte o poco más que en 1914. Se explica que así ocurriera, tanto por la paralización industrial de gran parte de Europa, como por la escasez de bodegas marítimas y la consiguiente carestía de los fletes.

En cambio, se acrecentó en forma halagüeña la producción de extracto de quebracho, que es de valioso precio, comparado con el de la materia prima, y que tiene amplios mercados en el exterior.

Y ahora, después de año y medio de terminada la conflagración, la exportación de rollizos sigue estancada, como que durante el primer trimestre de este año sólo salieron 115.000 toneladas, mientras los embarques de extracto continúan en aumento.

Salieron del país este año en enero, febrero y marzo 32.922 toneladas de extracto de quebracho. En iguales trimestres de 1919 y 1918 los embarques estuvieron representados por 11.583 y 14.800 toneladas, respectivamente.

Júzguese por estas cifras de la importancia que tiene para el Chaco y el Norte de Santa Fe el incremento de la transformación del quebracho en extracto: el rollizo está aforado a los efectos del pago de derechos de exportación, en $ 24.75 oro los 1.000 kilogramos, mientras que el extracto tiene un aforo de $ 175.[illegible] oro, también por 1.000 kilogramos.

Es conveniente, pues, fomentar hasta donde sea posible la industria del tanino, por tratarse de algo eminentemente nacional y que, a la vuelta de pocos años, puede constituir una valiosa fuente de recursos para el Chaco y parte de las provincias de Santa Fe y Santiago del Estero.

RADICALES

Acaba de aparecer el folleto titulado "OBREROS RADICALES" original del Dr. Juan José Frugoni. En venta en todas las librerías y en esta administración.

PRECIO 0.40 EL EJEMPLAR

PALISAY — Se ha impuesto por sus bondades de aperitivo y vino quinado

LAGORIO, ESPARACH & Cía.

$ 6.50

[...] de gran moda, [...] más obscuro. Los enviamos con iniciales y broches a cualquier punto del interior. Flete pago, [...] gratis. Pedidos y giros al

JULIO C. ROSSI

CORRIENTES 2164 — Bs. As.

[...] llega de Norte América

[...] influencia parcial en el cambio

[Hemos] dicho que en un solo día, el último domingo, llegaron en los [vapores] "Vauban" y "Marconi", [...]2.000 dólares, consignados a diversos establecimientos bancarios de la plaza.

Ahora el telégrafo nos anuncia que se han extraído de las reservas de oro del tesoro norteamericano, [...]000.000 de dólares, que serán embarcados de inmediato para nuestro país en el primer vapor de la carrera que salga de Nueva York.

Estas remesas de oro que nos llegan de Estados Unidos, tienen por objeto buscar la estabilización del cambio con ese país y evitar la depreciación del dólar, que es la consecuencia lógica que resulta del exceso de nuestras exportaciones a Norte América, lo que recibimos en mercaderías de ese país.

Norte América se encuentra en condiciones para realizar operaciones de esta naturaleza, por cuanto dispone de una gran reserva de oro, que se acrecienta con el metálico que recibe de diversos países. Pero ni Inglaterra, ni Francia, ni Italia se pueden permitir tales operaciones: sus reservas de oro son relativamente escasas, y por más que los cambios les sean desfavorables, no se atreven a enviarnos una sola pieza del metal precioso.

Lo que queremos significar con estas líneas, es que las remesas de oro de los Estados Unidos sólo influyen parcialmente en la situación favorable en que se encuentra la Argentina respecto de los cambios, es decir, que si las importaciones de mercaderías de esa procedencia aumentan, se valoriza el dólar, pero no ocurrirá lo mismo con la libra esterlina, la lira o el franco.

Atentado en Ushuaia

[...] incendiaron un [...] propiedad del señor Vila [que] se construía en la ribera de [...] jurisdicción de la policía marítima. El barco fué totalmente destruído por el fuego en el término de dos horas y media.

El señor Vila dice en su despacho que ni durante aquel tiempo ni después la autoridad jurisdiccional hizo acto de presencia, y a pesar de haber transcurrido más de setenta horas del atentado, no tomó ninguna medida que conduzca al esclarecimiento y aprehensión de los autores.

El ministro trasladó la denuncia de referencia al encargado del despacho del territorio para se informe al respecto y adopte las medidas del caso.

La campaña contra los envenenadores

Comunicación del Centro de Almaceneros

La publicación de los nombres de los culpables

Como saben nuestros lectores LA EPOCA viene realizando una enérgica campaña contra los que, guiados por la codicia, no vacilan en envenenar a la población entregando al consumo artículos alimenticios en estado de descomposición. A propósito de esta campaña, el Centro de Almaceneros nos ha enviado una nota que publicamos más abajo. Hacemos esta publicación por tratarse de un centro de que consideramos importante.

Piden los almaceneros que no se dé a la publicidad los nombres de los expendedores al menudeo de víveres en mal estado, por no ser éstos los verdaderos responsables del delito denunciado. Nosotros hemos publicado esos nombres por creerlo conveniente. Han aparecido también en nuestra columnas los nombres de los mayoristas.

Hemos llegado hasta estampar la lista de los miembros del directorio de una sociedad acusado de vender lenguas de caballos muertos en las calles. Esto para nosotros es un deber. Hay que entregar a la vindicta pública a todos los que directa o indirectamente son culpables del crimen de envenenar a los habitantes de Buenos Aires.

La comunicación del Centro de Almaceneros dice así:

"Con motivo de la publicación de las listas de personas multadas por expender artículos [...], se ha incurrido en un error que por decoro de nuestro gremio ya que [existen] pruebas concluyentes sobre su falta de responsabilidad en esos asuntos, conviene aclarar.

Las ordenanzas municipales sobre los productos referidos, castigan al tenedor de la mercadería en infracción, pudiéndose con facilidad salvar de responsabilidad el verdadero culpable, el fabricante o depositario.

El Centro de Almaceneros ha sido el iniciador de la campaña de depuración, que ha [sido] hecho con el propósito de anular la acción de los malos fabricantes que al amparo de la deficiencia de procedimiento para la aplicación de las multas han conseguido [burlar] la acción de la autoridad en toda [...] descargando la responsabilidad en los que venden al público.

Al efecto, en nota pasada en julio 7 de [...] indicábamos la necesidad de rotular [...], como lo ha hecho con posterioridad la Municipalidad en la ordenanza de diciembre de 1919, que ya rigen, [debiendo] resaltar lo siguiente: "Que la [...] demuestra la necesidad de [...] en forma el sistema de envases y sus cierres, para cuyo fin nos permitimos solicitar se estableciera las siguientes prescripciones: a) Inscripciones [...] precisas en los envases con el nombre y domicilio del fabricante o depositario del producto. b) Colocación de [...] garantía o cierres que no permitan alegar la sustitución de los contenidos. Que es también una deficiencia lamentable la falta de una reglamentación que fije normas necesarias sobre los corredores, agentes de los fabricantes o depositarios, a cuyo fin sería necesario: a) Establecer un registro donde conste el nombre y apellido de cada agente de fábrica o depositario, casa a que pertenece y domicilio o local de ésta y demás datos para la identificación de estos interventores.

Se ve en ello que el Centro de Almaceneros velando por el crédito de sus asociados, quería establecer una diferencia entre los fabricantes fraudulentos y el simple tenedor o almacenero, aportando ideas que van abriéndose camino con el auspicio de las autoridades.

No relacionamos las diversas gestiones hechas ante las reparticiones municipales en la campaña desarrollada por medio de nuestro boletín, que demuestran nuestro interés en clasificar debidamente al elemento pernicioso que así opera entre los industriales.

Ahora volviendo a la nómina de multados que se publica en los diarios, debemos decir que no corresponde tacharse de malos comerciantes en términos generales como lo han hecho algunos diarios de la capital, tal vez sin profundizar el asunto que ahora explicamos irrefutablemente.

Para demostrar lo injusto que es el procedimiento de la publicación de las multas, debemos agregar, que entre todos los nombres que se consignan no figuran los verdaderos profesionales del delito de adulteración y falsificación que todo el mundo marca con el dedo y que según constancias en las oficinas públicas, son los culpables de todas las multas que se aplican al detallista indefenso.

El Centro de Almaceneros entre varias gestiones, denunció a la Municipalidad una casa que aparentemente era una Camisería y Sombrerería, y que resultó ser una verdadera fábrica de productos en infracción que inundaba el mercado de la capital, con sus productos vendidos por corredores de esos que no dejan factura, domicilio ni rastro alguno.

Creemos que la Municipalidad habrá comprobado esa grave denuncia, pero no hemos sido notificados de resolución alguna, aún más, la lista que pedimos de multados para avisar al gremio y prevenirlo contra los fabricantes incorrectos no mereció aprobación de la intendencia. En esa forma fluye el interés del Centro de establecer sobre un principio justo, la aplicación de penalidades y no dejarlo por comodidad, cuando el culpable se oculta, (que siempre así lo hace) para resolverlo por la simple aplicación del castigo al único visible o en primer término, al menudeante almacenero.

La misma naturaleza de los productos descalificados que consignan las listas, demuestra lo impropio e injusto del castigo soportado por sustituto o personero obligado, que beneficia a los hábiles y disimuladores fabricantes, que medran al amparo del procedimiento usado para la aplicación de multas, que recién hace días con la intervención de la oficina química, se ha conseguido corregir en parte.

El impuesto a los cigarros tipo Toscano

La suscripción de pagarés por diferencias de impuesto [...] facilidad de pago

[illegible]

DECRETO DEL P. E.

La Compañía Introductora de Buenos Aires se presentó al ministerio de hacienda, pidiendo reconsideración de lo resuelto, en el expediente 158, C, 1920, en fecha 5 de marzo último, resolución núm. 137, V, en el que se dispuso no hacer lugar a la devolución de los pagarés suscriptos por dicha compañía, en concepto de diferencia de impuesto sobre los cigarros que elabora y pasar el citado expediente a la administración general de impuestos internos, para que hiciera efectivo el cobro de esos documentos en su oportunidad.

El P. E. considera que como no obstante lo establecido en los considerandos 2 a 4 de la resolución citada en el preámbulo que antecede, y 1.o y 2.o de la de 17 de marzo último, núm. 167, V, expediente 357, I, año 1920, la compañía recurrente insiste en pretender que no ha sido objeto de una concesión sobre facilidades de pago, sino que habría efectuado un convenio en el que el gobierno de la nación estaría sujeto a "obligaciones condicionales", es conveniente insistir una vez más en los fundamentos de dichos considerandos.

Que siendo el único argumento nuevo en que se funda este pedido, el de que la autorización para firmar letras a 180 días importaba la exención de la diferencia de impuesto, porque así lo había solicitado esa compañía, debe dejarse bien establecido lo erróneo de tal criterio, porque la misma obligación de firmar esos documentos y el plazo perentorio de su vencimiento, deponen en contra de lo afirmado. Aquella facilidad de pago fué pues, una concesión que se hizo a la compañía Introductora de Buenos Aires, por equidad y limitada al tiempo que expresa la resolución de 27 de marzo de 1918. Por lo tanto, atento al pedido formulado, por la compañía dió un decreto por el cual se confirma la resolución cuya reconsideración se pide.

Los atentados a la salud pública

Artículos alimenticios adulterados y malas condiciones de consumo

Allanamientos y requisas efectuadas

300 docenas de huevos podridos decomisados a la fábrica de bizcochos y galletitas "la Tolosa".

En la inspección y allanamiento realizado ayer por el inspector general de la municipalidad, ingeniero Chacón, en el mercado San Telmo, tuvo ocasión de constatar el aludido funcionario hechos cuya condenación no registra vocablo suficientemente fuerte para ser aplicado a estos nuevos criminales, que desde la sombra, con toda impunidad, llevan la muerte a todos lados, en su afán de desmedido lucro y avaricia.

En los sótanos de ese establecimiento el señor Chacón, bajo la impresión que es dado suponer, constató la existencia de miles de kilos de carne de cerdo en tal estado de descomposición y podredumbre, que repugna hacer el debido comentario.

Basta decir que no sólo los millares de ratas que pululan esos sótanos ni los gusanos enseñoreados de las carnes putrefactas almacenadas, harán una idea acabada de la impudicia de los comerciantes dueños de esas carnes, sino que para que nada falte, los sótanos aludidos se ven continuamente filtrados por aguas servidas y de la de los w. c., que debido a la ruptura de caños anegan el subsuelo y las paredes.

De inmediato ordenó la extracción de la podredumbre almacenada en los sótanos.

Hoy el señor Chacón informó verbalmente al intendente municipal de estos hechos, prometiendo elevar en el día el informe oficial para que se tomen las enérgicas y represivas medidas del caso.

Podemos adelantar que serán clausurados los locales de los comerciantes dueños de esos artículos y los antecedentes pasados a la justicia.

En otra inspección realizada en las horas de esta mañana a la fábrica de bizcochos y galletitas "Tolosa", sita en la calle Río Janeiro 1194, fueron decomisados 5 cajones conteniendo 300 docenas de huevos podridos.

Los peones de la municipalidad procedieron en el acto a su destrucción. También estos criminales comerciantes serán objeto de las severas medidas a que se han hecho acreedores.

Siguiendo la enérgica campaña emprendida con tanto celo por el intendente municipal señor Cantilo, en este sentido, y que la opinión pública aplaude sin reservas, en momentos de cerrar esta edición se llevan a cabo nuevos allanamientos a otros locales, como también a fábricas clandestinas de artículos alimenticios que funcionan en casas particulares.

Dr. Fernández Castro

ENFERMEDADES DE LOS OJOS — ANTEOJOS

Jefe del servicio de Oftalmología del Hospital "Juan A. Fernández".

Consultas de 2 a 4. — DEFENSA 601

Exposición de productos regionales

EL CERTAMEN DE DOLORES

Desde hace varios días en Dolores, Córdoba, se viene desarrollando una exposición de productos regionales, que es, en verdad, realmente importante.

Certamen destinado a poner de relieve el desenvolvimiento de las industrias rurales de aquella región puede considerarse entre las mejores que allí se hayan efectuado, pues han concurrido la mayor parte de los productores de dicha sección del país.

Este torneo se cerrará el 1.o de mayo próximo, a cuyo objeto se celebrará un acto público al que serán invitados todos los expositores.

EN LA PRESIDENCIA

A la hora de costumbre llegó a la casa de gobierno el presidente de la república.

Recibió a los señores Máximo Paz y Crovetto del Banco Hipotecario, al intendente municipal señor Cantilo y al senador nacional doctor Saguier.

POR LA ZONA AUSTRAL

El Chaco, tierra de promisión

SU DESARROLLO ECONOMICO E INDUSTRIAL

Una gran promesa abierta al capital y al trabajo

Nuevas y productivas industrias se inician e intensifican con halagüeños resultados

El algodón, cuyo cultivo va adquiriendo día a día mayor importancia será la gran riqueza del futuro

(DE NUESTRO ENVIADO ESPECIAL)

I

¡El Chaco! Hace apenas contados años, pronunciar este vocablo, con el que se designa a uno de los más importantes territorios federales, era sencillamente evocar un región de lúgubre leyenda, que poblaba la mente menos romántica de trágicos crímenes perpetrados en las sombrías selvas. ¡El indio, el malón! El salvaje ululante cayendo en el misterio de la noche y de la selva, sobre las incipientes poblaciones que se iban jalonando a lo largo de la línea de fortines, que cual atalaya de civilización, a fuerza de hombría y de coraje, sentaban sobre bases no siempre seguras, nuestras veteranas y aguerridas tropas de línea. ¡El Chaco! Guarida no sólo del aborigen salvaje y primitivo, que disputaba palmo a palmo cada pedazo de su suelo, a la civilización, sino también de cuanto criminal sanguinario había dejado sin saldar larga cuenta de fechorías y crímenes, con la justicia. ¡El Chaco!, cuya fauna registraba las especies más bravías y salvajes, desde el puma, el yaguareté, gato montés a los más formidables ofidios; su suelo poblado de mortíferas especies, como [...] [illegible] da en sus milenarios árboles de cuanto volátil creó la naturaleza, el parloteo loco y estridente de los loros, el chillar de los monos, así como el ulular de las fieras montaraces y el graznido de las aves carniceras. Tal era el cuadro que la sola palabra del Chaco creaba la mente, en su sombría y siniestra grandeza.

Pensar realizar un viaje hace pocos años, llegar hasta nuestro austral territorio, violar la grandeza augusta donde el misterio y la tragedia habían sentado sus reales, era cosa de pensarlo, pensarlo mucho y con un mayor cúmulo de coraje lanzarse a la incierta empresa, arriesgándolo todo.

Hoy, cuan mudado está ese Chaco, que pobló a veces la realidad y muchas la fantasía, de cuadros tenebrosos y sombríos, de dramas horripilantes y salvajes desarrollados en la feracidad de su suelo privilegiado.

De ese Chaco de leyenda sólo va quedando el recuerdo y aun éste se esfuma ya en el apresuramiento de nuestro moderno vivir, en la lejanía de una época, que aun cuando es reciente por la fuerza de los hechos, ya nos parece tan lejana.

El Chaco actual ya ha obtenido para sí, su derecho y su título de pueblo incorporado gallarda y decididamente a la civilización y al progreso nacional.

Hoy esa selva umbrosa y legendaria, parece proclamar, en el esplendor de su verde sinfonía, la más grande y halagadora de las esperanzas, al hombre que vaya a su suelo en la pacífica y redentora conquista del trabajo.

Con el propósito de conocer en sus distintos aspectos esa privilegiada región de nuestro suelo, nos trasladamos en misión periodística y a fin de hacer conocer en las columnas de LA EPOCA el progreso y adelanto que experimenta día a día nuestro Chaco.

Si otrora era penoso y difícil la realización de un viaje hasta el Chaco, hoy, en cambio, tiene el viajero distintos y cómodos medios de traslación.

Sin contar el viaje que puede hacerse por vía fluvial, tres líneas de ferrocarriles, partiendo desde Buenos Aires, ponen al viajero en comunicación con el Chaco. Las líneas del ferrocarril de Santa Fe y las del Estado dejan al viajero en la misma capital del territorio.

El tren que sale de Chacarita combinación con el ferrocarril de Entre Ríos y Nor-Este Argentino, que desde Zárate al Ibicuí cruza en ferry-boat el Paraná, llega hasta Corrientes, desde donde en pocos minutos es posible trasladarse en vaporcito hasta Barranqueras, uno de los puertos fluviales del Chaco, y desde allí a Resistencia, capital del territorio, media poca distancia, que se salva, bien en tranvía a vapor o en un cómodo autobús.

Preferimos hacer el viaje por vía Corrientes, que además de ser el más rápido, resulta el más cómodo.

La intensificación del tráfico en toda la zona del litoral, ha hecho que las empresas de los ferrocarriles de Entre Ríos y Nord-Este Argentino, la primera que llega hasta Concordia y la segunda que arrancando de este punto llega al punto terminal que es Corrientes, ha hecho que esas empresas se preocupen en dotar de las mayores facilidades el tráfico de pasajeros.

Saliendo de la estación Federico Lacroze (Chacarita) nos hallamos en Corrientes después de 34 horas de viaje continuo a través de las fértiles campiñas de la provincia de Entre Ríos, cuyas verdes cuchillas van decorando el paisaje con alegres notas de color, a la vez, que la hacienda que pace en los campos dice de la riqueza pecuaria de la provincia de Entre Ríos. Luego Corrientes con sus llanuras a ratos similares a las tierras de Entre Ríos, boscosas otras; las abras inmensas donde la enorme cantidad de palmeras hace que se evoque las tierras de Siria o de Judea, y a veces verdaderos jardines, formados de extensos naranjales, que constituyen una de las riquezas de la provincia de Corrientes.

Pernoctamos en la capital correntina y a las siete de la mañana, tomamos el vaporcito "Las Palmas" que nos ha de conducir a Barranqueras, puerto fluvial del territorio.

Sobre cubierta vamos divididos los pasajeros en dos clases. A proa los de segunda y a popa los de primera. Observamos por la cantidad del pasaje, lo intenso del tráfico entre Corrientes y el Chaco. Son pasajeros de primera clase corredores de comercio [...] [illegible] gunda, son, informes hombres de trabajo, peones y mansos, correntinos y chaqueños, que vuelven a sus tareas en las selvas, posiblemente después de algunos días de jolgorio en Corrientes.

Sus indumentarias típicas y sus conversaciones en guaraní ponen una nota de color en esa parte del vaporcito.

Sobre las aguas tranquilas del Paraná, se desliza el "Las Palmas" entre el verde festonear de las islas.

Menos de una hora de viaje y el "Las Palmas" atraca en Barranqueras.

Un improvisado muelle de palo a pique, con una pasarela incómoda de tablones, permite el descenso de los pasajeros, con bastante dificultades.

Barranqueras, nos sugiere de inmediato, toda la importancia y las ingentes riquezas que encierra el Chaco.

Por doquiera se tiende la vista, surgen los exponentes de las grandes actividades, que están en plena gestación en el Chaco.

Importantes casas de comercio, ampliamente surtidas, que nada tienen que envidiar a sus similares de Buenos Aires. Fábricas, aserraderos, costosos edificios, demuestran cuanto ha de ser el porvenir de Barranqueras, el día que llegue a poseer el puerto que la importancia del territorio reclama ya, con toda urgencia.

Alguien nos habla de un nuevo puerto a poca distancia de Barranqueras, que es el que utiliza el ministerio de obras públicas.

En automóvil nos trasladamos a una legua de Barranqueras, costeando un amplio camino sobre el río, en cuyo punto se halla el puerto Vilelas.

Este puerto, cuya única actividad, se puede decir, es la que se desarrolla con el embarque de leña para combustible del ministerio de obras públicas y vigas, extraídas para las necesidades de las reparticiones del Estado, de los bosques fiscales, hacen que una nueva población se vaya formando en la zona comprendida por este nuevo puerto.

BANCO ESPAÑOL DEL RIO DE LA PLATA

— Casa matriz: Reconquista número 200. — Buenos Aires.

Capital suscripto . . $ 100.000.000.—m|n
Capital realizado . . „ 98.587.100.— „
Fondo de reserva . . „ 48.981.485.04 „
Prima a cobrar . . „ 847.740.— „

SUCURSALES EN EL EXTERIOR

Barcelona, Bilbao, Coruña, Génova, Hamburgo, Londres, Madrid, Montevideo, París, Río de Janeiro, San Sebastián, Valencia y Vigo.

SUCURSALES EN EL INTERIOR

Adolfo Alsina, Bahía Blanca, Balcarce, Córdoba, Dolores, La Plata, Lincoln, Mar del Plata, Mendoza, Mercedes (Buenos Aires), Nuevo de Julio, Pehuajó, Pergamino, Rafaela, Rivadavia, Rosario, Salta, San Juan, San Nicolás, San Pedro (Buenos Aires), Santa Fe, Santiago del Estero, Tres Arroyos y Tucumán.

AGENCIAS EN LA CAPITAL

N.o 1. Pueyrredón 185; N.o 2. Almirante Brown 1201; N.o 3. Vieytes 1909; N.o 4. Cabildo 2027; N.o 5. Santa Fe 2201; N.o 6. Corrientes y Anchorena; N.o 7. Entre Ríos 1145; N.o 8. Rivadavia 6902; N.o 9. Bernardo de Irigoyen 364; No 10. Bernardo de Irigoyen 1600.

CORRESPONSALES DIRECTOS EN TODOS LOS PAISES

ABONA:
En cuenta corriente . . . 1 o|o
Por depósitos a plazo fijo a 30 días . . . 1 1|2 o|o
id. id. id. a 60 días . . . 2 o|o
id. id. id. a 90 días . . . 3 o|o
id. id. id. a 6 meses . . . 4 o|o
id. id. id. mayor plazo . . . Convencional
id. id. en Caja de Ahorros desde $ 10 mil, hasta $ 20.000 cil., después de 60 días . 4 o|o

COBRA:
En cuenta corriente . . . 8 o|o
Descuentos generales . . . Convencional

Buenos Aires, 1.o de octubre de 1919. — Joaquín Herrandis, gerente general.

Los futuros ferrocarriles trasandinos en el norte de la república

Los trasandinos por San Francisco

I

A pesar de los numerosos proyectos de ferrocarriles trasandinos estudiados en la parte Norte de la República, no pueden mencionarse más que dos pasos hacia los cuales han dirigido sus vistas cuantos estudiaron estas cuestiones.

El paso de San Francisco, por donde pasaría la línea que uniese la estación argentina de Tinogasta con el puerto chileno de Caldera, y el paso de Huaitiquina más al norte que el anterior, utilizado para el cruce de la cordillera andina por las líneas que partiendo del Valle de Lerma o de la estación Alpasinche del Central Norte Argentino, tratan de enlazarse con la red ferroviaria del país vecino, para alcanzar el puerto de Mejillones sobre la costa del Pacífico.

Corresponde a los chilenos la primera iniciativa del trasandino por el paso de San Francisco. En 1864, se hizo el primer reconocimiento, ordenado por don Guillermo Wheelwright, el mismo que había organizado la navegación a vapor en las costas norte de Chile y Perú, que construyó el ferrocarril de Caldera a Copiapo y más tarde en la Argentina, el de Rosario a Córdoba. El ingeniero Nicolás Naranjo, fué el encargado de estudiar un trazado sobre el terreno para llegar hasta el paso de San Francisco. En 1868, y también por órdenes de Wheelwright, recorrieron la región los ingenieros Flindt y Rolph; y como resultado de tales estudios, se pidió en Noviembre de 1869 la concesión necesaria para construir esta línea, la que no llegó a ser obtenida del gobierno de Chile.

En 1872, volvió de nuevo a ser estudiada esta ruta por el ingeniero Francisco Sayago, comisionado para ello por la empresa del Ferrocarril de Copiapó. La línea proyectada por Sayago partía de la estación Puquios a 1238 metros sobre el nivel del mar, seguía el valle de San Andrés hasta la cuesta de Codocedo por la cual subía hacia la meseta de Maricunga, donde existe una famosa laguna de aguas minerales, formada por la fusión de las nieves de las vecinas Cordilleras de Azufre y tres Cruces, que dan origen a aguas que se saturan con las substancias minerales de las sierras por donde corren y de las tierras bajas vecinas a la laguna en que se estancan finalmente. En las islas que surgen cuando baja el nivel de las aguas, abundan los depósitos de borax y materias afines, fácilmente explotables. El trazado seguía después por el cordón de Tres Cruces, y la Laguna Verde, para ganar altura y poder subir a la planicie de San Francisco, donde se halla el portezuelo del mismo nombre a 4534 metros sobre el nivel del mar.

Como el proyecto resultara factible, según los datos recogidos en el terreno, la Compañía del Ferrocarril de Caldera a Copiapó solicitó y obtuvo por ley de 13 de Noviembre de 1874 la autorización necesaria para construir y explotar una vía férrea de un metro de trocha, que partiendo de Puquios siguiera por el Valle de San Andrés, y atravesando la cordillera por San Francisco, buscase el empalme con las líneas argentinas [...] [illegible] sobre un capital fijo de 2.000.000 de pesos oro por el término de 20 años contados desde el día en que la línea quedara entregada al tráfico en toda su extensión, con sus estaciones, y material rodante respectivo. Pero esta ley caducó por falta de cumplimiento de la compañía.

El ingeniero B. Vivanco realizó después otro reconocimiento, aconsejando al igual que los anteriores el trazado por San Francisco, pasando por Codocedo y presupuestando la obra en 1.190.000 libras.

Más recientemente, en 1907, los ingenieros Abelardo Pizarro, José Luis Coo y Francisco J. Prado, pidieron al gobierno la concesión de un Ferrocarril trasandino, por Puquios, San Andrés y Maricunga. Solicitaban una subvención de libras 175.000 y una prima de libras 1500 por cada kilómetros de vía sobre un largo calculado de 250 kilómetros o sea más o menos el 37 o|o del costo calculado; en cambio daban al gobierno 250.000 libras en acciones de una sociedad que se formaría con un capital de libras 1.500.000 para la construcción y explotación del ferrocarril.

Finalmente, en estos últimos tiempos, el Ministerio de Industrias y Obras Públicas de Chile, dispuso nuevos estudios, que fueron hechos por el ingeniero Carlos Lanas, el cual reconoció varias rutas, aconsejando como las dos mejores, la de Puquios, Maricunga, Valle Ancho, Portezuelo de la Cumbre y la de Ruquios, Maricunga, Tres Cruces y San Francisco.

Como resumen de todos los estudios, parece desprenderse que el llegar hasta el paso de San Francisco, no es tan fácil como creían los primitivos proyectistas, en cuyas ideas se han inspirado los siguientes. En un informe oficial elevado en 1907 al ministerio de Obras Públicas de Chile, se hace notar que para acercarse a San Francisco, es necesario atravesar dos grandes cordones que corren paralelos a la cordillera: el de Codocedo, de 4534 metros de altura y el de Tres Cruces, de 4728. Entre ambos está el solar de Maricunga, a 3940 metros, y hasta el cual debe bajar la línea después de Codocedo, perdiendo así la altura ganada al cruzar Codocedo. La línea tendría un desarrollo de 210 km. con pendientes y rampas que no bajarían en general de 2, 3 o|o, llegando al 4 o|o en la cuesta de Codocedo y de 5 o|o en la sección de Puquios al Salso y San Andrés, lo que equivale a decir que la tracción a cremallera debería ser ampliamente empleada.

Mientras estas gestiones se hacían del lado chileno, también se trataba en la Argentina de estudiar una solución que hiciera factible el trasandino por el paso de San Francisco. La primera tentativa fué la del señor Francisco J. San Roman, representante del ferrocarril de Copiapó, el cual obtuvo del Congreso Argentino la ley 638 del 15 de Octubre de 1873, por la cual se concedía la construcción de una línea férrea que debía comenzar en Punta del Negro en el Norte de la Rioja, siguiendo por las poblaciones de Mechigasta, Alpasinche, Río Colorado, Copacabana, Tinogasta y Fiambalá en Catamarca, cruzando después los Andes para unirse en Puquios con el ferrocarril de Copiapó; la trocha elegida, era naturalmente la angosta de un metro, que se presta más que la ancha para el serpenteo obligado en las líneas de montaña. El gobierno favorecía a la empresa con una garantía de 7 o|o sobre su costo fijo durante los primeros veinte años de la explotación. Pero el concesionario no llegó ni a efectuar los estudios preliminares y la ley 638, quedó caducada, abandonándose por largo tiempo esta iniciativa.

Mucho después, en 1907, sancionó el Congreso Argentino la ley 5276 que autoriza al gobierno para proceder al estudio de una línea de Tinogasta a San Francisco. En consecuencia y por decreto del 30 de diciembre del mismo año se nombró una comisión de ingenieros, la cual se vió en la necesidad de suspender sus trabajos en 1908 por haberse agotado los fondos asignados al efecto. Posteriormente, la ley 6697 de 29 de Septiembre de 1909 autorizó su prosecución, estudiándose entre línea principal y variantes, cerca de 320 kilómetros y presupuestándose la construcción en 7.152.260 $ oro. Las características de la línea adoptada, eran:

Longitud entre extremos, 252.742 kilómetros; desnivel, 2756 metros; pendiente media 10,9 o|oo, pendiente máxima en adherencia, 26 o|oo, en cremallera y recta, 60 o|oo; radio mínimo de curvas, 250 metros; costo medio por kilómetro, 32.105 pesos oro.

El trazado parte de la estación Tinogasta del F. C. Central Norte Argentino, y sigue el valle del Río Colorado pasando por [...] [illegible] de llanura de poco movimiento de tierra pero abundante en obras de arte sobre las corrientes de régimen torrencial que afluyen al Colorado. Más adelante de Saujil y ya a los 1600 metros de altitud, se pasa por las poblaciones de El Chañar, Corralito y Pastos Largos, siguiendo en parte la angosta quebrada del río Guanchín, que es a veces un verdadero cañadón por cuyo fondo se proyecta la línea defendida por muros de sostenimiento o de escolleras. En esta sección ha habido necesidad de recurrir al radio mínimo de curvas y a las pendientes máximas, habiéndose también proyectado seis túneles con 540 metros de largo total; abundan dos cortes en roca, se cruza veinte veces el cauce actual del río Guachin y se prevén en nueve puntos otras tantas desviaciones del río, para evitar puentes. Después se siguen los valles de los ríos Las Rosas y Las Peladas, se pasa por Incahuasi y rodeando por el Sur y Oeste el cerro de San Francisco, se va subiendo hasta el paso, a los 4.751 metros sobre el nivel del mar, según la nivelación argentina.

Una vez construída esta línea quedaría unida Tinogasta con el Puerto chileno de Caldera, a 542 kilómetros de recorrido por ferrocarril. Toda la rica región minera de las provincias argentinas de Jujuy, Salta Tucumán, Catamarca y La Rioja, caerían bajo la influencia del puerto chileno. Hemos de volver más adelante sobre este punto, pero entretanto indicamos en el cuadro adjunto las distancias a que quedarían algunas poblaciones de la región citada de los puertos de Buenos Aires, Rosario y Caldera.

DISTANCIAS A LOS PUERTOS

	Puertos Argentinos		Puerto Chileno
	Bs. Aires	Rosario	Caldera
Jujuy	1.511 km.	1.208 km.	1.599 km.
Salta	1.492 „	1.189 „	1.573 „
Tucumán	1.156 „	853 „	1.244 „
San Juan	1.204 „	901 „	1.390 „
Catamarca	1.340 „	1.037 „	864 „
La Rioja	1.187 „	884 „	793 „
Tinogasta	1.233 „	930 „	542 „

Para las tres últimas poblaciones que figuran en la lista anterior, la ventaja del puerto chileno es evidente. No así para las otras; pero debe tenerse en cuenta, que bastaría completar la actual red del Estado con una línea de unión entre San Juan y Salta, (para lo cual no hace falta construir más que las secciones de Algarrobal a Patquia y de Andalgalá a Talapampa, ambas ya estudiadas), y entonces, todas las capitales de provincia citadas, se encontrarían fuertemente unidas entre sí y con un puerto del que no distarían en el peor de los casos, sino un millar de Kilómetros. Una simple ojeada al mapa, es suficiente para convencerse de lo que decimos.

Aparte de estas tentativas de cruzar la cordillera por el paso de San Francisco, existe otra, iniciada por un particular, don Benjamín Dupont, que buscó otro punto más al Sud del anterior, para efectuar el cruce. El trazado tenía su origen en Tinogasta, como los anteriores; el portezuelo utilizado para la travesía era el de Peña Negra, y el empalme con la red chilena se verificaba en Tres Puentes.

Los estudios de máxima, fueron hechos en 1886 por el ingeniero Francés Alfredo Ebelot, y comprendían 170 kilómetros en territorio argentino y 70 en el chileno. La construcción quedó postergada por la intensa crisis que, como es sabido, siguió a los acontecimientos de 1890, pero sus iniciadores no han aanbdonado la idea, y a principios del año 1919, se presentaron ante el Gobierno Nacional pidiendo que auspiciase la sanción de un proyecto de ley tendiente a llevar a término esta línea trasandina, de la que ya hay estudios técnicos suficientes que aseguran la posibilidad de su construcción. Quedaba la parte económica del asunto, y para resolverla, proponía la Empresa Dupont y Cía. que se hiciera la construcción por cuenta del Gobierno Nacional, abonando éste su importe en títulos especiales de 5 o|o de interés anual y 1 o|o de amortización acumulativa, emitiéndose al efecto hasta la cantidad de doce millones de pesos oro en fondos públicos.

La combinación financiera propuesta ha sido pasada a estudio de las oficinas técnicas respectivas ante las cuáles sigue el trámite correspondiente, no habiendo producido hasta la fecha ninguna sanción oficial.

Los Trasandinos por Huaitiquina. — El otro grupo de transandinos en el Norte de la República, es el que utiliza el paso de Huaitiquina.

La primera iniciativa remonta al año 1905. La ley 4693 de 25 de Septiembre de ese año, [autorizó al] Poder Ejecutivo para realizar estudios necesarios para una [línea] que partiendo del Valle de [Lerma] terminase en Huaitiquina, [...] punto cercano de la fronte[ra ...]na, indicándose en la ley, [que al] ejecutarse los estudios se [aprove]chasen en todo lo que fueran [aprovech]ables los que se hicieron [en la] quebrada del Toro, para la [prolon]gación a Bolivia del Central [Norte]. Se recordará que después fué [abandonada] la línea por la quebrada del Toro, eligiéndose la de Humahuaca.

Las comisiones de ingenieros nombradas por el gobierno, [bajo la] dirección del ingeniero Ca[...] iniciaron sus trabajos de [campaña] en Enero de 1906, terminándolos en febrero de 1907, habiéndose [hecho] el levantamiento taquimétrico [de] dos trazados distintos, uno por [La]gunillas y otro por Moreno, [que] atraviezan una región eminentemente minera, pasando por po[blaciones] como San Antonio de los Cobres, Chorrillos, alrededor de los [cuales] existen en explotación numerosos yacimientos de boratos, cal, [...] y sal.

Aunque los dos trazados tienen dos partes comunes, una de [Rosa]rio de Lerma a Lagunillas y otra de Arcasoque a Huaitiquina, [presen]tan en sus partes no comunes más fundamentales diferencias en cuanto se refiere a pendientes y obras de arte.

Desde Rosario de Lerma a Lagunillas y Moreno se aprovecharon los estudios existentes por la quebrada del Toro, como estaba explícitamente indicado en la ley, salvo pequeñas modificaciones, hasta el punto llamado El Gólgota, con un largo de 82 kilómetros y pendientes de 45 o|oo en cremallera. Desde aquí uno de los trazados sigue por Lagunillas y Las Cuevas, cerca del camino nacional a San Pedro de Atacama, pasando por Abra Blanca hasta Arcasoque, con una pendiente máxima de 84 o|oo, un total de 1.650 metros de longitud, numerosas obras de arte y más de cuarenta kilómetros de cremallera. El túnel ha sido necesario para el paso de Abra Blanca, a 4106 metros de altura sobre el nivel del mar.

El otro trazado, por Moreno, despunta una serranía que corre de Norte a Sur, pasa un poco al Sud de Cangrejillos, apartándose de las salinas y zonas de tierras salitrosas, tan perjudiciales a la buena conservación de la vía, entra en el valle de San Antonio de los Cobres, cuya dirección general sigue hasta [empe]zar hacia Arcasoque, no llegando las pendientes máximas a ser superiores de 25 o|oo. Pero la longitud es mucho mayor, pues para llegar a Huaitiquina, desde Rosario de Lerma por el Moreno, se necesitan 380 kilómetros, y por Lagunillas 285 solamente.

Desde Arcasoque a Huaitiquina el trazado es sumamente [...], abundando las obras de arte [...]sas en las quebradas de [...] y Tacomar, con grandes [...] [illegible] tura [...] abundan en [...] por donde debe subir la [línea para] alcanzar el punto terminal [en la] frontera, a los 4.500 metros [de al]tura.

De los dos trazados, [...] aconsejar el que pasa por [Lagunillas] aunque tenga 85 kilómetros [...] desarrollo. En la fecha en que se efectuaron los estudios, 1907 se calculó un costo de [...] oro, lo que da un promedio de 39.532 $ oro por kilómetro, [inclu]so el tren rodante.

En estas mismas fechas, [...] diputados argentinos [...] proyecto de ley para [un] ferrocarril entre el Valle de Lerma y la frontera de Chile. Los trabajos serían ejecutados por una empresa particular, previa licitación pública, acordando el gobierno una prima de 10.000 $ oro por cada kilómetro de vía general completamente terminada.

De esta iniciativa resultó la ley 5141, de 30 de Septiembre de 1907 por la cual se concedía la construcción de la línea a la Empresa Carrasco y Cía., a quienes se entregaron los planos y proyectos elaborados por las comisiones de estudio del gobierno.

El señor Carrasco, entretanto acababa de obtener en Chile la transferencia a su favor de una concesión perteneciente a los señores Horacio Fabres, Manuel A. María y Santiago R. Zanelli, y otorgada por el Gobierno del país vecino por decreto de 10 de julio de [...] para construir un ferrocarril de [...] de trocha, y que partiendo de [un] puerto del Pacífico, debía llegar a la frontera argentina. [Posterior]mente obtuvo otra concesión [desde] la caleta de la Chimba al [...] Carmen, con derecho a prolongar la línea hasta el límite con la Repúbli[ca] Argentina, en dirección [...] y pudiendo construir ramales a Antofagasta y Mejillones. Esta concesión, otorgada por decreto de [...] to 25 de 1908, no fijaba la [trocha] de la línea.

A pesar de las repetidas [...] que para cumplir las [...] la concesión le fueron [...] por el gobierno chileno, el señor Carrasco sólo alcanzó a [hacer] los estudios de los primeros [ki]lómetros y a construir 23 [...] desde Mejillones, puerto [...] elegido como punto de arranque, [por] un decreto de 1910. La [...] total de la línea proyectada [desde] Mejillones hasta el límite con la República Argentina, era de [...] metros, los que unidos a los [ki]lómetros entre el Valle de Lerma y Huaitiquina, formaban un [total] de 880 kilómetros para [...]dina.

Si del lado chileno, sólo [se han] construido 23 kilómetros, [...] fué aún lo que se [...] del lado argentino, [...] de movimientos de tierra [...] da de Rosario de Lerma [...] Vendidos los planos [...]

Dr. Avelino P. Ferr[...]
ABOGADO
Estudio: PARANA [...]

Dr. DOMINGO ZINGO[...]
Médico de la Asistencia Pública
[Enfermedades] INTERNAS Y SECRETAS — [...] 5 p. m. Sgo. del Estero 127.
U. T. 4883 Lib.

CENTRO ESPIRITISTA
(HERMANOS DE LA [...])
Conferencias [...]
miércoles [...]
[...]
Inc[...]

[illegible] de suscripciones

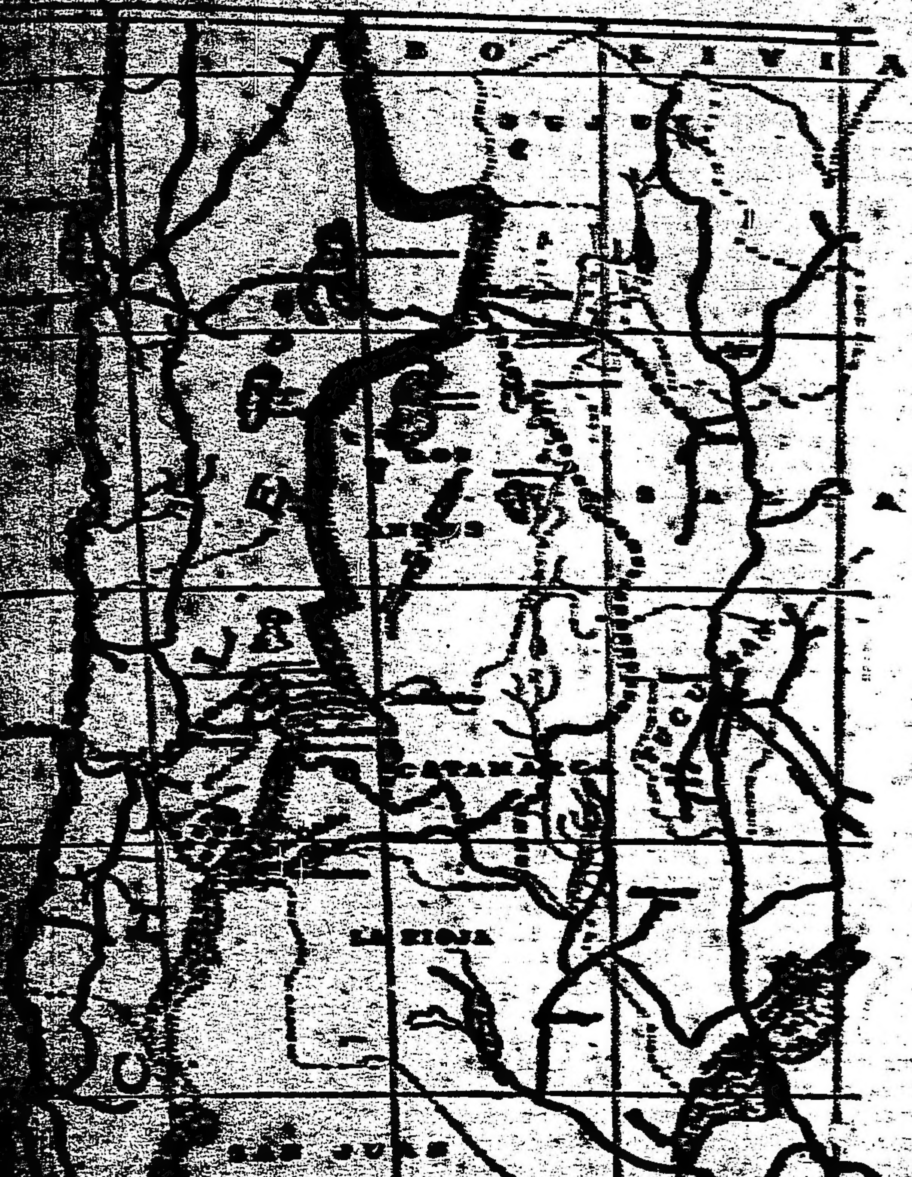
[illegible] suscripciones por el [illegible] del corriente año. Los pagos pueden [illegible] por giro postal, bancario o letra de [illegible]

EL ADMINISTRADOR GENERAL

Abril de 1920.

[illegible] de veinte y tres milímetros de pasar [illegible]. La primera sección de esta línea, ya había sido ordenada [illegible] por ley 4718 y rebajó a serlo por ley 6700 de 28 de Septiembre de 1909, sin que pudieran llegarse a terminar nunca los planos definitivos por falta de fondos y por dificultades inherentes a lo abrupto de las serranías que debe recorrer la línea. Hoy parece totalmente abandonada la idea de hacer partir de Alpasinche la línea que haya de llegar a Hualfín [illegible] hasta Tabquenque. En este sentido se expresa ya la ley 6700.

Los otros pasos de la cordillera. Hemos dejado señalado en los [illegible] anteriores, las líneas que en diversas ocasiones han sido motivo de proyectos para la construcción de vías transandinas; todas ellas se



[illegible] se le devolverá la [illegible] que la [illegible] de Alpasinche a Hualfín [illegible] por el [illegible] de la ley 5276 [illegible] de 1907. La [illegible] preliminar [illegible] estudios necesarios [illegible] Alpasinche [illegible] de la [illegible] del Norte [illegible] Belén, Hualfín, [illegible] Santa María, Co[illegible] Tolombón, Cafayate [illegible] Quebrada [illegible] en Hualfín [illegible] próximo de la [illegible] argentino-chilena, hasta el [illegible] llegar la línea férrea [illegible] del puerto de Antofagasta [illegible] en la República [illegible] Chile. Se organizó una comisión [illegible] a fines de 1907, que hizo [illegible] reconocimiento hallando una [illegible] de 400 kilómetros y estimó el costo de la línea en más

[illegible] alcanzado en los estudios más recientes que han sido presentados al Portezuelo de la Cumbre (proyecto de Carlos Lanús) o al de Peña Negra (proyecto Dupont), es del caso preguntarse si no sucederá lo mismo con el de Hualfiquina, y más generalmente si no sería más oportuno buscar a lo largo de la cordillera andina, otros puntos que se presten al paso de una vía férrea.

La solución completa de estos problemas, no podrá esperarse más que en el día, muy lejano por cierto, en que se conozca perfectamente la topografía de la región. Entretanto, creemos que ha de prestar utilísimos servicios a los proyectistas de ferrocarriles en esta zona del país, el estudio de las vías de comunicación existentes: caminos de herradura, carreteras, y hasta la descripción de sendas y atajos solo conocidos por los baqueanos de la región, ha de suministrar precisar indicaciones no solo para el conocimiento altimétrico de la región sino también por lo que permite suponer acerca de los rumbos que siguen las corrientes de intercambio entre los núcleos poblados de uno y otro lado de la cordillera.

[illegible] del 25 de Mayo

Concurso histórico-literario

La junta central ejecutiva que realiza [illegible] de la comisión [illegible] de la juventud [illegible] la constitución de [illegible] en las 20 secciones del [illegible] de la capital y en las capitales y ciudades importantes de las provincias y territorios nacionales. [illegible] comisiones designarán delegados [illegible] la asamblea a celebrarse [illegible] en esta capital con objeto de constituir la definitiva junta [illegible] ejecutiva que realizará el [illegible] nacionalista que constituye [illegible] sobresaliente de las nuevas [illegible] se ha impuesto esta institución.

[illegible] última reunión del comité [illegible] se designaron los siguientes [illegible]: para Vélez Sársfield, [illegible] Raúl B. Badaracco y José R. [illegible] para Liniers, señores Miguel [illegible] Amadeo Vieyra y Carlos A. [illegible] para San Cristóbal, señor José Bonifacio; para San [illegible] Evangelista, doctor Leonidas [illegible] y señor Juan C. Pertiné, [illegible] señores Arturo Lowry y [illegible] para Balvanera, doctor José Fragonti y señor Luis [illegible] para Monserrat, [illegible] Vicente Tavolaro; para San [illegible] señor César Reggio; para [illegible] señor Enrique W. Burgos; [illegible] doctor Alfredo L. Pa[illegible] señor Fernando Alori Salas; [illegible] señor Luis María [illegible]

[illegible] para Santa Fe, doctor [illegible] Meyer; para Corrientes, [illegible] P. Gómez; para Entre [illegible] Alfredo Marco; para [illegible] M. A. Escalada; para [illegible] doctor B. Olaechea y [illegible] La Plata, doctor C. [illegible] para Mendoza, [illegible] Mendilaharzu.

[illegible] el próximo 25 [illegible] el comité ejecutivo [illegible] el [illegible] del concurso [illegible] primer premio, flor natural y medalla, un segundo premio; 2o. tema, Canto, tema y metro libre, dos premios; 3o. Soneto a un prócer de la independencia; 4o. Décimas, tema nacional, dos premios; 5o. Aspectos político y jurídico de la revolución de Mayo, prosa, dos premios; 6o. Ejército nacional, su formación 1806-1810, dos premios; 7o. Análisis del preámbulo de la constitución argentina, un premio y accesit; 8o. El nacionalismo de Sarmiento, prosa, un premio y accesit; 9o. Historia de las teorías sociales en la Argentina, desde Rivadavia a nuestros días, dos premios; 10o. Cuento, libre, dos premios; 11o. Novela corta, dos premios.

Las condiciones del certamen son las siguientes:

Todos los trabajos deberán estar escritos a máquina o con letra muy clara y deberán enviarse antes del 15 de mayo al presidente del comité ejecutivo de la comisión nacional de la juventud, calle Perú 71, Buenos Aires.

Cada composición llevará un lema especial que deberá repetirse en un sobre cerrado que contendrá el nombre del autor. De estos sobres, los correspondientes a los trabajos premiados se abrirán en público, el día que se designe y los restantes se destruirán.

Para ser premiados los trabajos deberán tener mérito propio. El jurado designará las composiciones que serán leídas en la velada que se celebre para la entrega de premios.

Los premios han sido solicitados al presidente de la república, gobernadores de provincias, autoridades nacionales, diarios y revistas, centros sociales e instituciones universitarias, educativas y sociales, a la cámara de senadores y diputados, etc. La distribución para cada tema se hará antes de terminarse el plazo para el envío de trabajos.

Para componer el jurado encargado de adjudicar los premios, la junta ejecutiva se ha dirigido a los siguientes caballeros: doctor Dardo Rocha, señor José Luis Cantilo, doctor Arturo Goyeneche, doctor David Peña, doctor Fernando Saguier, doctor Leopoldo Melo, doctor Ezequiel P. Paz, doctor Tomás R. Cullen, doctor Alfredo L. Palacios, señor Jorge A. Mitre, doctor Vicente C. Gallo, general Luis J. Dellepiane, doctor

[illegible] Lucas [illegible], doctor José A. Carlés, doctor Manuel Carlés, [illegible] Carlos Rodríguez Larreta, etc.

El vapor "Re Vittorio"

Lista de pasajeros

Posiblemente esta tarde a última hora o mañana temprano entrará a la dársena norte el trasatlántico "Re Vittorio" en el que vienen los siguientes pasajeros:

Antonio Lacerini, Claudio Secchiotte, Amelia Buggiano, Teresa De Ferrari, Anna Rotan, Pierre De la Rubiniere, Georgetta Chappis, Giovani, Ezza y Enrico Forliveni, [illegible] Anselmo y familia, Pietro Prout Díaz, Osvaldo Figamonti, Esther Ceraj, Geroliamo Corradi, León Spilke, Severo Gugusia, Eugenio y María Teresa Urber e hijo, Ernesto Guido [illegible], G. B. Costa, Inés, Giuseppe y Guido e Yolanda Lanfranchi, Enrico Felcher, Delizia y Giuseppina Falcher, Manfari y familia, Andrés Carpinacci, Anna, Gemma y María Bugliotti, Arturo Levasne y señora, Luigina Re[illegible]

[illegible] Angelo [illegible], Luis [illegible] familia, Angelo [illegible], [illegible], Antonio Gallo, Luisa [illegible] De Paoli, [illegible] Espil, E. Rebichini, [illegible] Ernesto Amoría, [illegible] Ricardo Pucci, [illegible] Mulatto, Sara de Villa y Anacin, Ubaldina y Celestina [illegible], Virginia, Carlotta, Ninfa, Adalberto y Oscar Carinelli, Francesca [illegible], Albertino Dell'Acqua, Agostino Costa, Attilio Antonioli, Francesco y Albedo Tampi, G. B. Nocetti, Aline Jacopi, Angela Nocetti, Giulia, Renata, Luisa Capello, Rosalinda, Pará, Carina Costa, María Graffino, Rosa y Carolina Guardini, Enrico Antonio Marelli, María Rapetto, César Dall'Orto, Pedro, Rosalina y familia, San [illegible], Emilia Calvarese, Turibio Sosa, Giuseppe Pereira, Eduardo Martini, señora villa, Elvira Mercenaro, Elvira Girovetti, [illegible] y Ada Martini, Modesto Carabona, Erwin Schmidt, Rosa Sebastiano, Achille Esmili, Vittorio Adallio, Emanuele Amandiesi, Giovanni Bandiere, Carlotta Scarpini, Giovanna Villa, Luigi Dall'Orso, Francesco Cardinera, Ettore Giuseppe, Guglielmo Crimin, Gadar, [illegible] Bazzi, Carlos Scorsi.

[illegible] Elisabelta, Italia, Linos, Antonio [illegible] Angel, 12 de Octubre, Coronel [illegible] Palermo y Arda Alvear; Cabildo entre Palermo y [illegible]; Balvanera, entre Cabildo y San Benito; Río IV entre Santa María y Salom; Bebedero entre R. Pérez y Melián; R. Pérez entre Guanacache y Bebedero; R. Pérez entre Guanacache y Monroe, y Roque Pérez esquina Guanacache.

El homenaje al doctor Alberdi

ADHESION DE BOLIVIA

El ministro de Bolivia ha recibido de la Federación de Estudiantes de La Paz (Bolivia), un telegrama en el que le solicitan haga saber al comité que prepara el homenaje a Alberdi, que la resuelto adherirse a dicho acto, nombrando para ello su representante al señor Juan Antonio Barrenechea, agregado civil a la legación de ese país en la Argentina.

El telegrama a que hacemos referencia, dice lo siguiente:

"La Paz, abril 12 de 1920.—Ministro de Bolivia.—Buenos Aires.—Federación Estudiantes La Paz, asociándose con júbilo homenaje ilustre patricio argentino Alberdi, defensor decidido derechos portuarios Bolivia, ha nombrado delegado que la represente dicho acto al señor Juan Antonio Barrenechea, agregado civil esa legación.—Abel Elías, presidente Federación; S. Luis Azurduy, secretario".

De la legación de Méjico

El encargado de negocios de Méjico nos solicita la publicación del siguiente telegrama que le envió la cancillería de su país:

"Es absolutamente falso que hayan sido arrestados el general Obregón y sus partidarios; estos y aquél, así como los otros partidos, continúan realizando su propaganda política en toda la república, sin ser molestados en lo más mínimo y perfectamente amparados por las autoridades que cuidan de especial manera de acordarles toda clase de garantías.

El señor presidente Carranza acaba de declarar públicamente que ni un día más después del primero de diciembre próximo permanecerá en el poder, aun cuando no se efectúen las elecciones, agregando que en todo caso el congreso debería designar su substituto.

Los gobernadores de los estados han lanzado un manifiesto a la nación declarando solemnemente lo que sigue: garantizar la absoluta libertad de todos los partidos políticos en las próximas elecciones presidenciales; mantener estricta neutralidad comprometiéndose ante el pueblo en el caso de querer participar personalmente en la contienda electoral, a abandonar el poder noventa días antes de las elecciones; garantizar la completa abstención de las fuerzas locales de los estados de inmiscuirse en la lucha de los partidos; no reconocer en ningún caso otro congreso que el instalado en la capital conforme a la constitución; o permitir que se instalen dentro de los estados que gobiernan juntas que pretendan erigirse en congresos; por último, que no reconocerán ni prestarán ayuda a otro ciudadano que al declarado electo por el congreso, de acuerdo con la constitución, y que apoyarán al actual presidente de la república en todas las determinaciones legales que tome para mantener inquebrantable la autoridad suprema hasta el [illegible] entregue el poder al [illegible]

Potencialidad económica española

INVERSIONES DE CAPITALES EN EL EXTERIOR

La Argentina, país preferido

Sub-transferencia de la Compañía Alemana de Electricidad

Intercambio comercial hispano-argentino

Un mensaje del rey Alfonso

Constitución de una poderosa compañía

Nos cabe la satisfacción de anunciar que LA EPOCA fué el único diario que ayer anticipó la ratificación de la noticia, prematura hasta hace dos días, de la transferencia de la Compañía Alemana de Electricidad a un poderoso sindicato español, con asiento en Madrid.

Esta valiosísima operación, que importa decenas de millones de pesos oro, es una exteriorización bien elocuente de los grandes progresos económicos que la madre patria ha realizado en los últimos años. Hoy, España, junto con su hija predilecta, la República Argentina, pueden ostentar con orgullo la supremacía financiera en el mundo. Así como la peseta española, mirada con cierta indiferencia no hace aun un lustro, es en la actualidad la moneda más sana y más valiosa, tanto de Europa como de Estados Unidos y la inmensa mayoría de las naciones de América, el peso argentino no le va en zaga y, como aquélla, obtiene las más altas diferencias a su favor en el cambio universal.

España y la Argentina, por la patriótica política de "españolismo" y "argentinismo" de sus gobiernos, han logrado mantenerse intactas y vigorosas durante los días de la pavorosa [illegible] universal, y [illegible] más [illegible]

que se cuenta con expertos químicos y con técnicos para los frigoríficos.

La compañía ofrece a sus accionistas, que sean productores, que le vendan su ganado en pie, y que por lo menos posean 25 acciones ordinarias, una utilidad de un 10 o/o, como mínimum, de los beneficios líquidos que reparta la sección de frigoríficos, pero siempre en proporción a las operaciones realizadas con cada uno de dichos accionistas, lo que les importa una ventajosa utilidad en la inversión de sus capitales, a más del precio corriente en plaza que se les abone como importe de sus operaciones de ventas.

Atendiendo a las modernas exigencias de la economía mundial, la compañía propende, con su iniciativa, a hacer de la Argentina un país eminentemente industrial, utilizando el rico venero de las materias primas que posee.

La sede principal de la sociedad ha sido instalada provisionalmente en esta capital, Florida 56, y componen su primer directorio, también provisional, los siguientes caballeros, de la banca, el comercio y las industrias:

Gonzalo C. [illegible] (hacendado), Angel [illegible]

[illegible] han hecho de una de las más poderosas organizaciones industriales del mundo, como lo es la Compañía Alemana de Electricidad, operación que será seguida de inmediato por otras de no menor importancia.

Y ahora mismo, mientras se tramitaba esa operación, en Madrid, un selecto y distinguido núcleo de progresistas españoles residentes en la Argentina, echa las bases de otra poderosa organización destinada a lograr marcados éxitos en las relaciones comerciales, no sólo entre la Argentina y España, sino entre la madre patria y la mayoría de las naciones del continente americano.

Nos referimos a la constitución de la "Compañía Hispano-Argentina de Intercambio Comercial y Frigorífico", con un capital social e inicial de 40.000.000 millones de pesos oro sellado, que será subscripto por partes iguales en España y en la Argentina.

Mientras termina en España la financiación del capital que será aportado por la madre patria, en ésta ha sido lanzada a la subscripción pública la primera serie de acciones por valor de $ 10.000.000 oro.

Esta poderosa organización se ocupará, entre otras muchas, de las siguientes operaciones:

El intercambio comercial a base de los productos vacunos, bovinos y porcinos. Instalación de dos grandes frigoríficos en Buenos Aires y Santa Fe, y de cámaras frigoríficas en Bilbao y otros puertos españoles. Adquisición de flota mercante, con grandes cámaras frigoríficas, para la realización del intercambio. Apertura de carnicerías modelos, destinándose a cocinas populares las carnes que no se vendan en el día. Preparación de las lanas y cueros, para lo

[illegible] (caballero), [illegible] Rosa Martí [illegible], J. Lorenzo Cobo (hacendado), Juan Hartenbeibel (hacendado), M. de Vedia y Mitre (abogado y profesor de la universidad), S. Bandoni [illegible] agrónomo), Diego Medina (de la firma Medina Hnos.), Leopoldo Casal (hacendado), Santiago Garberini (hacendado), Alberto Escalada (hacendado), Armando Sales (hacendado) e Ismael S. Alcacer (ingeniero).

Debemos agregar, para que se pueda formar una idea del gran concepto que goza la Argentina en España, que durante su último viaje a la madre patria, el señor Angel Braceras, uno de los iniciadores de esta compañía, fué recibido por el rey Alfonso, quien, al despedirse, le manifestó:

"Vaya usted a la Argentina y exprese a todos nuestros compatriotas y a las autoridades mis sentimientos más íntimos de perfecta cordialidad y simpatía a ese gran pueblo: sobre todo, agregó, trate usted en toda forma, de fomentar el intercambio entre los dos países y también busque con sus amigos la mejor manera de dar colocación a los ingentes capitales de que está pletórica España y que, por razones que no necesito enumerar, buscan su salida hacia las plazas del Río de la Plata".

Y fueron estas manifestaciones del rey Alfonso las que han influído más en el ánimo de los españoles pudientes de ésta para decidirse a constituir la sociedad que nos ocupa.

Con objeto de transmitir al presidente de la república doctor Hipólito Yrigoyen, estas gratas y sinceras manifestaciones del monarca español, el señor Braceras ha obtenido una audiencia del jefe del estado.

[illegible]

Renovación de la sociedad de autores

Como testimonio de admiración y aplauso a los aviadores argentinos capitanes Almonacid, Zanni y Parodi y teniente Candelaria, por sus brillantes proezas realizadas en sus vuelos al través de los Andes, la Sociedad Argentina de Autores ha organizado una demostración colectiva en honor de los mismos.

Dicha demostración consistirá en un banquete que tendrá lugar el 15 del corriente, en el restaurant Costa, acto para el cual suscriben la invitación los siguientes miembros de la sociedad de autores:

Enrique García Velloso, José León Pagano, Francisco Collazo, Alberto Novión, Antonio De Bassi, Carlos M. Pacheco, Tito Livio Foppa, Luis Bayón Herrera, Julio F. Escobar, Francisco Pará, Samuel Linnig, Ivo Pelay, José Antonio Saldías, Raúl Casariego, Joaquín De Vedia, doctor Vicente Martínez Cuitiño, doctor Martiniano Leguizamón, doctor David Peña, Arturo De Bassi, Roberto L. Cayol, Julio Sánchez Gardel, Florencio Parravicini, doctor Pedro E. Pico, doctor Belisario Roldán, Rafael J. De Rosa, doctor Enrique Loncan, Manuel Romero, doctor Gustavo Caraballo, Alberto Vacarezza, Armando Discépolo, doctor Gonzalo Bosch, Emilio Berisso, doctor Pedro B. Aquino, Francisco Defilippis Novoa, Ricardo Hicken, doctor César Iglesias Paz, doctor Faustino Trongé, Manuel Coll, doctor Roberto Gache, Torcuato Insausti, doctor Carlos A. Leumann, Antonio Podestá, doctor Salvador Oria, doctor Carlos Damel, Luis Rodríguez Acasuso, Camilo Darthés, Ezequiel Soria, Carlos F. Ossorio, Alfredo Méndez Caldeira, Juan A. Mones Ruiz, Adrián Díaz Olazábal, José Carrilero, Agustín De Muro, Antonio Domínguez, Ernesto Escobar Bavio, Raúl Eguía, Eleodoro Peralta, Jesús Ventura, Federico Mertens, Mauricio Kohan, Alberto T. Weisbach, Alberto Sánchez etc.

Ministro del Brasil en el Ecuador

Su llegada a ésta

A bordo del vapor de la carrera llegó esta mañana a Buenos Aires el nuevo ministro del Brasil en el Ecuador, señor Carlos Segruler Kroff.

Diplomático distinguido que ha prestado muy eficaces servicios a su país, el señor Segruler ha de contribuir al mayor acercamiento ecuatoriano-brasileño.

Entre nosotros permanecerá breves días, tomando después la combinación internacional trasandina que lo llevará al pacífico.

Impuestos internos

Recaudación del mes de Marzo

Durante el pasado mes de marzo, la recaudación fiscal por los conceptos que se expresan, fué la siguiente:

	$ m/n.
Tabacos	4.471.299.49
Alcoholes	1.377.011.08
Bebidas alcohólicas	1.335.009.78
Fósforos	298.492.—
Cervezas	724.019.34
Específicos	195.768.30
Perfumes	331.257.44
Vinos	96.304.33
Seguros	109.285.46
Naipes	33.086.50
Vinos y b. artificial	936.23
Ent. eventuales:	
Multas	31.751.65
Intereses	163.37
Serv. de desnatur.	3.991.15
Venta de impresos	293.21
Almacenajes	2.400.70
Eslingajes	375.30
Eventuales	150.37
	9.011.594.50

Este total de $ 9.011.594.50 es la mayor recaudación mensual habida desde la creación de los impuestos internos.

El alcoholismo

Un grave peligro social

Mañana a las 9 de la noche dará el doctor Leopoldo Bard una conferencia en el local de la Asistencia Pública sobre: El alcoholismo y sus peligros.

La entrada a esta conferencia es libre.

Alumbrado público

Instalación de servicios

La dirección general de alumbrado ha procedido a la colocación de lámparas eléctricas provisionales, de 200 bujías, tipo 1/2 watt, en las calles: Picheuta entre P. Goyena y Convención; Convención de Picheuta a Riglos; Riglos entre Convención y Directorio; Craig entre Convención y Directorio; N. Huapí entre Washington y Melián; Superí entre Guanacache y Bebedero, Nahuel Huapí entre R. Pérez y Melián; Freyre entre Guanacache y Bebedero; Congreso entre Superí y Roque Pérez; Melián entre Congreso y Nahuel Huapí; Morón entre Condarco y Terrada; Cuenca entre Avellaneda y S. Eduardo; Darragueira entre Güemes y Charcas; Soler entre Oro y Godoy Cruz; Chorroarín entre Fraga y Roseti; Girardot esquina Avda. del Campo; Girardot esquina Donado; Melián entre Guanacache y Bebedero; Monroe entre Roque Pérez y Melián; Melián entre Monroe y Guanacache; Bebedero entre Superí y Roque Pérez; Guanacache entre Superí y Roque Pérez; Melián esquina Guanacache; Sanabria esquina Vallejos; Sanabria esquina Tequendama; Sanabria esquina Avda. América; Sanabria esquina Timbó; Sanabria esquina Avda. Circunvalación; Constitución entre Pozos y Sarandí; Constitución entre Pozos y Entre Ríos; Cochabamba entre Pozos y E. Ríos; Cochabamba entre Pozos y Sarandí; Pavón entre Pozos y Sarandí; P. Goyena entre Centenera y E. Mitre; P. Goyena esquina Centenera; Avda. San Martín esquina Arregui;

UNIVERSITARIAS

FEDERACION UNIVERSITARIA

Se realizó ayer tarde, el acto inaugural del ciclo de conferencias y de los cursos de la Universidad Popular "Centro Estudiantes de Ingeniería".

Asistieron el vicerrector de la Universidad, Dr. Gonnet, el decano de la Facultad, ingeniero Agustín Mercau, numerosos profesores y consejeros y una sala repleta de estudiantes de la casa.

Abrió el acto el presidente del centro, don Julio A. Noble, dejando claramente establecido el significado de la Reforma Universitaria. Elogió la actitud desplegada por la comisión de conferencias que termina la preparación de la Universidad Popular Centro Estudiantes de Ingeniería, cuyos cursos se inaugurahan oficialmente.

Habló a continuación el señor decano felicitándose del éxito alcanzado por la mencionada institución y ofreciendo su apoyo constante. También el señor vicerrector de la Universidad dijo algunas palabras celebrando el acto. Hizo ver como, a diferencia de los países europeos donde fueron las altas autoridades las que iniciaron la corriente de estudios dirigida a la masa obrera, aquí, el honor de esta iniciativa cupo a los estudiantes.

Luego el señor Tassan, en nombre de la comisión de conferencias y extensión universitaria que preside expuso los propósitos que animaban a los estudiantes de ingeniería: culminar la reforma universitaria con la universidad Popular.

La conferencia inaugural del ciclo a desarrollarse en este año estuvo a cargo del doctor Juan Nielsen, quien como lo había anunciado dijo "Algo sobre historia natural". Se refirió al valor de las materias que se agrupan bajo el nombre de ciencias naturales y de la forma como debía encararse su enseñanza para despertar en los alumnos el amor a la naturaleza. También se refirió a la utilidad práctica de ese estudio, manteniendo constante atención en un auditorio que le brindó espontáneos y numerosos aplausos.

Conferencias

CLUB EMPLEADOS DE COMPAÑIAS DE SEGUROS

Mañana a las 3 p. m. en el local social de esta institución, el doctor Ernesto A. Lombardi dará una conferencia sobre "Relación de los accidentes del trabajo, con las enfermedades congénitas y adquiridas" desde el punto de vista de la ley 9688, sobre responsabilidad por accidentes de trabajo.

INSTITUTO GEOGRAFICO ARGENTINO

El doctor Alfredo Hudson dará una conferencia el miércoles a las 6 p. m., en el salón de actos públicos, Reconquista 587 (1er. piso), sobre el tema:

"Nuestros límites interprovinciales, considerando el futuro desarrollo de la riqueza nacional".

Unión Cívica Radical

CIRCUNSCRIPCION 9a.

Banquete

En el Hotel de Mayo tendrá lugar a las 8.30 p. m., el banquete organizado por un núcleo caracterizado de correligionarios afiliados a la sección 9a., festejando el triunfo de la Unión Cívica Radical en las últimas elecciones metropolitanas.

La invitación al mismo está suscripta por los siguientes [illegible]: Doctores [illegible]

[illegible] Alsus, señores Teófilo Lacroze, Miguel Gargiulo, Leopoldo Sarmiento, Cupertino Cadenasso, José Julio Martínez, Elías Piccardi, Miguel Lanzone, Carlos E. Sanna, Juan Aldabalde, Egidio Colombo, Eugenio Beltrame, Tomás Mascardi, Ricardo Almo, Antonio Castagnino, Luis J. Cavini, Prudencio Fernández, Pedro Addeo, Aurelio Scanavino, Santiago Arata, Augusto Duranta, Antonio Veronellio, Adolfo Grosso, Manuel Granelli, Julián Ymirroz, José Masnata, Antonio Suárez, Jerónimo Baquet, Torcuato Imonti, Salvador Rinaldi, Carlos Barrurro, Argentino L. Vagni, Joaquín Alexander. (Siguen las firmas).

Las tarjetas pueden retirarse en Corrientes 3155, de 2 a 6 p. m., y en Corrientes 3389.

COMITE DE LA CAPITAL

Reunión para mañana

El comité de la capital de la U. C. Radical está citado para celebrar sesión ordinaria el próximo jueves 15 del actual, a las 9 p. m., para tratar asuntos varios.

LOS ORADORES OFICIALES

En la sesión que realizará mañana el comité de la capital, un grupo de delegados presentará el siguiente proyecto de resolución:

1o. Designar una comisión de tres miembros para el estudio de tópicos para desarrollar en las conferencias que se realizan en las campañas electorales.

2o. No podrán ocupar las tribunas en calidad de oradores, sino aquellos afiliados que tengan una antigüedad de cinco años de inscripción en los comités circunscripcionales.

3o. Los que por razones de edad no hayan podido inscribirse, no están comprendidos en el anterior articulado.

4o. Esta comisión hará un estudio del libro de inscripciones de oradores a los efectos de comprobar si los actualmente inscriptos están comprendidos en el artículo 2.o; en el caso contrario, serán tachados.

CIRCUNSCRIPCION 18

Homenaje al Sr. Guillermo Sullivan

Un numeroso núcleo de amigos y correligionarios del señor don Guillermo Sullivan, ha resuelto ofrecerle un banquete popular que se realizará en el restaurant "Julien", Esmeralda 525, el día 8 de mayo de 1920.

El propósito es rendirle homenaje por sus caballerescas condiciones y su generosa acción pública, y para que lo reciba como estímulo en la larga lucha radical.

CENTRO RIOJANO RADICAL

El Centro Riojano Radical invita a sus asociados a la reunión a celebrarse el día 17 del corriente, a las 8.30 p. m., en su local social, Santiago del Estero 453, a objeto de tratar diferentes asuntos relacionados con la marcha del mismo.

Notas policiales

ACCIDENTES DEL TRAFICO

Al intentar el menor de 12 años Narciso González subir a un coche acoplado de un tranvía de la línea 96, en la calle Victoria, a la altura del No. 658, cayó al pavimento, siendo pisado por una de las ruedas en el pie derecho fracturándoselo.

Intervino la comisaría 2a. que detuvo al motorman José Albi y guarda Ceferino Rivero, haciendo conducir al herido al hospital Ramos Mejía para su curación.

LA DEMOCRACIA FUNCIONAL EN RUSIA

por el Dr. JOSE [illegible]

El trabajo más completo escrito hasta el presente sobre el régimen de los soviets.

ACABA DE APARECER — PRECIO 0.30 cts.

En todas las librerías y kioscos.

—En momentos que [illegible] al doctor Cleghorn a la altura del [illegible] por un [illegible] con [illegible] a [illegible] la importancia.

La comisaría 21 [illegible] a la víctima al hospital [illegible] para la identificación y detención del chauffeur.

DELITOS CONTRA LA PROPIEDAD

El oficial inspector don Alfredo Salamanca, del personal de la comisaría 7a., detuvo en la madrugada de hoy, a la mujer Sofía [illegible] sindicada como autora del hurto de 300 pesos, de que fué víctima don José [illegible].

ADULTERACION DE BOLETOS DE LOTERIA

Detención de un falsificador

En la comisaría de la sección 15a. se encuentra detenido [illegible] vendedor de billetes que actualmente se ocupaba de adulterar billetes de lotería.

Por medio de algunos procedimientos químicos, el falsificador mencionado, cambiaba la fecha de la jugada a billetes viejos, que luego lanzaba a la venta.

Como consecuencia de diversas denuncias efectuadas a la policía, se procedió a la detención del sujeto aludido en la esquina de las calles Balcarce y Av. San Martín, secuestrándosele una buena cantidad de billetes.

Poco después se efectuó un allanamiento en el domicilio de Lobero, calle Andrés Arguibel 2826, secuestrándose diversos productos químicos y billetes.

Concejo deliberante

LA SESION DE AYER

Dedicase de la [illegible] de [illegible] el asunto de los [illegible]

El concejo deliberante celebró sesión ayer, a fin de continuar tratando el asunto de los diputados, promovido por el concejal Dickmann.

El secretario de obras públicas de la municipalidad, doctor Veronelli, dió al concejo las explicaciones correspondientes quedando el firme convencimiento de que el remate de los sobrantes de la diagonal Norte se ha efectuado de acuerdo con todas las prácticas legales.

La sesión se inició a las 5.10 de la tarde, bajo la presidencia del señor García Ardao, actuando de concejales y el secretario de obras públicas de la municipalidad, doctor Pedro Veronelli.

Se dió cuenta de los asuntos entrados, entre otros a los siguientes:

El concejal señor Martínez Castro, por razones de salud, pidió licencia, siéndole acordada.

[illegible]

[illegible] para entregar los [illegible] en Chile la representación argentina que tomará parte en la olimpíada sudamericana.

El concejal señor Thompson pide al pronto despacho del pedido del Centro de Almaceneros, relativo al cumplimiento de la ordenanza sancionada por ese cuerpo el 19 de diciembre del año pasado.

Al iniciarse el debate sobre la interpelación el secretario de obras públicas pide la palabra y manifiesta que en la sesión anterior informó al concejo en detalle, con la mayor amplitud sobre las cuestiones tratadas en debate.

Luego agregó:

Leyendo la versión taquigráfica de la sesión anterior, el señor intendente tuvo conocimiento de una breve ligera incidencia parlamentaria, producida con motivo de si el señor concejal interpelante había quedado fuera o no de la cuestión, al derivar la interpelación hacia el análisis de los antecedentes relativos a la expropiación de terrenos hecha para abrir las avenidas en 1911 y 1912.

Señor Dickmann — Si me permite. Yo no he terminado aun, corresponde que dé término a mi interpelación, a fin de que el señor secretario haga después la réplica que crea necesaria.

Señor secretario de obras públicas doctor Veronelli — Es una rectificación de orden personal, porque no es mi propósito hacer ahora una réplica. Se trata, como he dicho, de una situación personal sobre la que voy a pedir una resolución del concejo, en favor, precisamente, de la amplitud de la exposición del señor concejal.

Dijo que el señor intendente se hizo cargo leyendo la versión taquigráfica de una ligera incidencia relativa a si estaba o no dentro de la cuestión el señor concejal interpelante al entrar en el análisis de los antecedentes relativos a las expropiaciones verificadas en 1911 y 1912.

Indudablemente, y aun cuando no me correspondería opinar a este respecto, es la opinión del D. E. que no puede considerarse incluído, dentro de los términos de la minuta una cuestión que no afecta en nada a la aplicación de la ordenanza del 4 de enero, sobre cuya aplicación se han pedido informes al D. E. Pero el señor intendente tiene interés especialísimo en que el H. C. ya con este cediendo al pedido que formulo a nombre del señor intendente, conste tal y si esto no fuera reglamentario, accediendo deferentemente a un pedido que personalmente solicita el señor José Luis Cantilo, por mi intermedio, no obtrane a considerar, quiera, si el señor concejal cree que no fuera de la cuestión, y le conceda la más amplia libertad de palabra para hacer el análisis que desee sobre los expedientes relativos a las expropiaciones, por una razón fundamental y única.

Hay entre esos expedientes uno que se refiere a la expropiación de un lote de terreno que fué propiedad de la señora madre del actual intendente, señor José Luis Cantilo. Desea, entonces, el intendente, en primer término, y como ya he dicho, si así no correspondiera, le pido en el nombre personal del señor Cantilo, que el señor concejal tenga la más amplia libertad de palabra para que de una vez por todas, pueda decir lo que tenga que observar sobre ese expediente, en la seguridad de que no encontrará en esa actitud [illegible] en que el señor José Luis Cantilo

Provincia de Buenos Aires

De Avellaneda

[...] Cívica Radical — Asamblea — Movimiento gremial

AVELLANEDA, abril 14 — Conmemorando los últimos triunfos partidarios y en honor de los señores [...] Manuel Beguiristain y Fabián Onsari por su elección de diputado nacional y provincial respectivamente, se realizó en Villa Domínico, una comida en el salón Domingo F. Sarmiento, la cual resultó todo un éxito.

Asistieron a la comida, más de cincuenta personas, ofreciendo la demostración el señor Arturo Ro[...], haciendo uso de la palabra los señores doctor Manuel Beguiristain y Fabián Onsari.

Terminó la fiesta entre vítores a la Unión Cívica Radical.

—El jueves se efectuará la asamblea de la Sociedad Popular de Educación, habiendo los socios recibido la siguiente circular:

"Cumplo con el deber de comunicar a usted que en virtud de una disposición reglamentaria, se realizará la asamblea general ordinaria el día 15 de abril próximo venidero, a las 8 [...], en el local de costumbre, [...] 213, para tratar el siguiente orden del día:

1.o Lectura y aprobación de la memoria.

2.o Lectura y aprobación del balance anual.

3.o Renovación de la C. directiva.

Saludo a usted muy atte. — Francisco Aphalo, presidente; Pedro R. Cardona, secretario."

—Continúa en el mismo estado la huelga planteada por el personal de este establecimiento.

La empresa ha resuelto iniciar hoy la reorganización total del personal, y comenzar nuevamente las operaciones.

Por otra parte, los obreros se mantienen firmes en la seguridad de obtener un completo éxito.

De Magdalena

Fallecimiento — Viajeros

MAGDALENA, abril 14 — Ha sido muy lamentable el fallecimiento del juez de paz de esta localidad don José Más recientemente nombrado por el poder ejecutivo.

El señor Más que falleció repentinamente, ha sido para el partido radical, una pérdida irreparable.

El sepelio de sus restos dió lugar a una imponente manifestación de duelo. La intendencia municipal decretó los honores correspondientes.

—Han llegado de la capital federal la señora Sara Más de Gardi, el señor Bartolomé Más Sabio, y el señor Calixto Gardi, quienes pertenecen a la familia del extinto.

—Para la capital federal el facultativo de esta doctor Ezequiel Ruiz.

De Olavarría

Sociedad Cosmopolita de S. M. — Concierto

OLAVARRIA, abril 14 — La marcha próspera de la Sociedad Cosmopolita y el gran número de asociados [illegible]

[illegible] a esta so[...] cinco meses de funcionamiento, habla más en su favor que cualquier otro comentario que se pretendiera hacer.

—Los profesores Hilarión Leloup y Jesús González, anuncian para el sábado 24 del corriente un concierto de guitarra que se llevará a cabo en el teatro Menotti Garibaldi.

De Las Conchas

Baile — Varias

LAS CONCHAS, abril 14. — Todo un éxito social y pecuniario tuvo el baile realizado en el salón de recepciones del centro cultural Domingo F. Sarmiento. La orquesta fué traída especialmente de la capital federal. Se pusieron varios vapores para trasladar al público desde el muelle central del río Tigre hasta el local social.

En medio de una gran animación y dentro de un ambiente familiar, que daba mayor atractivo a la fiesta se inició el baile, siendo interrumpido a media noche para servir un "lunch" a los concurrentes.

La danza duró hasta que las primeras horas del día señalaron la hora de partida, regresando todos muy gratamente impresionados.

La comisión formada por los señores Alonso, Echeverry Plasa y Moscatelli, fué calurosamente felicitada por el éxito obtenido.

—Próximamente se inaugurará en esta localidad un instituto de enseñanza moderna. Se dictarán clases de preparación para colegios nacionales y escuelas normales, de idiomas, taquigrafía, máquina de escribir, telegrafía, etc.

Se cree que este instituto ha de tener éxito debido a que viene a llenar una urgente necesidad.

De Longchamps

En favor de los niños

LONGCHAMPS, abril 14. — De acuerdo con la práctica establecida por la comisión protectora de la escuela Nº. 9 de proveer de vestuario a los niños pobres que concurren a la misma escuela, se ha encomendado hacer la distribución correspondiente, a las señoras Elena R. de Burgwardt y Magdalena M. de Eleghi. A tal objeto se reunieron en el local del colegio e hicieron entrega a cada uno de los niños de un par de botines, dos pares de medias y un guardapolvo.

De Bahía Blanca

Huéspedes distinguidos. — Asociación Cultural

BAHIA BLANCA, abril 14. — Llegaron a nuestra ciudad, los señores J. Breton, director general de las compañías de navegación Chargeurs Reunis y la France-Atlantique, M. Peirousse, hijo del presidente de esta compañía y M. Delaporte, su secretario particular.

Estos distinguidos caballeros que hace algunas semanas llegaron a Buenos Aires en viaje de observación y con propósitos de vinculación progresista en nuestro país, vienen a Bahía Blanca, atraídos por el deseo de conocer esta ciudad y sus puertos, para apreciar sus energías económicas y establecer aquí una sucursal de la poderosa empresa de navegación mercante que dirigen en Francia e Inglaterra.

—Hoy tendrá lugar en el teatro Municipal, la disertación literaria, geográfica, descriptiva y gráfica de las bellezas cordilleranas del Sur, por el conocido periodista don Emilio B. Morales, bajo los auspicios de la Asociación Cultural.

Como matiz de la conferencia y de sus proyecciones cinematográficas, se ha incluído en el programa un número de canto a cargo de la señorita Juliana del Valle, que según la crítica porteña, es una distinguida cantante.

El interés que ha despertado el acto patrocinado por la Asociación Cultural, se evidencia en el hecho de que han sido muy solicitadas las localidades [illegible]

[illegible] contemplar su reproducción de aquellas bellezas naturales.

A pedido de una delegación de las escuelas italianas, el señor Morales dará el jueves próximo, a las nueve de la noche, en el cine Odeón, una conferencia a beneficio de aquellos institutos, con un programa que significará algo así como una contraposición de bellezas naturales, pues disertará sobre impresiones de viaje por Europa, descripción de monumentos, pasajes y sitios notables.

En los programas figura la descripción de monumentos, pasajes y sitios notables.

En el programa figura la descripción de un viaje por la Roma antigua, ilustrado por 85 proyecciones luminosas.

En la segunda parte se referirá a impresiones sobre la Suiza italiana, francesa y alemana; lagos Maggiore de Lugano y de Como, Venecia, Literlaken, Lucerna, Chamodunix, con 60 proyecciones en colores.

Club Español

BAHIA BLANCA, abril 14. — Celebróse en sus salones el lunch en honor de los asociados, con motivo de cumplirse el 5o. aniversario del Club Español, fiesta que resultó un acto de confraternidad hispano-argentina.

El acto transcurrió en un ambiente de simpática camaradería, y en él comentóse con franco elogio los progresos realizados por esta institución.

Al destaparse el champagne, hicieron uso de la palabra el secretario del club, señor A. Boqué; los doctores Espeche, Dalmau, Tuñón, Mira y los señores Rayces, Berthold, Serrano y Ovidio Martínez.

Asistieron los señores: Doctor José D. Espeche, doctor Eduardo Tuñón, Vito Figheras, Ricardo Villalba, doctor Gustavo Bunsow, doctor Guillermo Durán, Enrique Reyces, Ovidio Martínez, doctor Aurelio Basal, Antonio Trocoli, Carlos Koch, Pelegrino Danza, Antonio Regueira, Tomás García, Antonio Berrade, José S. Felipe, Andrés Monasterio, S. C. Martorell, Juan Montero, Angel Polo, Ernesto M. Serrano, Pedro Taberner, Hipólito Viancua, Florencio Rodríguez, Blas Hernández, José Cobián, Antonio Muñiz, José Echeverz, Gustavo Levy, Domingo Macri, Ovidio Godoy, Tomás Fernández, Agustín Blanco, Manuel Padrón, Angel Sánchez, Dionisio Bruzzone, José Alexander, Francisco del Valle, Angel Ozánuez, Tomás Jiménez, Raúl J. M. Calvento, Jacinto Escotegui, doctor Tomás Fregeiro, César Liprotti, Roque Sansoni, Faustino González, Evaristo Cornejo, doctor José Dalmau, Juan S. Berces Alejo Serrano, Enrique Berthold, Francisco Fondoso, Antonio Boqué, Jorge Barbosa, Luis Rodríguez, Domingo Dasso, Luis Ortega, Mariano Tudanca, José Salotti, Eduardo Gardezza, Héctor Rossetto, Bernardo Gutiérrez Luis Fluriarch, Luis Martorell, Zenón aGrcía, Pedro Tempo, Elías Stefanini, Florencio Badies y Victoriano Berrade.

De Lobos

Banco de la Nación — Renuncia — Consejo escolar

LOBOS, abril 14 — Habiéndose evidenciado las numerosas ventajas que reporta el uso de cheques timbrados, la sucursal local ha resuelto implantarlos definitivamente, pudiendo al efecto, solicitarlos los depositantes en cuentas corrientes que no lo tuvieran.

La misma sucursal ha empezado a hacer efectiva una disposición de la caja de conversión, que prohibe insertar signos o inscripciones en el dinero. El público no debe aceptar en consecuencia billetes en dichas condiciones por cuanto le serán rechazados por el Banco.

—Ha presentado la renuncia de escribiente del registro civil de ésta, el señor David Burbridge por ausentarse a la capital federal, nombrándose en su reemplazo al señor Francisco C. Mazzeo que ya lo ocupó con anterioridad.

—Reunióse el consejo escolar, habiendo resuelto entre otros asuntos, dirigirse a la dirección general, solicitando el desdoblamiento del primer año de la escuela [illegible]

[illegible] varias.

—Desde el lunes las escuelas del distrito funcionarán bajo el siguiente horario de invierno: urbanas y suburbanas de 12 m. a 4 p. m. Rurales de 11 a. m. a 3 p. m.

De Mar del Plata

Sociedad Española de Socorros Mutuos Unión y Fraternidad — Escuela normal popular.

MAR DEL PLATA, abril 14 — La Sociedad Española de Socorros Mutuos acusa una vida próspera, según el balance que acaba de publicar.

Para formar idea de la importancia de esta sociedad, basta el dato siguiente:

En el activo figuran $ 200.335.47 de los cuales sólo la partida de depósito en el Banco Español del Río de la Plata asciende a $ 67.301.03.

Durante el primer semestre del año actual aumentó su capital en $ 5.535.62.

—En la reunión celebrada por la comisión pro escuela normal popular, se tomaron las siguientes resoluciones:

Se aceptaron las renuncias presentadas por las profesoras de labores, señorita Josefa Nouguez y la de música, señora María del Pilar D. de Ramos.

Confirmaron en sus puestos a la directora de la escuela señorita Pascuala Mugaburu y a la secretaria señorita Jacinta Olivera.

El cuerpo de profesores que actuará durante el corriente año, quedó reorganizado en la siguiente forma:

Profesora de pedagogía y práctica, señora Juana H. de Cerutti; íd de historia, anatomía y música, señora Eva C. de Triguero; profesora de aritmética, álgebra, física y química, señorita Margarita Letoile; profesora de instrucción cívica, geometría y ejercicios físicos, señor Eduardo Allende; profesora de idioma, economía y labores, señorita Florencia Sánchez; profesora de geografía, botánica y agricultura, señorita J. Ana de la Cruz; de zoología, ganadería y dibujo, señorita J. Lydia Aguirre.

La escuela de aplicación en las clases de observación y práctica de las alumnas de la normal, será la escuela número 1.

De Dolores

María de las Mercedes V. Merro de Salazar — † El sábado en la capital.

DOLORES, abril 14 — Inesperadamente, por uno de esos golpes injustos y crueles de la parca inexorable y traidora, cae una vida joven; bella y feliz, en plena florescencia de sus virtudes, en momentos en que todo le sonreía a su lado, por reciprocidad de las simpatías y el afecto que ella había sabido despertar en torno de sí.

El deceso de la distinguida dama señora María de las Mercedes Vizcaya Merro de Salazar, esposa del doctor Eusebio L. Salazar, ocurrido en la capital federal, en un sanatorio donde había sido internada para la curación de una afección a los oídos, ha impresionado honda y dolorosamente a nuestra sociedad.

El sepelio es efectuó el lunes a las 10 y 30 a. m. en la metrópoli, en el cementerio Norte, previa misa de cuerpo presente en la iglesia del Pilar.

De Quilmes

La renuncia del intendente — Causas de incompatibilidad moral — Una interesante discusión.

QUILMES, abril 14. — Se reunió en sesión extraordinaria el C. D. bajo la presidencia del señor Rocca y estando presentes los señores concejales: doctor Salas, doctor Elustondo, doctor Planes, Cánova, Fresone, Poggio, Bó, doctor López, Hollmann, Levanti, Iriarte, Angeletti, Durante, Biek y Polonioli.

Abierta la sesión, y una vez aprobada el acta, se dió lectura de la nota renuncia que del cargo de intendente hace el señor José A. Otamendi, basada en la incompatibilidad moral existente entre él y el de [illegible]

[illegible] bos cargos a un mismo tiempo, indiscutiblemente existe una incompatibilidad moral que consultándola el concejo y accediendo, por otra parte, a la determinación del señor Otamendi, no cabía a su entender, sino aceptarla.

Basado en esto, hace moción en tal sentido, como así también para que con la práctica de estilo se envíe una nota al señor Otamendi comunicándole esa resolución y dándole las gracias por los importantes servicios prestados en el desempeño de su puesto. Puesta a votación es aprobada.

El señor presidente expresa, entonces, que aceptada la renuncia del señor Otamendi debía designarse al reemplazante. Efectuada la elección resulta electo por gran mayoría el señor Agustín L. Rocca, quien agradece el honor dispensado, manifestando que, compenetrado de las verdaderas necesidades de la comuna y del deber que le incumbe dentro de sus atribuciones, propendería en la medida de sus esfuerzos al mayor progreso de la misma, adoptando las iniciativas que, el constante aumento de su población y el creciente desarrollo de las distintas fuentes de prosperidad exigieran como medidas impostergables.

Manifiesta también que esperaba del H. C. la misma voluntad demostrada hasta el presente para la consecución de tan elevados propósitos.

Acto seguido abandona la presidencia, la que ocupada por el vicepresidente primero, doctor Elustondo, se invita al señor Pedro Lagazzio, primer suplente, a incorporarse. Así lo hace, procediéndose en seguida a la designación del presidente del consejo. Efectuada la votación resulta electo el señor Fresone, quien agradece la distinción honrosa que se le hace y promete presidir las deliberaciones del concejo en forma que favorezca su mejor desenvolvimiento, en la seguridad de que así propenderá, en su modesta esfera, si se quiere, al mayor adelanto y progreso de la patria.

Concluído el cometido, para el que fuera citado el C. D., se levanta la sesión.

Al terminar, los amigos de los señores Rocca y Fresone, pasan a saludarlos, presentándoles sus plácemes por tan justas como merecidas designaciones.

De San Nicolás

Centro de fomento del comercio e industria — La asamblea de ayer. —Otras informaciones.

SAN NICOLAS, abril 14. — Con bastante concurrencia de socios se efectuó la asamblea general ordinaria, tratándose toda la orden del día, dando por resultado la aprobación de la memoria y cuentas generales.

Se pasó a cuarto intermedio para cambiar ideas acerca de las nuevas candidaturas de los seis señores que debían integrar la J. D. en substitución de los que cesaban en esa comisión. Reunidos nuevamente y previa designación de dos socios escrutadores, se procedió a la votación secreta, dando el siguiente resultado: señores Miguel Rodríguez (reelecto), Leopoldo Pincirolli (reelecto), Ricardo Martínez, Ascencio Gorriarán, Marcelino Sanz (reelecto) y Eduardo Mutti.

Después de nombrar dos señores socios para que en unión del presidente y secretario autorizasen el acta, se dió por terminada la asamblea a las 7 de la noche.

—Desde el 15 del corriente quedarán inauguradas las clases de francés en el local de la escuela normal, patrocinadas por la comisión directiva de la Asociación ex alumnos de la escuela normal, las que estarán a cargo de la profesora señorita Clotilde Vignalou, y serán gratuitas para los asociados.

—La asociación vecinal pro-escuela Nº. 1 ha pasado una invitación a los padres de los niños que concurren a dicha escuela, para la asamblea extraordinaria que tendrá lugar esta noche a las 9.30 en el local de la escuela, con el fin de proceder a elegir vicepresidentes primero y segundo, prosecretario y protesorero [illegible]

[illegible] puesto de la misma categoría en la sucursal del Banco Español.

De Tres Arroyos

Los vuelos del Caudrón. Raid a De la Garma y vuelos con pasajeros

TRES ARROYOS, abril 14 — El aparato Caudrón del señor Carabajal, tripulado por el piloto Artigau, hizo un raid a De la Garma.

El Caudrón tuvo que luchar a la ida con un fuerte viento, llegando sin novedad a De la Garma, después de pasar por sobre Claudio Molina.

Del interés que había despertado en De la Garma la ida del Caudrón da una idea el número de vecinos que aprovecharon la oportunidad para experimentar la sensación del aire, sin que faltara, como es natural, la representación femenina.

Una vez en De la Garma, el señor Dufaur hizo conducir a su estancia por vía aérea, al mayordomo de su establecimiento, donde se obsequió al piloto con una copa de champaña.

Ocuparon el asiento destinado al pasajero; en los distintos vuelos la señora Catalina Corte, la señorita Magdalena Franciekues y los señores Rufino Rodríguez, Rufino Vallota, Eusebio Romero, Avelino Carrizo, Miguel Tangorra, Juan Fracinguez, Antonio Gil, Antonio Arias, Alfredo Vallota, y otros más.

Al regreso a nuestra ciudad, que se efectuó por la tarde, acompañó al piloto como pasajero, el joven Eraldo Castelli.

Llegado a nuestra ciudad, el Caudrón realizó algunas ascensiones con los señores Salomón Abdela, Balbino Vitelli y José Vizzolini.

Días pasados habían volado la señorita Celina Echeverry y los señores Pablo Kaiser, Juan Dalimier y Martín Aubert.

De Castelli

Asamblea — Aviación

CASTELLI, abril 14 — Celebró asamblea general la Asociación de Maestros en cuyo acto quedó constituida la nueva comisión de la manera siguiente:

Presidenta, Sofía Sganzini de Alvarez y Alvarez; vicepresidenta, María Dógali Santanera; secretaria, Delia Bonnecaze; tesorera, María Margarita Galdós; vocales: señoras Damiana B. de Izurieta, Natividad Sarángelo de Tormini, Eloísa Sganzini de Porto López y señor Guillermo Morán Casaux.

—En viaje directo de Buenos Aires vino a Castelli piloteando un aeroplano Breguet de 300 H. P., el aviador Clercé acompañado de su mecánico, trayendo como pasajero al señor Carlos Iztueta.

La salida de Buenos Aires, favorecida por el inmejorable tiempo que reinó, del aviador Clercé y sus acompañantes se llevó a cabo a las 9.50 a. m., cirniéndose sobre Castelli a las 11 a. m. sobre cuya población evolucionó a una altura de mil metros aproximadamente, altura que fué disminuyendo hasta aterrizar en la estancia del señor don Alberto P. Taillade donde se habían trasladado muchas personas a la espera del aviador.

De General Sarmiento

Protesta vecinal — Telegrama al ministro del interior

BELLA VISTA (General Sarmiento), abril 14.—En el teatro de la Sociedad Española y bajo la presidencia del señor Pedro P. Pagliere, se reunieron anoche en asamblea los consumidores de energía eléctrica de este partido. Abierto el acto el presidente informó minuciosamente de todas las gestiones realizadas ante el gobierno de la provincia para que garantizara el régimen municipal de acuerdo con las leyes de la materia; cuyas gestiones habían llegado a su fin con resultado negativo; más adelante el orador estima que ha llegado la hora de tomar nuevas medidas en salvaguarda de los intereses comunales.

En seguida se puso a votación una moción del doctor Alejandro Olivero [illegible]

[illegible] varios vecinos que han hecho uso de la palabra y después de una prolongada discusión se resolvió favorablemente dicha moción.

Reunida después de la asamblea la junta ejecutiva del comité se resolvió enviar el telegrama que transcribimos:

Exmo. señor ministro del interior, doctor Ramón Gómez.—Vecinos de este partido vense privados de luz y agua que extraían por medio de motores eléctricos por resistir extorsiones empresa concesionaria alumbrado y contribuir a la población del decreto del intendente municipal que no admite aumento arbitrario tarifas. La empresa amenaza privar corriente a todo el vecindario unido y a los industriales, con lo cual la población se verá privada de pan y otros artículos elaborados. Invocando razones superiores de seguridad y salud pública reclamamos amparo al señor gobernador, pero la policía obedeciendo órdenes superiores no auxilia a la intendencia y presta cooperación ostensible a empresa para dañar población, causando escándalo [...] ría pública. Invocando artículo[...] to y sexto constitución na[...] dimos se garanta régimen [...] y vida de la población.

Por el Comité popular [...] tantes de todos los consumidores energía eléctrica de este [...] Pedro P. Pagliere, presidente; Artigue Masquere, vicepresidente; Eduardo E. Ferreyra, secretario; [...] cales: Francisco A. Bourdet, [...] C. Caballero, Tomás S. Molina, [...] gel Moine Carranza, Alejandro [...] ro, Francisco Siccardi, [...] Castilla Sastre.

Sorpresa de la ciencia

RADIOSOL VEGETAL

He padecido por largo tiempo una afección a la cara, [...] psoriasis; enfermedades estas que se mostraron rebeldes a todo tratamiento médico. Me sometí a la cura del RADIOSOL VEGETAL y en [...] ses de tratamiento me [...]

completamente restablecida, habiendo desaparecido toda la afección de la piel. — (Firmado): Isabel [...]da, s|c. estación Sarandí, departamento Florida, R. O. del Uruguay.

He padecido por largo tiempo una afección al estómago que me producía dolores intensísimos, como igualmente de una gran inflamación a los intestinos muy dolorosos. Sufría del corazón con grandes palpitaciones y puntadas agudas, enfer-

medades estas que se mostraban rebeldes a todo tratamiento médico. Me sometí a la cura del [...] VEGETAL, y en un mes de tratamiento me encuentro completamente sano, habiendo desaparecido los dolores del estómago, [...] y corazón, puedo hacer toda clase de ejercicios, tengo mucho apetito y aumentado varios kilos de peso; gozo de un completo bienestar. (Firmado): Bonifacio R. [...], s|c. Pichincha 254, Temperley, F. C. Sud.

AVISO IMPORTANTE — [...] do conocimiento que personas poco escrupulosas han falsificado este específico, se recomienda al público compre el RADIOSOL VEGETAL en las buenas droguerías y farmacias.

Hacemos presente al público que esta casa no tiene corredores para la venta del RADIOSOL VEGETAL.

Expendio libre. — Certificado número 3377.—Venta en todas las farmacias y droguerías. — Precio del frasco $ 10 m|n. — Por pedidos y prospectos dirigirse al Dr. Pablo [...]gorno. — Calle Entre Ríos 171. — Unión Telefónica 7827, Libertad. Buenos Aires.

[...]ello representó legítimamente a su esposa, hace ocho o nueve años, nada que pueda significar sino la demostración más terminante que en ese caso, como ahora y como siempre, que ha actuado en su vida pública y privada, de tal manera que no podrá encontrarse en ella ningún acto inexplicable ni desdoroso.

Por su parte, el concejal Grandi manifestó que en la sesión anterior pidió que se aplicara el artículo 123 del reglamento al señor Dickmann, en vista de que éste estaba fuera de la cuestión, agregando que, como se ha querido dar a mi actitud — dijo — un alcance y una intención que no la he tenido, y aunque estoy seguro que de ello están convencidos los señores concejales, sin embargo, deseo dejar constancia que al hacer esa moción y solicitar de la presidencia la aplicación del artículo 123 del reglamento, sólo me guió un propósito de criterio práctico, a los efectos de mantener el debate dentro de la cuestión, y no, en ningún momento, ni remotamente, pensé en coartar la libertad y amplitud de la palabra de que debe gozar, tanto el concejal Dickmann como los demás miembros de este cuerpo.

Al terminar su exposición el doctor Grandi, inicia su réplica el concejal interpelante, quien dice que no se ha propuesto hacer el capítulo especial de expropiación a que ha hecho referencia el doctor Veronelli, porque en ella como en las otras no ha encontrado nada que pueda ser doloso y él sólo se ha propuesto analizar un capítulo de finanzas municipales del pasado, y que no es su intención molestar personalmente al actual intendente.

Historió brevemente el proceso de las expropiaciones de las avenidas diagonales, proponiendo que el asunto pasara a comisión a fin de resolver si debía o no anunciarse el re[...]

Tras breves palabras del doctor Veronelli, intervienen en el debate los concejales señores Amuchástegui, González Iramain, Grandi y Mantecón (J. F.), proponiendo este último un proyecto referente a la suspensión de los remates sobrantes de las diagonales en lo sucesivo.

Agotado el debate, se votó si el asunto origen de la interpelación pasaba a la comisión de interpretación conforme lo había propuesto el concejal Dickmann, siendo rechazada esta moción.

El proyecto que aludimos anteriormente del concejal señor Mantecón (J. F.) pasó a la comisión respectiva.

El Concejo levantó la sesión, siendo las [...] y 20 p. m.

Colectividades extranjeras

COLECTIVIDAD ESPAÑOLA

Club Español

En la reunión celebrada anoche por la junta directiva del primer círculo social español, se acordó efectuar el día 1o. del mes próximo el baile de gala con que todos los años se conmemora por dicha institución la gloriosa fecha del 2 de mayo.

También acordó la junta invitar a esta fiesta a los socios y sus familias y prohibir terminantemente las invitaciones a personas o familias extrañas al club.

Orfeón Catalán

El domingo próximo, a las 10 de la mañana, efectuará esta institución coral un concierto en el teatro Pueyrredón, calle Rivadavia 6871 (Flores) cuya entrada será gratuita.

Toma parte en este recital la orquesta social que interpretará el preludio de la ópera de Vives, Maruxa y Goyescas (intermezzo) de Granados.

La masa coral efectuará las mejores canciones de Morera, Clavé Mas y Serracant, Genescá, Grie y de Lambert, la siempre aplaudida y celebrada "Los tres tambores".

Las invitaciones pueden solicitarse en la secretaría del Orfeón, calle Cangallo 425.

Casa de Galicia

En la asamblea general extraordinaria que se realizará esta noche se procederá a la elección de gran parte de la junta directiva.

Según parece, la lucha será reñida, pues son varias las candidaturas que se disputarán el triunfo.

Hijos de Ventosa y su distrito

En conmemoración del 2.o aniversario de su fundación y en honor del socio don Francisco Vidal, realizará esta sociedad un festival español como homenaje al 2 de mayo.

La fiesta se realizará el día 1.o del citado mes, en el Orfeón Español, desarrollándose un interesante programa.

El elenco artístico de la Casa de Galicia, bajo la dirección de don Mariano Otero, pondrá en escena el drama romántico en tres actos "El amor gardío", original de Alberto Insúa y Alfonso Hernández Costa. Figuran en el reparto de la obra, además del director del cuadro, las señoritas Martínez, Daponte y Lugue, y los señores Conellas, Estévez y Magaña.

Se representará además la zarzuela gallega en un acto y cuatro cuadros "O zoqueiro de Vilaboa", de la que es autor A. Nan de Allariz. Dirigirá la representación de esta zarzuela don Gumersindo Vázquez, tomando parte, además, las señoritas Hernández y los señores I. Vázquez, E. Estévez, M. Pérez, P. Sánchez, Novoa, Del Río, Dopazo y Casas. Intervendrán además coros gallegos y parejas de baile.

Amenizará el espectáculo la orquesta que dirige el maestro H. M. Rúa, que ejecutará; en uno de los intermedios, una obra original de su director "A salva negra", leyenda galaica.

También tendrá a su cargo la orquesta del señor Rúa el baile familiar, con que se dará fin a esta fiesta interesante, que promete resultar lucidísima.

"Ilustración Ibérica"

Ha despertado gran interés el anuncio de la fiesta que patrocina esta sociedad en honor del secretario de la agrupación, don Carlos Alvarez.

Se representará, como ya dijimos, la preciosa zarzuela de Chapí "El puñao de rosas", que interpretará la compañía española que dirige el primer actor don Germán Alvarez.

También se representará la graciosa comedia en un acto "Basta de suegros", y se realizará un acto de concierto, en que lucirán sus habilidades la precoz tonadillera "Petit Morita", la reina del canto flamenco Rosario Pacheco, y el tenor asturiano Cándido Pérez.

Dará fin a la velada un baile familiar; que amenizará una orquesta numerosa.

Centro Navarro

En los salones "de L'Aiglón" se congregarán el próximo sábado las familias de los componentes de esta sociedad, con el fin de recrearse con un baile que amenizará una orquesta numerosa.

Club Hispano Argentino

Para el próximo domingo por la tarde, anuncia un baile que se realizará, como de costumbre, en el Círculo de Aragón.

Como el de todos los domingos, es probable que se vea muy concurrido.

COLECTIVIDAD FRANCESA

Club Français

Como lo habíamos anunciado, anoche se reanudaron en el Club Français, sus tradicionales cenas del invierno.

Presidió la reunión el ministro de Francia, M. Gaussen. Al descorcharse el champagne, el doctor Laure, presidente del club, hizo uso de la palabra y en galanas frases, elogió a los capitanes Almonacid, Parodi y Zanni y al teniente Prieur, que se encontraban presentes.

Asistieron a la reunión:

MM. Gaussen, ministro de Francia; Barnard, secretario de la legación; Ct. Deuil, attaché militar; Vachez, cónsul de Francia; capitán Zanni, capitán Parodi, comandante Crespo, coronel Mosconi, capitán Almonacid, teniente Prieur, ingeniero A. Massias, doctor Antolo F. Piñero, teniente coronel P. Obligado, M. J. Guiraldes, Theo Verbrhugge, doctor Georges Laure, B. Sauberán, R. Chedéville, A. E. Reynaud, A. Haure, J. Lacourrege, Amadeo A. Bonneu, O. Duloup, F. Attenoux, A. F. Gaboria, R. Vuillemin, profesor Lignieres, Ed. Jonquiéres, A. P. Labro, A. Bacqué, R. Leboeuf, Dámaso Sagasti, R. Brandeis, Rousseau-Portalis, F. Delor, A. Chovet, J. Tardieu, F. H. eHntsch, C. Thays, F. Lestre de Rey, H. Becquerel, N. Augé, J. Suva, doctor Ed. Mollard, E. Simiand, J. Llaurado, A. Spiller, L. M. Basset, F. Lartigue, Ed. Schverzenzer, Marcel Thibaut, Jacques Saraffe, F. Mussel, V. Pouchan, A. Ziégler, C. A. Saintot, R. Hiltenbrand, Ed. Biquard, A. Eachtrt fils, Elie Saraffe, Ch. Biquard, J. Cornick, B. Sherridan, N. Squire, Leonce Dreyfuss, J. P. Passicot, G. A. Villegas, E. Bernard, F. Rome, G. Reynaud, Lucien Cocagne, A. Espiasse, M. P. Sánchez, F. Michel, F. Seguin y L. A. Paillot.

COLECTIVIDAD BRITANICA

Un concierto

En el salón La Argentina, Rodríguez Peña 361, tendrá lugar mañana por la noche, un concierto a beneficio del dispensario fundado por la Second Methodist Episcopal Church. El programa que se ha preparado es excelente.

Old Georgian Club

El 23 del corriente, en el Phoenix Hotel, se realizará un banquete organizado por el Old Georgian Club. Los que deseen concurrir, pueden dirigirse a Mr. H. Gregory, calle Perú 796.

COLECTIVIDAD NORTEAMERICANA

American Society of the River Plate

En el local de la cámara de comercio norteamericana, tendrá lugar esta tarde la asamblea anual de los miembros de la American Society of the River Plate. se elegirá la comisión directiva.

COLECTIVIDAD ITALIANA

Homenaje al doctor Cappa

Se ha constituido un comité que organizará la demostración en honor del doctor Inocencio Cappa que ha resuelto ofrecer las siguientes asociaciones:

Centro Repubblicano Italiano, Commissione di Propaganda pel VI Prestito, Federazione Generale delle Società Italiane, Associazione di Mutualità e Istruzione, Società Colonia Italiana, Pompieri Voluntari della Boca, Società Nazionale Dante Alighieri, Unione Italiana Reduci dalla Guerra Europea, Società Patria e Lavore, Comitato Italiano di Guerra, Centro di Cultura "Latium" Progenie d'Italia.

Ha sido nombrado presidente del referido comité, el señor Manilio Urbani y secretario el señor Francisco Fonzo. La sede del mismo se halla en Paraná 555.

La demostración, consistente en un banquete, tendrá lugar el 28 del corriente, un día antes de la partida del doctor Cappa para Italia, y es de presumir dados los altos prestigios del obsequiado y las simpatías que cuenta entre sus connacionales, que dicho acto ha de lograr un brillante lucimiento.

Propaganda de la cultura italiana

Bajo los auspicios de la librería italiana de A. E. Mele y Cía., se ha iniciado en esta capital la organización de un instituto para la propaganda de la cultura italiana. Ha impreso ya numerosas circulares exponiendo los fines que se proponen, entre los cuales se cuentan principalmente: hacer conocer la vida intelectual italiana; favorecer el establecimiento de librerías, bibliotecas, escuelas de artes gráficas, etc.; promover la traducción de las obras más representativas del pensamiento italiano, instituir premios para los escritores, libreros, artistas del libro, etc.

Estos propósitos, y otros semejantes se llevarán a cabo en concordancia con la obra realizada por el instituto para la propaganda de la cultura italiana existente en Italia donde realiza dicho objeto con encomiable eficacia.

Festivales

La Asociación "Italia Unita" realizará mañana el anunciado concierto que a beneficio de la misma tendrá lugar en el salón del cine Etoile Palace.

El domingo próximo, en el teatro Pueyrredón (Flores) se efectuará el concierto vocal e instrumental que daría gratuitamente el "Orfeó Català".

Fiambres, Conservas de Carne, Embutidos. ... Sarsineña de ...
Repostería, Patés, Carnes, Grasas. Carnes congeladas
1883 Es la fecha de fundación de "La Negra"
Su fama ni es improvisada ni de ayer.
Es el resultado de su labor progresista y seria y de su constante honestidad en la producción, que la competencia no ha podido ni puede desvalorizar.

CRONICA SOCIAL

El agregado naval a la embajada norteamericana, capitán de navío John Gibbons, se ausentará para Chile el domingo próximo, acompañado de su señora Maud Ely.

El señor Gibbons, que ha sido llamado por su gobierno, tomará en Valparaíso el vapor que ha de llevarlo a su patria.

* * *

A consecuencia de una rápida enfermedad, falleció esta madrugada la señora Clara Marenco de Sáenz Peña, distinguida dama que formó un hogar donde la virtud fué un culto y que consagró su vida a la práctica del bien.

Previa misa de cuerpo presente en el Pilar, serán inhumados sus restos mañana a las 10.45 a. m. en el cementerio del Norte, motivando una elocuente exteriorización del pesar causado por su deceso entre sus numerosas amistades.

* * *

El 30 del corriente será bendecido en casa de la novia y en la mayor intimidad, el enlace de la señorita María Elena Schoo Lastra con el señor Horacio Gandulfo de la Serna.

Apadrinarán la boda la señora Sara Gandulfo de del Castillo y el señor Dionisio V. Schoo.

* * *

Mañana, a la noche, el ministro de Inglaterra, sir R. Macleay, ofrecerá en el Plaza Hotel una comida a un núcleo de personas de su amistad.

* * *

Monseñor Figueroa consagrará mañana en casa de la novia y en la mayor intimidad, el enlace de la señora María Elena Deler viuda de [illegible] con el señor Luis Albert.

Actuarán como padrinos de la ceremonia religiosa la señora Margarita [illegible] de Vélez y el doctor Eleo- [illegible] por [illegible]

* * *

En el Plaza Hotel ofreció hoy a [illegible] un almuerzo a un núcleo de relaciones el ministro de Francia señor Gaussen, retribuyendo atenciones recibidas. La mesa, que había sido espléndidamente arreglada con flores de los más diversos matices se hallaba rodeada por más de quince comensales, desarrollándose la comida en un ambiente de franca camaradería.

* * *

En el cementerio del Norte fueron inhumados esta mañana los restos del teniente coronel Luis B. Roverano, distinguido militar, acreedor por sus relevantes condiciones de carácter a generales simpatías.

Por sus prendas personales había logrado granjearse verdaderos afectos en el círculo de sus relaciones entre las que ha de perdurar, sin duda, el recuerdo de tan leal amigo.

En la ceremonia de sus exequias se puso de manifiesto el pesar causado por su deceso entre sus numerosas amistades.

* * *

La señorita Ermelinda Pacheco ha formalizado su compromiso matrimonial con el señor Miguel Fernández Galo, siendo muy felicitada por sus amistades.

* * *

Un selecto grupo de señoras de nuestra sociedad distinguida se reunió ayer por la tarde en casa de la señora Cora Piñeyro de Herrera para constituir la comisión de damas de la Liga Argentina contra la tuberculosis.

Dicha comisión quedó formada por las siguientes personas:

Presidentas honorarias: Dolores Lavalle de Lavalle, Carolina Lagos de Pellegrini y Guillermina Oliveira Cézar de Wilde; presidenta, Cora Piñeyro de Herrera; vicepresidentas, Elisa Madariaga de Aráoz Alfaro y Elvira González Chaves de Torello; secretaria, Almira P. de Muñoz [illegible]; prosecretaria, María Emilia Ancell; tesorera, Isidora Vélez Sársfield de Castro; protesorera, Sara de Acevedo Ramos; vocales: Carmen Avellaneda de Goyena, Juana González de Lugones, Clara Oliveira Cézar de Uballes, Remedios Obarrio de Beccar Varela, Mercedes Avellaneda de Dellepiane, Celina Atucha de Battilana, María Isabel Migüens de Obarrio, Delfina Piñero de Galíndez, María Ercilia Castellanos de Ruiz Moreno, Rosario M. de Doncel, María Alcira Aguirre de Rébora, Nélida Merlo de Sáenz, Ana Stegman de Señorans, Enriqueta Lecaza de Munilla, Delia H. de Alvarez de Toledo, Sarah Barbosa Zamudio de Laffin, Dolores G. de Paz, Julia García Ledesma de Urtubey, Esther J. de Aguirre Zabala, Amelia Gómez de Méndez, Adelia Carranza de Mazzini, Herminia C. de Baldassarre, Zulema C. de Ocampo, Sofía Galíndez de Colombres, Dalinda Rojas de Rodríguez, Margarita Molina de Cordero, Nina G. de Villoldo, María Luisa G. de Agudo Avila, Cleofé C. de Goicoa, Amelia Pérez de Leivar, Ernestina M. de García Fernández, Ana C. de Castro Feijó, Julia Gayán Zeballos Cárrega, Ercilia Carranza de Amadeo, Ana de la Torre de Pérez, Rosalina J. de Haedo, Carmen Muñoz de González, Marcela M. de Sáenz, Lola Cabrera de Deluchi, Juana G. de Iturraspe, Raquel Alvarez de Toledo de Palacios, María P. de Merlini, Eleonora del Carril de Fraccasi, María Delia Alvarez de Toledo de Pinto Escalier, Angela Aráoz de Gorlero Pizarro, María Dolores Pérez de Carbó, Sara Bonorino de Irigoyen, Elisa L. de Olivero, señoritas Carmen Piñero, Emma Alvarez de Toledo, Martha Moreno, Sara Ancell, Elia Martínez y Delfina Galíndez Piñero.

* * *

El te ofrecido ayer por la señorita Aída Zapata a un núcleo de sus amigas, festejando una fecha íntima, motivó una fiesta llena de encantos que duró animadamente hasta entrada la noche.

Estuvieron, entre otras, las señoritas [illegible] Zuviría, Acosta, Justus, Olivares, Mackinlay, Hernández, Mazzini, Palacios, Zubizarreta y Alvarez de Toledo.

* * *

Esta noche se efectuará en el Plaza Hotel el diner de los miércoles que, sin duda, ha de congregar como en la reunión pasada a numerosas familias, dando lugar a una lucida nota social.

Se han hecho reservar mesa los siguientes señores: Cap. Gibbons y señora, J. Patrón Costas y señora, doctor Angel C. Martínez, H. Brisson y señora, E. Werthe, J. Drysdale, F. Figheira, capitán Robertson, sir, H. Gibson, R. Monte Domecq, y muchos otros más, con varios invitados.

* * *

Dará lugar a una lucida ceremonia nupcial la consagración del enlace de la señorita Aída Elena Lascano Cas-

taño con el señor Juan Carlos Gallino Cornell, que se realizará mañana a las 9 p. m., en la capilla del colegio San José.

Actuarán como padrinos en la ceremonia religiosa la señora Melchora Pereyra Lucena de Scharf, madrina de la novia y el doctor Miguel Angel Silva.

En el acto civil, que se realizará en la mañana del mismo día, serán testigos por parte de la novia, Rómulo L. Lascano Castaño, Roberto Dupuy de Lome y José Ignacio Gallardo (hijo) y por parte del novio, Miguel Urrutia, César G. Cornell y Daniel C. Márquez.

Los novios harán su entrada al templo acompañados del siguiente cortejo:

Elena Castaño Cornell de Lascano con Rómulo F. Lascano Castaño, Lila Esther Lascano Castaño con César G. Cornell, María Amalia Gallardo con Juan G. Goyeneche, Margarita White con José Ignacio Gallardo (hijo), Ernestina Laffont con Esteban Etkin, C. Villarruel con Alfredo Pérez Wrigth, Cecilia White con Amílcar Sturla, Margarita Giani con Alfonso Gastambide, María Amelia Scharf con Alfredo Laffont, Aída Schuren Costa con Julio Tapia, Judith Salgueros Linares con Eduardo Leohi Irigoyen, Isabel Palmar con Agustín Ulises, Elba Salguero Linares con Alberto Lanz, Amelia Simenazi Irigoyen con Rodolfo Salguero Linares, Jacinta García Valdivia con Julio Hernández Cáceres y María C. García Valdivia con Alberto J. Grassi.

Después de la ceremonia nupcial habrá una recepción en casa de la familia de la novia.

* * *

Las señoras y señoritas que componen la sociedad cooperadora de la escuela normal No. 1 que preside la señorita María Susana White, han organizado una función de caridad que se realizará el próximo miércoles en el biógrafo Splendid, con objeto de allegar fondos para la copa de leche que se instalará en esa escuela el próximo mes de mayo.

* * *

Mañana será consagrado en la iglesia de San Miguel el enlace de la señorita María Angélica Fortunatto con el señor Manuel Antonio González Llamazares.

Apadrinarán la ceremonia religiosa la señora Eloisa T. de Fortunatto y el señor José B. Llamazares.

El siguiente cortejo acompañará a los novios a su entrada al templo:

Rosa V. de G. Llamazares con el doctor Eduardo M. Tomaszewski, María Elvira Fortunatto con Horacio R. Fortunatto, Luisa G. H. de San Miguel con Victoriano San Miguel, María Justa Tomaszewski con [illegible] con el doctor [illegible] Ibáñez.

Serán testigos del acto civil, por parte de la novia, el diputado nacional Eduardo M. Tomaszewski, el doctor Miguel Ibáñez y el señor Mario S. Fortunatto, por parte del novio, el doctor Manuel C. Llamazares y los señores Victoriano San Miguel y Alfonso G. Llamazares.

* * *

Celebrando el éxito de una reciente operación quirúrgica practicada por el doctor Pedro del Pino a la señorita Teodelina Rojas, el padre de la enferma señor Melitón Rojas y un núcleo de facultativos han resuelto tributar en breve una demostración de aprecio al distinguido cirujano.

* * *

En casa de la novia y en la mayor intimidad será bendecido esta tarde el enlace de la señorita Luisa M. Baragli con el señor Guillermo U. Martija, siendo padrinos doña María C. de Martija y don Pablo Baragli.

En el acto civil actuarán como testigos los señores Indalecio Cibrián y Baldomero López.

* * *

Se ausentará mañana para Europa el ministro de Suecia, señor Carlos Hultgren.

* * *

Con motivo del compromiso matrimonial de la señorita Evarista Andiarena con el señor Félix Ponce, se efectuó una fiesta en casa de la familia de la novia.

* * *

En los días 16 y 17, a las 9.30 a. m., en la Iglesia Metropolitana, se celebrarán los funerales de reglamento en sufragio de los canónigos Marcial Alvarez y Francisco F. Desimoni, últimamente fallecidos.

* * *

La boda de la señorita Estela Carcedo con el doctor Martín Acevedo Haitze que debía realizarse en estos días, ha sido postergada para el próximo mes de mayo.

* * *

En la ciudad de Rosario será consagrado el sábado próximo, el enlace de la señorita Sofía Judith Herrera con el señor Ernesto Muñoz y Lara.

* * *

Dará margen a una ceremonia nupcial de encantadoras proporciones el enlace de la señorita Ernestina Frías con el señor Héctor R. Agote que será consagrado por el R. P. Antonio Frías el 17 del corriente en casa de la novia.

Serán padrinos la señora María Teresa Porcel de Peralta de Frías y el señor Juan Manuel Agote.

Actuarán como testigos del casamiento civil por parte de la novia los señores doctor Juan Elías Raff y Abelardo Porcel de Peralta y por el novio los señores Juan Manuel y Carlos Agote.

* * *

En la capilla de las Victorias se efectuará mañana a las 6 p. m., el enlace de la señorita Dionisia Belgeri con el ingeniero Augusto Jaggli.

Serán padrinos de la ceremonia religiosa doña Hilaria L. de Belgeri y don Luis Belgeri, y testigos del acto civil por la novia el doctor Francisco Belgeri y el señor Luis Carbonery por el novio los señores Pablo Bechstein y Carlos Figi.

Los novios harán su entrada al templo acompañados del siguiente cortejo:

María Carbone con el doctor Francisco Belgeri, María Jaggli con Pablo Bechstein; María D. de Chitarroni con Hilde Chitarroni; Luisa D. de Branca con el doctor Baltasar Branca; Sara R. de Giani con el mayor Carlos Ciani; Elsa L. de Figi don Carlos Figi; Delia Carbone con el ingeniero Mario Negri.

* * *

El R. P. Flemmery consagrará el 19 del corriente, en el gran salón del Savoy Hotel el enlace de la señorita Margarita Mohir con el señor Gilberto Loyan.

* * *

El enlace de la señorita Leonor Wernicke con el señor Carlos Z. Kelle será bendecido mañana en el templo protestante de la calle Esmeralda.

Serán padrinos de la ceremonia los padres de la novia, doctor Roberto Wernicke y señora Laura Frers.

En el acto civil serán testigos por parte de la novia, el señor Edmundo Wernicke y el doctor Roberto F. Wernicke, y por la del novio, el doctor Carlos F. Linck y el señor Francisco Muehlenkamp.

* * *

El lunes 19 del corriente le será ofrecido en el Plaza Hotel por un núcleo de sus amigos, un banquete al señor Rodolfo Guillón, despidiéndole de la vida de soltero.

Firma las invitaciones, la siguiente comisión de caballeros:

Guillermo Bosch Arana, Antonio Delfino (hijo), Florencio Campos, Miguel Ibáñez Puiggari, Alfredo Segers, Jorge Souza Martínez, Raúl Sánchez Díaz, Rómulo Gil, Héctor Ibáñez Puiggari, Pedro D. González, Santiago Elizagaray, Ricardo de Elicabe, Carlos Echeto, Eduardo Delfín, Aníbal I. Cabral, Sebastián Casares, Ricardo Areco, Olfidio Arzeno, Pascual Lavié, Manuel Martínez Villar, Manuel N. Novas, Félix Norzagaray, Andrés Pisani (hijo), Alberto Robredo (hijo), Pedro Estrugamou, Ernesto Etcheto, Lucio Albarracín, Arturo García Rams, Raimundo Salazar, Rafael Insausti, Enrique C. Hardoy.

* * *

En Ramallo será bendecido el 21 del corriente el enlace de la señorita Nemesia Zabala con el señor Ramón Goitía.

Actuarán como padrinos la señora Josefa Z de Zabala y el señor Antonio Goitía.

* * *

En Mar del Plata se ha formalizado el compromiso matrimonial de la señorita Angela García Brea con el señor Juan C. Schivo.

Los novios han sido muy felicitados.

* * *

Para el hogar:

Sopa de migas.—Póngase a hervir bastante caldo con bizcochos machacados. Aparte se mezcla con caldo frío una cucharada de harina; se añade un huevo y un poco de pimienta. Se bate hasta que haga espuma y se vierte desde arriba sobre el caldo que debe seguir hirviendo unos minutos hasta que se formen las migas. Se deja cinco o seis minutos y se sirve bien caliente.

Lengua rellena.—Se cuece una lengua en agua con sal, pimienta, una [illegible] pedazo de carne del lado más grueso; se pica esa carne y se le añaden dos huevos duros, cebolla picada, sal, pimienta, pasas de uva y almendras picadas. Se rellena con esto la lengua, se ata bien con un hilo, se unta con manteca, pan y queso rallado; se envuelve en un papel blanco untado de manteca, se pone al horno un cuarto de hora y se sirve con arvejas o papas saltadas.

Naranja con crema.—Se parten las naranjas por la mitad y se les saca todo el jugo y la carne, dejando las mitades limpias para llenarlas con la crema. El jugo se cuela, se le añade bastante azúcar, una cucharada grande de chuño y tres yemas batidas; se pone en el fuego hasta que se espese y se coloca esta crema en las mitades de naranja.

* * *

Mañana a las 8.30 será consagrado en la iglesia de Balvanera, el enlace de la señorita Lucía Venditto con el señor Raúl E. Bertoni.

Serán padrinos la señora Rosa V. de Bertoni y el señor Domingo Venditto.

En la ceremonia civil actuarán de testigos los señores Luis Ametrano, por parte de la novia, y Rodolfo C. Bertoni por el novio.

Los desposadas se ausentarán para Córdoba, donde pasarán una breve temporada

* * *

De La Plata:

En memoria de don Nicolás Cábana se ofició ayer un solemne funeral en la iglesia San Ponciano, al que asistió numerosa concurrencia. Entre las familias presentes recordamos haber visto a las de: Cábana, Bockett Pugh, Martino, Amestoy, Bernard, Loredol, Casey, Piñeyro, Dofau, Wallace, Bertola, Mendivel, Roteta, Jabaston, Scallay, Escapil, Vergara, Venegas, Matías, Arrarás, Santamarina, Lacay, Hernández, Díaz, Sanguinetti, Mendoza, Eyherabarren, Kelly, Cowen, Ochatt, Giorello, Heguy, Ruiz, Recio, Burgos Peralta, De Carli, de Luis, Morelli, Miranda, Solari, Machioli, Macedo, Picone, Goyri, Poggio, Lourtau, Barragan, Daly, Barcos, Schiano, Loidi, Saint Esteven, Lazerra, Hardoy, Martínez, Errecart, Caffase, Negri, Arriaga, Eyherabide, Ondarcuhu, Legarralde, Correa, Bilbao, Nolasco, Elverdin, Adorni, Ramírez, Defilatte, Ambrosio, Narbaitz, Calvi, Poggio Cabri, Móllar, Montalvo, Bidart, Zorosa, Basterrechea, Bellendoz, Zabaleta, Plache, Pi Puig, Montes de Oca, Reyes, Gardiner, Urriol, Castiglione, Bellos, Suárez, Castro, Carriquiriborde, Altube, Guevara, Keoe, de Slect, Mondaguen, López, Basso, Sparrasini, Follino, Resua, Wilson, Gonetti, Demarco, Humet, Ojer, Burns, Gauffier y muchas otras.

* * *

Mejor la señora Angélica Guerrico de Fernández.

—Continúa enfermo el señor José Gabino Salas.

—Enferma la señorita Julia Sorondo

—Mejorado el señor José López Bancalari.

—En vías de un completo restablecimiento la señora Francisca de del Carril.

—Continúa enfermo el señor Gustavo Villamayor.

—Se mantiene la mejoría iniciada en el estado del doctor Emilio Castro.

—Enferma la señorita Celia Araya.

—Continúa delicado el señor Domingo Razetti.

—Enferma la señora Helena Lastra de Schóo.

—Continúa enferma la señorita María Luisa Figueroa.

* * *

Han llegado:

De Barra, el señor Julio Quesada, su señora Clara Josefina Maschwitz, sus hijos y las señoritas Mercedes Angélica y María Esther Maschwitz.

—De Mar del Plata, el doctor Silvio Tatti y familia.

—Del Tigre, el señor Daniel Oliveira Cézar y familia.

—De Europa, el doctor Federico Pinedo (hijo).

—De Córdoba, el señor Carlos Alberto Acevedo y su señora Ana Cárcano.

—De Enrique Lavalle, el señor Oscar Sosa.

—De Estados Unidos llegará hoy a bordo del vapor "Callao", el señor Roberto Love, gerente del National City Bank of New York.

—De Bengolea, el señor Carlos Vallenweider y su hermana Clara.

—De Entre Ríos, el señor Isaac de Oliveira Cézar

—De Santa Fe, el señor Luis R. Coelho.

* * *

Han partido:

Para Mendoza, el señor René Zapata Quesada

—Para Alta Gracia, la señora Emilia Pietranera de Pioggio, sus hijas Rosita Celia y María Esther y la señora María Lesadia Pioggio de Pestaña.

—Para Tucumán, los señores R. Patrón Costas y Víctor M. Rodríguez.

—Para Bella Vista, el doctor Arturo Alvarez.

—Para Córdoba, los señores Ovidio Lagos y Alfredo B. Saavedra.

—Para Gualeguaychú, la señora Carmen Barreiro de Dulourg y su hijo Carlos.

—Para Catamarca, el señor E. Morgan, acompañado de su familia.

—Para Mendoza, el señor Manuel E. Robledo y familia.

—Para San Isidro las señoritas Clara y Alcira Beláustegui.

Instrucción pública

El Consejo Nacional en su última sesión, resolvió lo siguiente:

—Acordar la traslación de los maestros de tercera categoría señor Nicolás Ortiz y señora, María L. M. de Hernández, de las escuelas números 29 y 27, respectivamente, del C. E. 12, a la N°. 14 del mismo distrito, para atender dos grados de nueva creación.

—Acordar la permuta que de sus respectivos cargos solicitan los maestros de tercera categoría, señores Pablo Cornillón y Benito Abalo García, de las escuelas Nos. 13 y 8 del C. E. 8, respectivamente.

—Nombrar directora infantil de la escuela N°. 8 del C. E. 12, con carácter honorario y su sueldo actual, a la vicedirectora superior de la escuela N°. 5 del C. E. 1, profesora normal señora Ida Pindat de Rossi, en reemplazo de la titular, señorita Ana María Eguren, que fué trasladada.

—Nombrar vicedirector infantil de la escuela N°. [illegible] del C. E. [illegible], con carácter honorario y su sueldo actual, al maestro de primera categoría de la misma escuela, M. N. y P. de E. secundaria normal y especial en pedagogía y ciencias afines, don José Fernando Alvarado, en reemplazo del señor Ermengaudio Agüero, que fué ascendido.

—Confirmar en su cargo a la maestra auxiliar de la escuela número 93 de Buenos Aires, señorita María E. López, en vista de la antigüedad de sus servicios y del concepto profesional de que goza.

—Confirmar en su cargo, a la maestra auxiliar de la escuela número 135 de San Luis, señorita Alejandrina García.

—Aprobar la iniciativa de la inspección general de territorios en el sentido de realizar una exposición de trabajos escolares, designándose el Museo Escolar Sarmiento como sitio más indicado para la conservación y exposición de material escolar; debiendo imputarse el gasto de trescientos pesos m|n, que importarían la atención de la misma, al anexo E, inciso 11, ítem 52, partida 1 del presupuesto vigente (ley de los duodécimos).

—Adoptar como resolución las medidas que se expresan en la propuesta de reorganización de las escuelas del territorio de Río Negro, a cargo del inspector señor Juan E. Deluiggi, con las modificaciones que propone la inspección general a fojas 71 y 73 del expediente.

—Trasladar la escuela N°. 12 de Río Negro, del lugar denominado "El Dique", a Ingeniero Huergo.

—Trasladar al director señor Enrique Pérez Petit, de la escuela número 12 a la N°. 143 de Río Negro.

—Nombrar directora de la escuela N°. 12 citada, a la señora Dolores Ochoa, actual maestra de tercera categoría, de la escuela N°. 33 del territorio de que se trata.

—Trasladar a la escuela N°. 33 de Río Negro, en reemplazo de la señorita de Ochoa, a la actual maestra de la N°. 10 de Catriló, señora Teresa Aurora L. de Deluiggi, a quien se le acuerdan los pasajes correspondientes hasta su destino y la suma de 30 $ en concepto de viático.

—Donar al ministerio de justicia e instrucción pública el material que pertenecía al departamento de menores encausados por ser necesario para el funcionamiento de la escuela de penados de la penitenciaría, donde dicho material se halla depositado por orden del expresado ministerio.

PAGO DE SUELDOS

Los sueldos y gastos de las escuelas primarias dependientes de los consejos escolares 14 al 20, se abonarán en la tesorería del Consejo Nacional de Educación, el día jueves 15 del corriente, y los de las escuelas militares el viernes 16, de 12 a 2 de la tarde.

ASOCIACION AMIGOS DE LA EDUCACION

En la escuela Presidente Roca se han inagurado los cursos de dibujo del natural con modelo. Los interesados pueden inscribirse de 7.30 a 9.30, todas las noches.

REUNION DE MAESTROS

Las maestras y maestros de las escuelas primarias de la capital, realizaron una asamblea hoy a las 5 de la tarde, en Florida 524, tercer piso, con el propósito de considerar la nota que se remitirá al congreso de la nación, solicitando que los beneficios del 20 por ciento de aumento sobre los sueldos, se hagan extensivos a todos los maestros sin exigirse los tres años de antigüedad en el servicio.

ESCUELA PROFESIONAL NOCTURNA "PRESIDENTE YRIGOYEN"

En esta escuela profesional que funciona en el local del Colegio Nacional "Pueyrredón", Moreno 1433 se halla abierta la inscripción para los siguientes nuevos cursos: Profesorado de labores; bordados en blanco, fantasía y oro, pintura a pluma; confección de vestidos y sombreros.

Inglés, francés, teneduría de libros, taquigrafía comercial y dibujo, (figura lineal e industrial).

La secretaría funciona de 7 a 9 y 30 de la noche.

C. Boglietti y Cía.
Ingeniería — Microscopios — Fotografía — Prismáticos
Lentes — Anteojos
La casa no tiene sucursal
415 SUIPACHA
U. T. 3170 Libertad

Estudio Fotográfico de F. BIXIO y Cía.
[illegible] modernos — Arte en los retratos de novios y niños
Rambla Bristol No. 138 — Mar del Plata

TEATRO COLISEO
TEMPORADA LIRICA DE 1920

Habiéndose **agotado** las localidades de abono para las Matinées de domingos y días festivos, esta Empresa abre un nuevo abono **de 8 Matinées a los miércoles a las 5 de la tarde.**

Los señores abonados a miércoles de la temporada anterior, tendrán reservadas sus localidades hasta el día martes 27 del corriente.

Precios del abono a 8 miércoles

Palcos bajos y balcón,	$	232
Palcos altos	„	144
Platea	„	53
Tertulia 1a. y 2a. fila	„	38
„ otras filas	„	30
Galería	„	21

El impuesto municipal, mitad a cargo del abonado

NOTA: — Sigue abierto el abono a las 20 funciones nocturnas.

ARTE · TEATROS · CINEMATOGRAFIA

COLÓN. — Concesionario: Camilo Bo[illegible]. — Gran compañía lírica, temporada oficial de 1920, con el concurso del [illegible] compositor Ricardo Strauss (para los conciertos). — Directores de orquesta: Tullio Serafin y Roberto Moranzoni. Sopranos: Caracciolo Juanita, Legat [illegible], María Claudia, Nieto Ofelia, Ra[illegible] Elena, Soster Sassone Anna, Ro[illegible] Lina. Medio sopranos y contraltos: [illegible] Aurora, Claessens María, Menzi [illegible], Anselmi Emma, Canessi Ida, Picco[illegible]. Tenores: Cinisalli Ferdinando, [illegible] Fontana Eduardo, Gigli Beniamino, [illegible] Ismael, Nessi Giuseppe, [illegible]. Barítonos: Cigada Francesco, [illegible], Baracchi Aristide, Dalpozzo [illegible]. Bajos: Lazzari Virgilio, Dudikar [illegible]. Cuerpo de baile para las óperas. Compañía de bailes clásicos Alejandro Ja[illegible]. Primera bailarina, María Chabelska; primer solista A. Vronskaia. El repertorio será elegido entre las siguientes [obras]: Lohengrin, Tristano e Isolda, La [illegible], Mefistófele, Manón, Cavalier de [illegible], Hansen y Gretel, Rigoletto, Aída, [Barbiere] di Siviglia, Il Re di Lahore, Wally, Pelleas y Melisande, Loreley y Ma[illegible]. Novedades: Adriana y Dionisia (Felipe Boero), Fedra (Ildebrando Pizzetti), Salka (Floro Ugarte). Temporada de concierto sinfónicos bajo la dirección del maestro compositor Ricardo Strauss. Los señores abonados a la temporada lírica anterior, tendrán la preferencia a sus respectivas localidades hasta el 10 de abril, y este plazo es improrrogable. El pago de las localidades será dividido en dos cuotas: la primera en el acto de subscribirse en la secretaría del teatro y la segunda a la llegada de la compañía. Los precios de las localidades que se expenden en la boletería para cada función aislada, serán siempre mayores que los del abono. Se atiende al público todos los días hábiles de 10 a 12 y de 1.30 a 6 p. m., en la secretaría, Cerrito y Tucumán.

COLISEO — Temporada lírica de 1920 — Gran compañía lírica italiana. — Directores de orquesta: Félix Weingartner, Eduardo Vitale, Vincenzo Bellezza, A. Cappevilla, E. Santini. Sopranos: Genoveva Vix, Gilda dalla Rizza, Angeles Ottein, Carmen Melis, Lucía Marcel de Weingartner, María Roggero, Sara César, Anita Giacomucci. Medios sopranos: Gabriela Besanzoni, Elvira Cassaza, Ana Gramegna. Tenores: Beniamino Gigli, Bernardo De Muro, Lauri Volpi, J. Ganalda (otro francés). Barítonos: Armand Crabbé, J. Segura Tallien, Taurino Parvis, G. Pacelí, Víctor Damiani. Bajos: Giulio Cirino (otro francés) y T. Dentale. Umberto [illegible], Lucía Torelli, María Galeffi, C. Galloire, A. Nardi. Cuerpo de baile de 24 figuras, primeros bailarines Richard Nemanoff y Elena Kronner; orquesta y coros del teatro Costanzi de Roma. Repertorio: Anima Allegre, de Vittadini (estreno), Walkyria, Parsifal, Lohengrin, Caballero de la Rosa, Salomé, Pelleas y Melisandre, Manon, de Massenet; Carmen, Aída, Gioconda, Rigoletto, Iris, Andrea Chenier, Boheme, Tosca, Sansón y Dalila, Barbero de Sevilla, Werther, Butterfly, Loreley, Francesca di Rimini, etc. En la administración del Coliseo queda abierto el abono a 20 funciones a los siguientes precios: Palcos bajos y balcón con cuatro entradas, 8.000 $; palcos altos con cuatro entradas, 1.000 $; plateas, 300 $; tertulias 1.a y 2.a filas, 180 $; otras filas, 100 $; galería, 60 $. Abono a ocho matinées en domingos y feriados: palcos bajos y balcón, 380 $; palcos altos, 220 $; plateas, 76 $; tertulias 1.a y 2.a filas, 48 $; otras, 40 $; galería, 24 $. Los señores abonados a la temporada anterior, tienen derecho a reservar sus localidades hasta el 5 de abril próximo. Horas hábiles de 10 a 12 m. y de 2 a 6 p. m.

BUENOS AIRES

Compañía argentina de comedias, sainetes y revistas :: MUIÑO-ALIPPI

A las 6.15: Bajo el yugo de un tirano. A las 9: Las hijas del capitán, A la gran muñeca, Bajo el yugo de un tirano

Platea, $ 1 por sección.

Buen síntoma

Las dos compañías españolas de comedia que actúan en el Victoria y en el San Martín vienen manteniendo sus espectáculos sobre la base de obras del genial comediógrafo, don Jacinto Benavente.

Para los amantes del buen teatro este hecho tiene una trascendencia estimulante, demuestra que nuestro público gusta aún de las producciones selectas, a pesar de los desconcertantes éxitos del astrakan.

Y si se tiene en cuenta que se trata de "reprises", obras que ya han sido juzgadas y aplaudidas, resulta aún más alentador el hecho.

Ojalá pudiéramos observar idénticos signos en lo que al teatro nacional se refiere.

¿Se inició la racha sana?

¿Se estará por iniciar una renovación respecto al ambiente en que se desarrollarán las obras de género chico que se hagan este año?

Esta pregunta tiene su motivo en la índole de dos piezas estrenadas últimamente, y en otra que se anuncia para pronto.

No se trata de que esas dos estrenadas ya, sean muy originales por el asunto que presentan ni por las psicologías de los personajes que en ellas intervienen, sino que reside su valor honesto, en que no se ha echado mano del conventillo como escenario, donde la trama se realiza ni del eterno cocoliche, ni del infantable malevo, vago, cobarde y criollo... que arrastra el arroyo a la "percanta", que es hija del italiano y que era muy honesta y trabajaba en una casa de modas del centro, etc., etc...

Las piezas a que nos referimos son "Bajo el yugo de un tirano" y "Las hijas del capitán", de J. F. Escobar y L. Rodríguez Acasuso, respectivamente. La que se estrenará en breve es "Facundo", de Ivo Pelay y el maestro Gaos. De desear sería que esta buena iniciación continuara en ese sentido honesto e histórico; por lo menos, siempre será más provechosa e instructiva una lección de historia que una cátedra de lunfardismo artístico.

VICTORIA

Compañía de comedia española

:: SALVAT - OLONA ::

Hoy, a las 9 p. m.:
Varios sobrinos y un tío
LA LEY DE LOS HIJOS
Platea con entrada, $ 2.50

La zarzuela

Comedia—

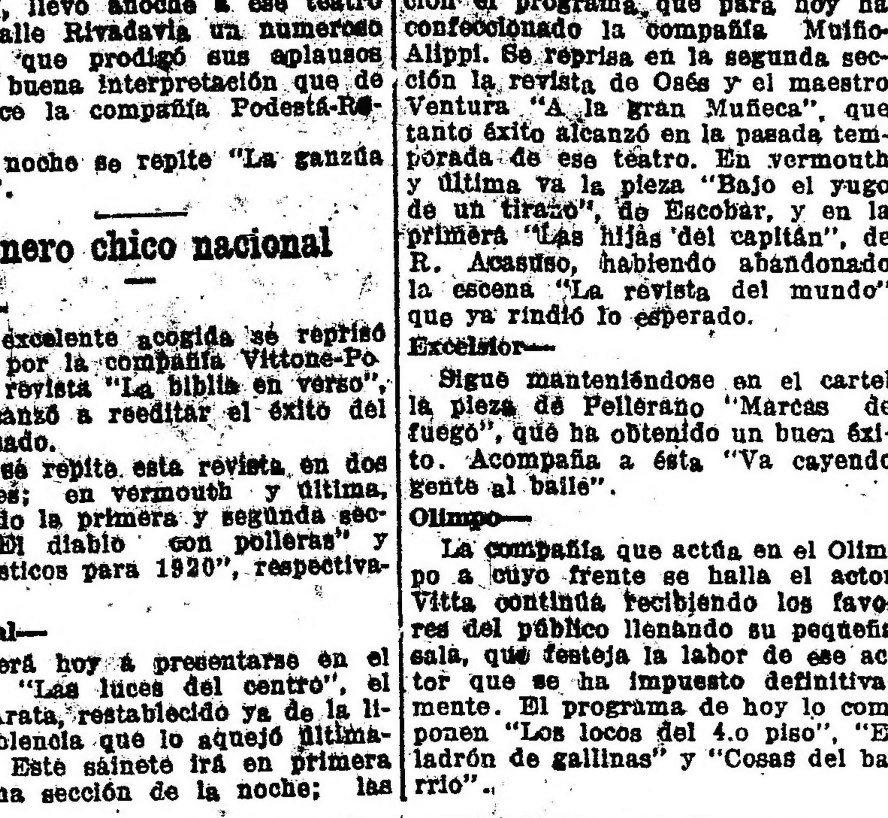
Aunque para hoy se venía anunciando por la compañía Ligero-León el estreno de una comedia de F. Sassone, nada dicen ya los programas al respecto; en cambio prometen para mañana la reprise de "Marianela", de Galdós, que resulta algo así, como si los de Daglio-Gialdroni representaran en el Variedades "Los intereses creados" o "Rigoletto". Lo mismo.

El programa de esta noche se compone de "Los dos pilletes" en vermouth y en las tres secciones de la noche "El puñao de rosas", "La España de panderetas" y "El chico de la portera".

Mayo—

Las cuatro obras en cartel llevan siempre a las secciones en que se representan bastante público; hoy van en el orden siguiente: "El campo de los girasoles", "La raza española", "Bohemios" y "Marina".

NUESTRAS ACTRICES



Elsa Conti, dama joven del teatro Buenos Aires

Comedia española

San Martín—

Volverá esta noche a repetirse la aplaudida comedia de Jacinto Benavente "Rosas de otoño", que ha de figurar en el cartel hasta el viernes próximo, día en que la compañía Membrives-Isbert efectuará el estreno de la comedia de Arniches "Las grandes fortunas".

Victoria—

Vienen siendo muy aplaudidas las representaciones de la comedia dramática de J. Benavente "La ley de los hijos", que en el Victoria, hace la compañía Salvat-Olona.

Hoy vuelve a repetirse esa obra precedida del sainete de Muñoz Seca y Pérez Fernández "Coba fina".

Secciones vermouth suspendidas

Casaux ha tenido el segundo fracaso de la temporada.

No contento con los espectáculos nocturnos intentó implantar las secciones vermouth a base de sainetes. La innovación tendía a usurpar posiciones adquiridas legítimamente por las compañías que cultivan el género.

Pero el público se ha encargado de hacer comprender al cómico lo ilógico de sus pretensiones.

Las vermouths del Politeama se han realizado ante teatro vacío. Y como consecuencia de ello ha sido preciso darlas por definitivamente terminadas.

Noticias breves

La Sociedad Argentina de Actores ha trasladado su secretaría a Corrientes 830 (3.o piso).

La compañía Salvat-Olona, sigue explotando en el Victoria el repertorio de don Jacinto Benavente. Así el sábado dará dos funciones: por la tarde "Los intereses creados" y por la noche "Más fuerte que el amor", dos éxitosas comedias del célebrado comediógrafo.

La revista "Bambalinas" publica en su último número las piezas de Weisbach "El guaso" y "La cantina".

Los señores Pedro Bueno y Esteban Bussetti que ya tienen hechas sus primeras armas en el teatro con "El honor del gaucho", estrenado hace poco en el Pueyrredón, han entregado a la dirección del Buenos Aires un sainete sin título aún.

OPERA

Compañía nacional de operetas sainetes y revistas
* VITTONE-POMAR *
A las 6: La biblia en verso.
A las 9: El diablo con polleras, Pronósticos para 1920,
La biblia en verso
Platea, $ 1 por sección

El próximo estreno que se efectuará en el Victoria por la compañía Salvat-Olona será la comedia de Abadie Cesse "Los nuevos millonarios" (Les nouveaux riches); que ha sido uno de los más grandes éxitos en la pasada temporada en París.

Ha dejado de pertenecer a la compañía Vitta el actor Sassone, uno de los buenos elementos de ese elenco. Probablemente, al frente de un pequeño conjunto emprenderá viaje en jira por las provincias.

Teatro nacional

Argentino—

Imposible resulta ya dar a entender que "Melgarejo" de Parravicini, sigue obteniendo un éxito pleno, sin repetir lo dicho tantas veces como representaciones lleva la citada y divertida pieza; que llega con la de hoy a la 22.a.

¿Pero ya lo dijimos otra vez? Este era el objeto.

Nuevo—

Sigue viéndose muy concurrida la representación de la comedia de Roldán "El bronce", que hoy llega a la 8a. representación con muchos bríos.

Apolo—

Con singular aprobación viene repitiéndose por la compañía de Pagano-Ducasse, la comedia "Mi prima está loca", de Collazo e Insausti que ya se va acercando al cincuentenario.

Hoy vuelve a subir una vez más a escena "Mi prima está loca".

Liceo—

Precedida de la comedia en un acto de R. L. Cayol "Calor de siesta" se da por la 14.a vez, el drama de J. P. Bellán "¡Dios te salve!", que siempre obtiene aplausos.

Teatro Argentino

Bartolomé Mitre 1444. U. T. 1788, Libertad. C. T. 1520, Central.—Temporada de 1920
* COMPAÑIA *
FLORENCIO PARRAVICINI
HOY, A LAS 9 p. m.:
CAER EN LA TRAMPA
* MELGAREJO *
Platea con entrada $ 2.50

Marconi—

La segunda representación de la comedia de B. Roldán "La ganzúa de oro", llevó anoche a ese teatro de la calle Rivadavia un numeroso público, que prodigó sus aplausos ante la buena interpretación que de ella hace la compañía Podestá-Ressich.

Esta noche se repite "La ganzúa de oro".

Género chico nacional

Opera—

Con excelente acogida se repristó anoche por la compañía Vittone-Pomar la revista "La biblia en verso", que alcanzó a reeditar el éxito del año pasado.

Hoy se repite esta revista en dos secciones; en vermouth y última, ocupando la primera y segunda sección "El diablo con polleras" y "Pronósticos para 1920", respectivamente.

Nacional—

Volverá hoy a presentarse en el sainete "Las luces del centro", el actor Arata, restablecido ya de la ligera dolencia que lo aquejó últimamente. Este sainete irá en primera y última sección de la noche; las otras dos del programa diario las ocupa la pieza de E. Peralta "Los espejos de la casa".

Buenos Aires—

Ha sufrido una notable modificación el programa, que para hoy ha confeccionado la compañía Muiño-Alippi. Se reprisa en la segunda sección la revista de Osés y el maestro Ventura "A la gran Muñeca", que tanto éxito alcanzó en la pasada temporada de ese teatro. En vermouth y última va la pieza "Bajo el yugo de un tirano", de Escobar, y en la primera "Las hijas del capitán", de R. Acasuso, habiendo abandonado la escena "La revista del mundo" que ya rindió lo esperado.

Excelsior—

Sigue manteniéndose en el cartel la pieza de Pellerano "Marcas de fuego", que ha obtenido un buen éxito. Acompaña a ésta "Va cayendo gente al baile".

Olimpo—

La compañía que actúa en el Olimpo a cuyo frente se halla el actor Vitta continúa recibiendo los favores del público llenando su pequeña sala, que festeja la labor de ese actor que se ha impuesto definitivamente. El programa de hoy lo componen "Los locos del 4.o piso", "El ladrón de gallinas" y "Cosas del barrio".

CINEMATOGRAFIA

"La mujer de tu prójimo"

Ha podido apreciar el público la vasta capacidad dramática de Dorothy Dalton en este drama foto-escénico, estrenado ayer, que sin duda alguna es una de las producciones más dignas de observación, por el arte con que está construída y por la suma de pericia de sus intérpretes. Hay un acto casi íntegro ocupado por un diálogo entre Cintia y Faris; diálogo en que ella juega su porvenir, su dignidad, su amor contra la conjura venal que le plantea un intrigante. Y si en el teatro hablado es una audacia colocar prolongadamente a los personajes en tal situación, ya se comprende cuáles son las premisas adversas a la misma en el teatro mundo. Sin embargo, para los buenos apreciadores es aquella dilatada escena lo más granado del cinedrama; y es ahí donde la Dalton se presenta consumada actriz, con índices de expresión que cualquiera émula le envidiaría en los más vigorosos proscenios del mundo.

El argumento es como sigue:

Cintia Americ, mujer joven y bella, que vive en un ambiente de riqueza, es más digna de piedad que la más humilde de las muchachas trabajadoras que se desviven por ganar un jornal semanal.

Los azares de la vida han hecho de Cintia una parásita social, que vive de la bondad de sus antiguos amigos, pasando de las casas de la ciudad a las casas de campo, y careciendo de los medios necesarios para subvenir a sus más simples necesidades. Bien recibida en todas partes, por su belleza y sus vestidos espléndidos, la encontramos piadosamente alojada en casa de los esposos Peyton, uno de los hogares más selectos de la sociedad de New York. En ella, Cintia es presentada a los esposos Gordon. Jaime Gordon, dueño de una gran fundición, acaba de amasar una gran fortuna. Viola, su esposa, es una bella mujer, que carece de escrúpulos y cuya única aspiración consiste en formar parte del más elevado círculo social. Gracias a los servicios de Julián Faris, figura prominente en el mundo social y mercantil, los Gordon han sido invitados a comer en casa de los esposos Peyton, donde Cintia se aloja actualmente. Faris que es un hombre frío y calculador, y que cree que su gran fortuna pone a su alcance todas las cosas que desea, se ha enamorado de Viola, y es capaz de cualquier intriga a fin de separarla de su marido.

Súbitamente, inspirado por las circunstancias peculiares de la existencia social de Cintia y su desesperada necesidad de dinero, Faris concibe un plan monstruoso: invita a los Gordon y a Cintia a pasar algunos días en su casa de campo de Las Carolinas; y allí, viendo la inclinación de Jaime hacia Cintia, propone a ésta que lo ayude a procurar el divorcio de Viola. Faris sabe que Cintia está cercada materialmente por sus acreedores, y que su situación es cada día más insostenible. Cuenta también con el amor de ella por el lujo, y su amargo despecho a causa de todas las humillaciones que ha sufrido por su pobreza. Faris le ofrece cien mil dólares por obtener una prueba que haga fácil el divorcio de Gordon; y después de una entrevista en la cual ha aprovechado de toda la necesidad y de toda la debilidad de Cintia, le entrega un adelanto de diez mil dólares como anticipo del negocio. Cintia, obligada por su difícil situación, toma el dinero; pero a los primeros pasos del terrible juego, se convence de que se ha enamorado realmente de Gordon.

Finalmente, Gordon y Cintia caen en la trampa que Viola y Faris les han tejido hábilmente; pero en este instante Cintia se redime confesando a Gordon, en presencia de Faris y de Viola, el vasto plan que habían concebido. Torturada por el amor y por el remordimiento, abandona su vida social y penetra en el mundo digno del trabajo y de la vida honesta para ganar por sí misma los derechos de la existencia.

Viola y Faris se casan, pero sobreviene luego una gran desilusión moral, y la difícil unión no tarde en concluir en un nuevo divorcio. Jaime y Cintia vuelven a reunirse después de largo período que ha traído con la absoluta comprensión una reconciliación perfecta.

Además de Dorothy Dalton, figuran en el reparto de esta cinta: Forest Stanley, H. E. Herbert, Dell Boone, Elsie Larimer y Hal Clements.

"La mosca y sus peligros"

EXHIBICION PRIVADA

La prestigiosa firma cinematográfica nacional Martínez y Gunche ha emprendido una labor de gran importancia ilustrada, que consiste en filmar películas de carácter científico, destinadas a extender la vulgarización de ciertos conocimientos, con el fin de facilitar las orientaciones de la profilaxia doméstica.

Es una tarea educativa laudabilísima, tanto porque da a la cinematografía oportunidad de realizar una de sus capacidades más nobles — la educación intuitiva de las multitudes; — cuanto porque supone en los autores estudio y expensas considerables, cuyo principal galardón es la excelencia de su propia obra, desde todo punto que se la considere.

Esta primera cinta educativa se titula "La mosca y sus peligros". Y es una demostración objetiva del proceso genitivo y de los males difundidos por el insecto.

Asistieron a la exhibición el intendente municipal señor Cantilo y un conjunto de hombres de ciencia y periodistas.

Los concurrentes siguieron con el mayor interés la exhibición; terminada la cual expresaron a los señores Martínez y Gunche opiniones elogiosas, aplaudiendo la iniciativa y su perfecta realización.

"Así son los hombres"

(Argentine Program)

¡Cómo nos presentan! Y fuerza es convenir en que somos así.

Los hombres que intervienen en las vidas de Laura y de Alicia son tipos estudiados en la vida y exhibidos con arte acabado y con unidad pasmosa de caracteres dentro de cada modalidad peculiar.

El eje de la intriga es Roger Hamilton, un brillante vividor y por lo mismo tipo sin reparos de conciencia, a quien la necesidad de sostener faustos que su bolsillo no alcanza a solventar, induce a un matrimonio de fingido amor, que quebranta el romance de positiva inclinación entre Alicia y su primitivo novio.

Para alcanzar este propósito, Roger repudia el cariño y desatiende las imploraciones de Laura, muchacha modelo de un pintor, que la ama y a quien ella dejó para seguir al alucinador mundano.

Pero Laura y Alicia son hermanas; porque Alicia había sido adoptada por los esposos Fairbanks, tomándola en la cuna y haciendo de ella una señorita de categoría.

Ante el dolor de Laura, la madre legítima opta por revelar la verdad; y se [illegible] nupcial [illegible] el desenlace. [illegible] las aspiraciones de las inocentes víctimas, y descalifica al simulador.

Robert Cain es la figura más interesante, encarnando el rol "villano" (como se dice en el tecnicismo foto-escénico): el de Roger Hamilton. Su tipo, su corrección, su desenfado producen impresión de realidad y retratan sin falla alguna, todo un ambiente social compendiado en un solo individuo.

A su lado se distinguen: Charlotte Nalker, Violette Kirshaw, William Tooker, Gertrudis Mac Coy, Ana Lehr y Huntley Gordon.

Fotografía y presentación escénica dignas del ya prestigioso marbete de Robertson Cole.

Lo que no sabe el público

Las filmaciones llevadas a cabo en las comarcas setentrionales presentan muchos peligros.

Uno de los fotógrafos de la Swedish Biograph Company hizo últimamente una travesía marítima sobre un témpano.

Habíanle destacado a un punto de la costa setentrional de Suecia, para filmar escenas árticas de resquebrajaduras de témpanos y deriva de los fragmentos hacia el mar libre.

Durante varias semanas, no hizo más que aguardar el momento preciso de los derrumbes; que al fin se presentó. El viento soplaba fuerte, de tierra; y desde la orilla contemplábase a lo lejos la masa de hielos destrozándose y sumiéndose, en enormes bloques.

Sin hacer caso de advertencias, el fotógrafo apresuróse a patinar hasta el sitio preciso. Armó su máquina y comenzó la tarea, obteniendo encuadres maravillosos. Por último, empaquetó; y se dispuso a volver a tierra.

Pero... encontróse con que se había definido una profunda hendidura en el hielo; de suerte que el témpano flotaba hacia el golfo de Bothnia.

Por suerte, desde la costa habían notado su peligroso trance. Largaron una lancha automóvil; y tras de mucho maniobrar entre los icebergs, el temerario fotógrafo pudo considerarse a salvo.

—No lo repetiré fué lo único que dijo, expresando la perplejidad de tan difíciles momentos.

En una de las cintas de la United Artists, con Douglas Fairbanks, titulada en inglés "When clouds roll by" (cuando las nubes pasan), necesitábase una actriz para representar a una muchacha que luchaba por la vida. Escogieron a Kathleen Clifford, muy adecuada por su tipo y cualidades.

Pero, dando suelta a sus instintos femeninos, la menuda ex-estrella de comedia musical, se las compuso de modo que, de una a otra escena, fué encajando en la obra todas las preciosidades de su guardarropa. Al último, se había apartado por entero de la idea original del argumento, que trataba, como hemos dicho, de una muchacha menesterosa. Aquello era una exposición de trajes. Y no hubo otro remedio: directores y autor, por unanimidad, convinieron en hacer a la heroína hija de un rumboso magnate del petróleo; salvándose así el metraje ya filmado.

¡Si en la vida real fuese posible cambiar de fortuna a fuerza de trajes! ¿Qué importaría no pagarle al sastre?

Peggy Hyland, popular actriz, a quien acabamos de contemplar en "El carrousel de la vida" (Fox), es muy popular en los Estados Unidos. Pero, no es norteamericana; sino, inglesa. Nació cerca de Worcestershire, empezando precozmente su carrera teatral. Ha jugado roles en muchas películas inglesas; y en Norte América, con la Famous Players Lasky, la Vitagraph, Pathé Freres y Fox.

Ahora es primera actriz en varias películas que la Samuelson Productions está filmando en California.

Pronto veremos en la pantalla a la hermana de Warren Kerrigan, que aparecerá en "One week end" (un fin de semana).

Aunque no conocida de nuestro público, miss Kerrigan tiene larga y envidiable carrera en la escena de bambalinas y en la pantalla. Hizo rol de estrella en la producción de Belasco "Sweet Kitty Bellairs" (la dulce Kitty Bellairs), obra en que Jack hizo su primera aparición ante el público.

El programa de hoy

Palace Theatre. — Corrientes 757 —Hoy: La tigre de París, por Viola Dana; El vaivén de la vida, por Harold Lockwood; Noticiario Fox número 2 y Supremo sacrificio, por Sessue Hayakawa; Pathé Journal 640, Rowing Club Argentino, Salida de la fragata argentina "Sarmiento" y Solo y al freno, por Poppy Windhein.

Empire Theatre — Corrientes y Maipú. — Hoy, tarde, estreno, Así son los hombres, por C. Walker; estreno, El misterio de la torre gris, por Gladys Leslie, Gardel-Razzano, Adelita Lulú. Noche, el mismo programa.

Select — Suipacha 482. — Tarde: El cofre de las esperanzas, por Dorothy Gish; Cupido en huelga. (Servicio de chocolate con masas); El punto final, por Sirley Masson; La mujer de tu prójimo, por Dorothy Dalton; Noticiario Fox número 2 y El misterio de la torre gris, por Gladys Leslie. Noche, a las nueve, función extraordinaria.

Grand Splendid Theatre. — Santa Fe, 1860. — Hoy: El vaivén de la vida, por May Allison; Solo y al freno, por P. Windhein; La tarjeta amarilla, por Fannie Ward y León de Bary. Inauguración del Rowing Club Argentino, Partida de la fragata argentina "Sarmiento".

Splendid Theatre—Santa Fe 1848. —Hoy, noche, a las 9.30: Extraordinaria presentación del más grandioso esfuerzo de la cinematografía: Pimpollos rotos, gran triunfo de los reputados artistas Lillian Gish, Richard, Barthelmess y Donald Crip, bajo la dirección de D. W. Griffith. La fotografía más novedosa y original. Música adaptada y ejecutada por una gran orquesta sinfónica de cuarenta profesores.

Smart Palace — Corrientes 1283. —Hoy, tarde y noche: La historia de Margarita Baritz, La venganza de Jefferson, El cofre de la esperanza, Libros y faldas.

General Belgrano — Cabildo 2168 —Hoy, El apóstol de la venganza, por William Hart; Revelación, por Mme. Nazimova; Pathé Journal número 638; Lirio Tigre, por Margarita Fischer; No soy correspondido, por Cacaseno; Chantagista de amor, por Gladys Brockwell.

Select Lavalle — Lavalle 921. — Hoy: La ratera, espléndida comedia, por Billie Rhodes; La fortuna de lord Quex, jocosa comedia por Tom Moore; El mosquetero de Texas, por William Farnum; Constance Talmadge en Dina a la hoguera.

Select (Buen Orden) — Bernardo de Irigoyen, 1521. — Hoy: Padre primerizo; El pobre campeón; La gran jugada; Los jugadores, [por Ha]rry Morey.

Esmeralda — Esmeralda [illegible] Función de biógrafo alternada con números de variedades para familias. Hoy, tarde y noche: [illegible] por el biógrafo. Grandes [illegible] Antonia Costa; Felito y [illegible] zander-Petrowa Stepanoff.

Porteño — Corrientes 8[illegible] Interesantes espectáculos de cine y variedades para familias. [illegible] tarde y noche: Exito de G[illegible] Reaparición de Les Durand.

Majestic Theatre—Todos los días, tarde y noche, grandes estrenos de biógrafo y variedades. Exito de los hermanos Rubio, La Clavelito de Málaga, Rosario Pacheco, Ma[illegible]co, Delfy.

Cine Moderno — Corrientes [illegible] — Paramount: Haciendo por la [illegible] por Charles Ray.

Etoile Palace — Corrientes [illegible]61 — Hoy: Cosas de la vida; El precipicio, 12.o episodio; El [illegible]

Gaumont Theatre—Rivadavia número 1625. — Hoy, tarde y [noche]: Estreno, La mujer de tu prójimo, desterrada social, Corazones ardientes, Luisiana y El cofre de esperanzas.

Crystal Palace, Corrientes, [illegible] Hoy, tarde y noche: La [illegible] Broadway, El buen perdedor, El precipicio de la muerte, 14.a serie.

Teatro de la Princesa — [illegible] Núm. 460—Cine continuado de [illegible] 7 y de 8 a 12 — El mosquetero de Texas, La raterita. Entrada, [illegible] centavos.

Mignon Palace—Juramento [illegible] —Hoy, tarde y noche: La [illegible] pirata de ojos negros, El [illegible] Broadway.

The American Palace — [illegible] y Callao — Hoy: Viviana, [illegible] mila Quiroga, Rosita la modelo, Lovely. Estreno.

Imperial Biógrafo—Cangallo [illegible] —Hoy: La ratera, por Billie Rhodes; La barrera, por Mitchel Lewis; [La] máscara de la vida, por Olga Petrova. Mañana: La fortuna de Lord Quex por Tom Moore.

Electric Palace — Lavalle [illegible] Hoy: La fortuna de Lord Quex, precipicio de la muerte, 14.a, [illegible] mascarada de la vida; [illegible] mujeres; Pathé Journal 6[illegible]; [illegible]tad de cowboy; Carlitos vigilante.

Cine Bolívar — Bolívar 1[illegible] Hoy: Elmo el invencible, 1[illegible] La guardavía número 13; Ju[illegible]to de un soldado. Mañana: El [illegible] de la sirena.

Cine Presidente Roca — Rivadavia 3753. — Hoy: Cuando el amor termina; Corazón cautivo; Padre primerizo; Para eso paga; El precipicio de la muerte, 11o. episodio.

Cine Radium Número 6 — Rivadavia 2970. — Estrenos.

Cine Park, Plaza Italia. — Variado programa.

Cine Colón de Flores (Sud América 66)—El cine de las grandes películas. Programa ameno con estrenos.

Cine-teatro París—Rivadavia número 3038-42 (V. Sársfield). — Todos los días variado programa con estrenos.

Soleil Palace — Corrientes [illegible] — Hoy: variado programa con estrenos.

Cine-teatro Pueyrredón — Rivadavia 6870. — Estrenos cinematográficos y comedia.

Cine Esmeralda de Flores — Rivadavia 7890. Tel. Flores [illegible] Biógrafo con variedades; todos [illegible] estreno de cintas [illegible] moda.

Real Cine — Esmeralda [illegible] Variado programa.

SPLENDID THEATRE

SANTA FE 1848

Hoy miércoles 14 - Notable estreno

POR D. W. GRIFFITH

INTENSAS PASIONES

ADORACIÓN ODIO TERROR

FOTOGRAFIA ARTISTICA INSUPERABLE

CONTRASTE DE LA FE Y EL DESENGAÑO

LA BRUTALIDAD Y LA TERNURA

ACCIÓN Y EMOCIÓN

Lillian Gish y Richard Barthelmess

han creado este romance foto - escénico, hoy clásico en los anales de la cinematografía, por el arte de sus cuadros y la perfección de su trama

CARRERAS DE CABALLOS

[Hipó]dromo Argentino

Reunión de mañana

[Comen]tarios y pronósticos

[illegible]

PRIMERA CARRERA — Distancia 1100 metros

[illegible]

SEGUNDA CARRERA — Distancia: 1000 metros

[illegible] ...en 1'1" 1|5 los 1000 metros. Es buena candidata.

DIAMANTITA — Es debutante. Es ligera.

MIRKA — Es debutante. Anda regular.

LA BOHEME — Fué segunda de Momisa en 1'1" 1|5 los 1000 metros y luego fué segundo de LA XII en 1'4" 4|5 la misma distancia. Puede ganar.

PRISCA — Es debutante. Anda bien.

ALARM — Debutó siendo no placé de Verasunda en 47" los 800 metros y luego fué no placé de La Italiana en 57 los 900 metros. Es difícil.

SISTER FLY — Es debutante. Les gusta mucho.

MANO LARGA — Debutó siendo no placé de Colinette en 1' 2|5 los 1000 metros y luego fué no placé de Lenco Milla en 1'1" 1|5 la misma distancia. No corre.

TERCERA CARRERA — Distancia 1000 metros

SCANDALE — Corrió una vez siendo no placé de Pretal en 47" 1|5 los 800 metros. Vale poco.

LETEO — Es debutante. Aprontó regular.

LANGRAN — Fué cuarto de Atención, Quo Vadis? y Satanás en 1' 2|5 los 1000 metros y luego fué cuarto de Satanás, Kinkoró y Le Matin, en 1'2" la misma distancia. Puede correr bien.

MACEDERO — Es debutante. Anda bien.

EMEVAL — Corrió una vez siendo tercero de Infiesto, segundo Triplepatte en 1'1" 1|5 los 1000 metros. Es dudoso.

KINKORO — Fué segundo de Paloepavos en 1' 4|5 los 1000 metros y luego fué segundo de Satanás en 1'2" la misma distancia. Es el favorito.

GARROTIN — No placé de Norton en 59" 1|5 los 1000 metros y luego fué cuarto de Quo Vadis?, Valle Cuatro y Pelele II en 1'2" 1|5 la misma distancia. Anda regular.

NUDO — Corrió una vez siendo no placé de Quo Vadis? en 1'2" 1|5 los 1000 metros. Puede correr bien.

PELELE II — Debutó siendo no placé de Praivial en 1' 2|5 los 1000 metros y luego fué tercero de Quo Vadis?, segundo Valle Cuatro 1'2" 1|5 la misma distancia. Puede andar cerca.

MASCOTON — Es debutante. Anda regular.

LE MATIN — No placé de Yesquero en 59" 4|5 los 1000 metros y luego fué tercero de Satanás, segundo Kinkoró en 1'2" la misma distancia. Les gusta.

GALLIBAR — Es debutante. Es ligero.

CUARTA CARRERA — Distancia 1700 metros

KINOTO — Debutó siendo tercero de Schanclar, segundo Tanis en 1'34" los 1500 metros y luego fué cuarto de Smile, Plumista y Voluntarioso en 1'54" 3|5 los 1800 metros. Marcó 43".

CONSTANTINO — Es debutante. Anda regular.

MAC ADAM II — Fué cuarto de Agridulce, Intruso y Mosca Real en 1'6" 3|5 los 1100 metros y luego fué no placé de Oriflamme en 1'32" 2|5 los 1500 metros. Con Ardouin aprontó bien.

TALADRO — No placé de Intruso en 1'32" 1|5 los 1500 metros y luego fué tercero de Napolitano, segundo Voluntarioso en 1'40" 3|5 los 1600 metros. Anda regular.

CARAHIGUAZU — Fué cuarto de Pollino, Macliento y Banquo, en 1'41" los 1600 metros y luego fué tercero de Sun Rays, segundo Gentiemán en 1'57" los 1800 metros.

[illegible]

PANCHOLDS WILLIE — Es debutante. Es ligero.

GENERAL LYAUTEY — Fué no placé de Poolvis en 1'33" 2|5 los 1500 metros y luego fué no placé de Smile en 1'54" 3|5 los 1800 metros. Con Peñaloza y a la par de Napolitano marcó 1'1".

RISUEÑO — No placé de Sun Rays en 1'57" los 1800 metros y luego fué no placé de Napolitano en 1'40" 3|5 los 1600 metros. Es un buen sport.

RODAJA — No placé de Poolvis en 1'33" 2|5 los 1500 metros y luego fué segunda de Bruce Lowe, en 1'41" 1|5 los 1600 metros. Anda como para ganar.

NARANJADA — Es debutante. Es difícil.

KETY IMPORTA — Corrió una vez siendo no placé de Frontina en 1'36" 3|5 los 1500 metros. Anda regular.

PINCITA — Fué cuarta de Alcanfor II, Vigilant y El Baguai en 1'33" 4|5 los 1500 metros y luego fué no placé de Black Fox en 1'6" los 1100 metros. Es difícil.

LOLITA III — No placé de Bimba en 1'33" 3|5 los 1500 metros y luego fué no placé de Oriflamme en 1'32" 2|5 la misma distancia. Con Altamiranda marcó 43". Vale poco.

QUINTA CARRERA — Distancia 1100 metros

ESCORPION — Con 59 kilos fué tercero de Cavador 60, segunda Su Majestad 56, en 2'56" 4|5 los 2800 metros y luego ganó con 59 el clásico Invierno, segundo y último Cavador 61, en 2'15" 4|5 los 2300 metros. Con el peón marcó 42" 2|5.

JEDO — Ganó con 51, segundo Gallipoli 54, tercera La Bertini 46, en 1'7" 2|5 los 1100 metros y luego ganó con 54, siendo segundo King George 50, tercero Glotón 52, en 1'6" 1|5 la misma distancia. Va algo pesado.

GLOTON — No placé con 52 kilos de La Bertini 50, en 1'8" 3|5 los 1100 metros y luego con 52 fué no placé de Cartama 48, en 1'38" 1|5 los 1600 metros. Con Amoroso marcó 35".

HILERA — Con 50 kilos fué segunda de La Bertini 50, en 1'8" 3|5 los 1100 metros y luego ganó con 49, segundo Pergaminense 49, tercero King George 47, en 1'8" 2|5 la misma distancia. Puede ganar.

TOSCA — No placé con 53 kilos de Dinella 56, en 1'6" 4|5 los 1100 metros y luego ganó con 47, segundo General Haig 54, tercero Esdepaja 48, en 1'38" y 4|5 los 1600 metros. Con Acosta aprontó bien en 600 metros.

HABANO — Con 49 kilos fué tercero de Ducha Fría 49, segunda Grace 41, en 1'38" 3|5 los 1600 metros y luego con 49 fué segundo de General Haig 54, en 1'38" 4|5 la misma distancia. Con G. di Palma marcó 28" 2|5. Es serio enemigo.

LA BERTINI — Ganó con 50 kilos, segunda Hilera 50, tercera Kanton 50, en 1'8" 2|5 los 1100 metros y luego con 52 fué no placé de Hilera 49, en 1'8" 2|5 la misma distancia. No corre.

DELCASSE — Fué segundo con 55 kilos de Zar Nicolás 54, en 1'46" los 1700 metros y luego con 50, fué no placé de Su Manzanilla 58, en 1'38" 3|5 los 1600 metros. Con Lema trabajó bien.

QUITO — Fué cuarto con 53 kilos de Yupanqui 49, Smolensko 51 y Banquo 47 en 1'53" 1|5 los 1800 metros y luego con 52 fué cuarto de Smolensko 53, Yupanqui 50 y Bolero 52 en 1'52" 4|5 la misma distancia. Con Peñaloza hizo la partida en 48" 4|5.

PANICO — Ganó, segundo Lomauquen, tercero Somme en 1'7" 3|5 los 1100 metros y luego con 48 kilos fué cuarto de Dinella 56, Yañez Pinzón 54 y Paso 46, en 1'6" 4|5 la misma distancia. Con Verduri marcó 35" 2|5.

EPSON — Con 55 kilos fué cuarto y último de Zig Zag 55, Vogt 55 y De Luca 54, en 1'38" 4|5 los 1600 metros y luego con 55, fué no placé de Wilde 54, en 1'38" 3|5 la misma distancia. Anda regular.

KING GEORGE — No placé con 49 kilos de La Bertini 50, en 1'8" 2|5 los 1100 metros y luego con 47, fué tercero de Hilera 49, segundo Pergaminense 49, en 1'8" 2|5 la misma distancia. No corre.

AGRIDULCE — No placé con 45 kilos de La Bertini 50, en 1'8" 2|5 los 1100 metros y luego con 44, fué cuarto de Hilera 49, Pergaminense 49 y King George 47, en 1'8" 2|5 la misma distancia. Puede correr bien.

PASO — No placé con 40 kilos de Jedo 56, en 1'6" 1|5 los 1100 metros y luego con 43, fué no placé de Hilera 49, en 1'8" 2|5 la misma distancia. No corre.

SEXTA CARRERA — Distancia 1600 metros

MIRABEAU II — Ganó con 58 kilos, segundo General French 55, tercero y último Cabool 51, en 1'40" 4|5 los 1600 metros y luego con 62, fué tercero y último de Sandolin 46, segundo Iupi 56, en 1'41" 4|5 la misma distancia. Con Verduri marcó 48" 2|5.

GALLIPOLI — Ganó con 52 kilos, segundo Hydra 48, tercero y último Zar Nicolás 47, en 1'42" 4|5 los 1600 metros y luego con 57, fué no placé de Muy Linda 50, en 1'38" 2|5 la misma distancia. No corre.

UTRECHT — Con 54 kilos fué segundo y último en el clásico Bosch, de Moloch 63, en 1'38" los 1600 metros y luego con 59, fué tercero y último en el Perú, de General Brusiloff 54, segundo Royal Admiral 54, en 1'38" 1|5 la misma distancia. Con Lema hizo la partida en 41" 2|5. Es el favorito.

ESPINELA — Ganó con 55 kilos, segunda Espiguita 57, tercera Comuna 55, en 1'40" 3|5 los 1600 metros y luego ganó con 47, segunda y última Espiguita 47, en 1'42" 1|5 la misma distancia. Puede correr bien.

CRAG — No placé con 56 kilos de Briflante 48, en 1'46" 1|2 los 1700 metros y luego fué no placé con 56, de Yupanqui 49, en 1'53" 1|5 los 1800 metros. Anda regular.

EPIGRAMA — Con 52 kilos fué segunda en el clásico Criadores, de Biotzena 52, en 1'32" 4|5 los 1500 metros y luego con 48 kilos, fué cuarta de Tosca 47, General Haig 54 y Esdepaja 48, en 1'38" 4|5 los 1600 metros. Les gusta.

HABANO — Ver la quinta carrera. Anda bien.

CYLLEVAL — Ganó con 48 kilos, segundo Banquo 47, tercero Yupanqui 58, en 1'53" 1|5 los 1800 metros y luego ganó con 54, segunda Kolette 49, tercera Pomaré 53, en 1'39" los 1500 metros. No corre.

FLAPPER — No placé con 43 kilos de Fantasio 54, en 1'37" 3|5 los 1600 metros y luego con 58, fué tercera en la que hizo puesta Epigrama 55 y Alice 58, en 1'39" 2|5 la misma distancia. Su presencia es dudosa.

SEPTIMA CARRERA — Distancia 1100 metros

PANICO — Ver la quinta carrera. No corre.

CYLLEVAL — Ver la sexta carrera. Con Torterolo y a la par de Castelar marcó 41" 1|5.

PERGAMINENSE — Con 49 kilos fué segundo de Hilera 49, en 1'8" 2|5 los 1100 metros y luego con 45, fué cuarto de Su Majestad 55, Richmond 45 y Muy Linda 51 en 1'38" 3|5 los 1600 metros. Con Orrego hizo la partida en 42" 2|5.

DYCK — No placé con 53 kilos de Cygnet 59, en 2'6" 4|5 los 2000 metros y luego con 56, fué no placé de Pomaré 53, en 1'47" 4|5 los 1700 metros. Es dudoso.

PASO — Ver la quinta carrera. No corre.

EPSOM — No placé con 54 kilos de Alcanfor II 44, en 1'45" [illegible]

[illegible] ...la misma distancia. No corre.

BISCOTIN — Debutó siendo cuarto de Televivolodire, Elástico y El Pibe en 1'38" y 4|5 los 1600 metros y luego ganó, segundo El Pibe, tercero Gay Do en 1'40" y 3|5 la misma distancia. Reaparece bien. Con Verduri marcó 35".

KALIFATO — Fué cuarto y último de Rheingold II, Tiny y Velero, en 1'2" 4|5 los 1000 metros y luego con 45 kilos fué no placé de La Bertini 50, en 1'8" 2|5 los 1100 metros. Anda regular.

AGRIDULCE — Ver la quinta carrera. Aprontó bien con Laliana.

DIAMANT BLEU — Fué segundo de Alcanfor II en 1'6" 1|5 los 1100 metros y luego fué no placé de Antuco en 1'37" y 1|5 los 1600 metros. Anda regular.

KING GEORGE — Ver la quinta carrera. Les gusta bastante.

OCTAVA CARRERA — Distancia 2200 metros

TAKECARE — No placé con 61 kilos de Broquel 41, en 2'38" los 2500 metros y luego con 55 fué no placé de Tingel 56 en 2'57" 3|5 los 2800 metros. Anda regular.

CHAROL — Con 54 kilos fué cuarto de Fantasio 59, Tirsis 53, e ¡Tup! 52, en 1'39" 2|5 los 1600 metros y luego con 55 fué cuarto de Amarrete II 46, Crampon 41 y Borbetón 47, en 2'13" los 2200 metros. Con Berazategui marcó 49".

SURI — Fué tercero con 55 kilos de Jacinta 47, segundo General Candevila 53, en 3'13" 1|5 los 2000 metros y luego con 54, fué tercero en el clásico Castelli de Sacurutó 59, segundo Fantasio 59, en 2'19" 3|5 los 2200 metros. Con Carabajal y a la par de Lucky Day marcó 41" 1|5. Puede ganar.

MASSENA — Con 47 kilos fué cuarta de Broquel 41, Crampon 47 y Guilbert 49, en 2'39" los 2500 metros y luego ganó con 47, segunda Promisión 44, tercera Floro Azul 52, en 2'21" 4|5 los 2200 metros. Con Peñaloza hizo 1000 metros en 1'1" 2|5.

FLORO AZUL — No placé con 52 kilos de Ducha Fría 49, en 1'38" 3|5 los 1600 metros y luego con 52 fué tercero de Massena 47, segundo Promisión 44, en 2'21" 4|5 los 2200 metros. Con Verduri aprontó ayer en 1".

VOGT — No placé con 48 de Lady Ada 43, en 2'40" 3|5 los 2500 metros y luego con 51 kilos fué cuarto de Custodia 58, Jacinta 54 y Promisión 46, en 2'39" 4|5 la misma distancia. A la par de Queno marcó 41" 1|5 ayer.

MAGALHAES — No placé con 47 kilos de Lady Ada 43, en 2'40" 3|5 los 2500 metros y luego fué no placé con 51, de Massena 47, en 2'21" 4|5 los 2200 metros. Vale poco.

PERINGOTE — Con 51 kilos fué cuarto de Amarrete II 55, Castelvila 48 y Le [illegible] en 1'40" los 1700 metros y luego, con 47 fué segundo de Sauerkraut 54, en 1'52" los 1800 metros. No corre.

CASTELAR — Ganó con 46 kilos, segundo Televivolodire 53, tercera Dragona 40, en 1'32" los 1600 metros y luego con 52 kilos fué cuarto de Muy Linda 50, Montesquieu 47 e Hydra 49, en 1'38" 2|5 la misma distancia. Con Moreno y a la par de Cylleval marcó 41" 1|5.

MISS TONTA — Con 57 kilos fué tercera de Turpin 41, segunda Ligera 48, en 2'18" las 2300 metros y luego con 48 fué segunda de Turpin 45, en 2'18" 1|2 la misma distancia. Anda regular.

ESPUMANTE — Ganó con 57 kilos, segundo Malandrín 57, tercero Epsom 52, en 1'53" 1|5 los 1800 metros y luego con 58 fué tercero y último de Centauro 55, segundo Giulbert 58, en 1'51" 3|5 los 1800 metros. Con Rivero cubrió 700 metros en 42" 1|5.

YUPANQUI — Fué tercero con 58 kilos de Cylleval 48, segundo Banquo 47, en 1'53" 1|5 los 1800 metros y luego con 58 fué segundo de Pomaré 53, en 1'57" 4|5 la misma distancia. Con Lema hizo 1000 metros en 1'1" 4|5.

Las carreras de productos

Figuran en el programa de mañana únicamente carreras de productos de dos años para perdedores, y éstas serán bien disputadas y muy interesantes, pues se agrega a los ya conocidos, un buen núcleo de debutantes.

POTRANCAS

Sussy — La hija de Larrea fué segunda de Linian en un tiempo inferior.

Puede en la oportunidad alcanzar la victoria, pero no nos inspira mayor confianza.

Dirigida por Canessa hizo 500 metros en 30".

Aria — Por sus medios demostrados en público, vale poco y no creemos que sea capaz de mejorar mucho.

Trabajó regular.

Mickett — Es lógicamente la hija de Craganour la candidata más aceptable, dentro del grupo conocido. La potranca del stud Alvear ha disputado únicamente una carrera, ocupando el cuarto puesto después de haber salvado varios tropiezos.

Dirigido por el jockey Arcuri, hizo 600 metros en 36" 1|5.

Diamantita — Es una debutante por Chambertin que anda bastante regular, pero acaso no alcance a los primeros puestos.

Cubrió 600 metros en 36" 4|5.

Mirka — Por La Samaritain y Gloria. Hará su debut esta potranca con ejercicios sugerentes, y sabemos que al entraineur Berro le merece mucha confianza la carrera.

Marcó 35" 3|5.

La Bohéme — Tiene en su haber varios puestos de placé. La hija de Pippermint es tan candidata como la mejor.

Fué trabajada por R. V. Lanatti, en 600 metros.

Prisca — Por Old Man y Petite Amie. Tenemos los informes más favorables de esta compañera de Huenú. Sin embargo, no creemos logre destacarse netamente.

Dirigida por M. Lema marcó 36".

Alarm — No tiene mayores probabilidades. Ha disputado una carrera sin tener figuración alguna y si bien ha mejorado, no es lo suficiente.

Sister Fly — [illegible] marcó 34" y 4|5 en 600 metros. Muy buen apronte.

POTRILLOS

Scandale — Anda regular este hijo de Moreno y puede conducirse discretamente.

Leteo — Por Fulmen y La Ley. Hará su estreno con ejercicios regulares, pero posiblemente sin tener mayor figuración.

Marcó 36".

Langran — Tiene una figuración casi nula en cuanta carrera disputa. El hijo de Carlos XII anda, sin embargo, bastante regular.

Con T. N. Fernández, hizo 500 metros en 30" 2|5.

Macedero — Por Barragán y Argella, defensor del stud Armón. En privado este producto se desempeña como para poder tener buna figuración.

Dirigido por P. J. Ramírez, y a la par de Litógrafo, cubrió 600 metros en buen estilo.

Kinkoró — Tiene muy poca fortuna este hijo de Chambertin. Pero mañana tiene una prueba tan favorable que difícilmente postergará su victoria para otra ocasión.

Con Quinteros hizo 600 metros en 35" 2|5.

Garrotín — No tiene producida carrera alguna, que acredite los rumores favorables que sobre él siempre circulan. Puede, con todo, correr bien.

Con la monta de Vignatti, marcó 36".

Nudo. — Ha disputado una sola carrera con bastante opinión, pero sin figuración.

Hoy dirigido por Ardouin, hizo 600 metros en 36" con buen final.

Pelele II. — En su última presentación fué tercero de Quo Vadis?, pero entre el barro. Eso nos hace titubear al clasificar su chance.

Dirigido por R. V. Lanatti, cubrió 600 metros en 35" 2|5.

Mascotón — Por Asturiano y Manija. Hará su debut con un floreo de 1'2" y aunque algo gordo, puede figurar honrosamente.

Trabajó en 36".

Le Matin — Se dice que para ver si se emplea, en esta oportunidad al hijo de Folleto se le correrá con anteojeras. En cualquier forma es Le Matin candidato, pero hay que ser francos, al decir que vale muy poco.

A primera hora dirigido por el peón, hizo un buen ejercicio.

Gallibar. — Es un lindo colorado hijo de Sundar, que cuida Pedro País. Gallibar puede correr discretamente, con todo que es una carrera muy abierta.

Trabajó en 36".

RUMBEADOR

1'40" 1|5 en 1.600 metros

La preparación que luce el pensionista del stud Montiel es como para que en breve sea anotado en alguna de las pruebas destinadas a los de su categoría, donde puede lograr su segundo triunfo.

Rumbeador fué sometido hoy a una corrida en la milla, pasando en 1'40" 1|5 la distancia, dirigido por Máximo Acosta.

JORNALERO

Trabajó en 2'20"

No tardará en reaparecer este hijo de Galloway.

Dirigido por Ramón Pelletier, esta mañana se le dió corrida en 2.200 metros, distancia que cubrió en 2'20".

CRAMPON

Cubre la milla en 1'41" 1|2

Puede ser que al ser presentado en público tenga mejor suerte este hijo de Saint Wolf.

Dirigido por Celestino Fenucci hizo esta mañana 1.600 metros en 1'41" 1|2.

CABOOL

1'42" la milla

Piloteado por el jockey Berazategui este hijo de Saint Michan recorrió la milla en 1'42".

Debe ser anotado en una carrera sobre esta distancia.

DEL STUD DON GONZALO

Bruce Lowe. — Ha seguido en gran estado el hijo de Your Majesty desde que salió de perdedor y no tardará en obtener la segunda victoria, a juzgar por lo mucho que anda en privado.

Con la monta de Daniel Cardoso, esta mañana fué sometido a una corrida en la milla, pasando la distancia sin esfuerzo en 1'41" 3|5.

Moselle — Anda bien en sus ejercicios la hermana materna de Saint Emilión, que ha de resultar una yegua útil para los tradicionales colores.

Con la monta del aprendiz Martínez recorrió hoy la milla en 1'41" 2|5, finalizando con linda acción.

JEDO

Siempre es enemigo

A pesar de que este buen hijo de Delarey lleva 60 kilos en el handicap de velocidad, como goza del descargo que le proporciona la monta de un aprendiz, resulta uno de los mejores candidatos de esa carrera, en la que nuevamente puede imponer sus ligerezas el pupilo del stud Asteroide.

Jedo luce un estado de training como para seguir la serie de victorias sin tropiezo alguno.

TOSCA

Corre mucho

Como han podido ver los que estuvieron en Palermo el día que hizo su rentrée la hija de Your Majesty, que dominó en buena ley a General Haig, ha seguido desde esa fecha sin tropiezo en su preparación y en el compromiso de mañana está en condiciones de seguir la serie.

Dadas las notables ligerezas que posee la pupila del stud Montiel, puede cubrir en un canter la distancia, si tiene una largada favorable. Hoy, con Máximo Acosta, hizo 600 metros en 35 1|5, finalizando muy bien.

MAC ADAM II

Anda bastante bien

Entre los que pueden salir de perdedores en el premio Flor del Pago figura en primera línea este hijo de Leonidas III, que va progresando en su preparación y así lo ha demostrado hoy al recorrer en 42" 2|5 los 700 metros de una partida a que lo sometió el jockey Ardouin.

Mac Adam II resulta, pues, un candidato aceptable para comprometer la victoria de los favoritos.

ORIFLAMME

Tiene buena carrera

La hija de Sans Atout va a disputar la prueba inicial de mañana con el prestigio que le dan sus dos victorias anteriores y con una preparación que por el momento nada deja que desear. Luego bien puede ser que resulte la preferida del público y la ganadora al mismo tiempo, a pesar de los tres kilos de ventaja que dispensa a todas sus rivales.

Oriflamme en 1.100 metros no tiene tiempo para sentir los efectos del plomo y puede cubrirlos en un canter.

VOLUNTARIOSO

Puede ganar

En varias ocasiones ha estado a punto de salir de perdedor el pensionista del stud Monte Cudint, pero sea por una causa o por otra, toda vía espera el turno que ha de llegarle, puesto que anda bien en sus ejercicios.

La cuarta de mañana es una carrera ordinaria, donde puede Voluntarioso llegar primero a la raya, puesto que valen poco los que están en su compañía.

RODAJA

Es gran candidata

La cuarta de mañana es una prueba abierta a todas las pretensiones, en la que hay nada menos que quince anotados que esperan turno para salir de perdedores, pero uno de los que más títulos tienen para ello es la hija de Dusty Miller, que si repite su carrera detrás de Bruce Lowe, ha de ser muy difícil que salga derrotada.

La pensionista del stud Doncaster luce un gran estado y será de las preferidas de la cátedra.

BISCOTIN

Reaparece bien preparado

Y en una compañía modesta, pues ninguno de los que han de oponerse a su triunfo son de aquellos que han de dar fama al elevaje nacional por sus sonadas victorias en las pistas.

Biscotín luce un estado de preparación como para ocupar uno de los puestos de preferencia en el compromiso que tiene mañana.

En el stud Ruiz confían en que con un poco de suerte el doblete Habano-Biscotín puede hacerse.

Con el aprendiz Verduri marcó 35" 2|5 en 600 metros.

CHAROL

Es bueno no descuidarlo

Por que en una de éstas le dará al hijo de Druid por responder a sus ejercicios y entonces lo veremos hacerse presente con un sport como el que abonó en la única carrera clásica que anota en su haber.

Hoy Charol recorrió una partida de 800 metros en 49" con la monta de Berazategui finalizando con hermosa acción.

Es el hijo de Druid el candidato a pagar sport en la prueba del desquite.

GRAN COSA

Sera retirada del training

Hemos oído decir en Palermo que en vista de que la hija de Val d'Or ha perdido sus energías podía darse como un hecho que sería retirada del training y enviada al haras San Jacinto.

SURI

Anda bien

Entre los candidatos que pueden ganar el handicap final del programa es uno este regular hijo de Américo, que está en su distancia predilecta y ha sido favorecido con un breve reposo que le ha servido para [illegible]

MONTAS Y COMPETIDORES

PREMIO ABEA
Primera carrera — 1100 metros
A la 1 p. m.

Oriflamme	3	57	F. Arcuri
Mala Sombra	3	54	A. Verduri
Bombonniére	3	54	no corre
Bullita	4	54	M. Acosta
Manía	3	54	A. G. Borean
Quena	3	54	T. N. Fern'd
Kikú	3	54	S. U. Morales
Defensora	4	54	X. X.
Step Girl	4	54	X. X.
Bogotá	3	54	M. Lema
Ofensiva II	3	54	S. Ruiz

PREMIO LA POLA
Segunda carrera — 1000 metros
A la 1.30 p. m.

Sussy	2	56	E. Canessa
C. de Nasilles	2	56	no corre
Aria	2	56	G. Benvenutti
Mickett	2	56	F. Arcuri
Diamantita	2	56	X. X.
Mirka	2	56	S. U. Morale
La Bohéme	2	56	R. V. Lanatt
Prisca	2	56	M. Lema
Alarm	2	56	R. Rodríguez
Sister Fly	2	56	C. Fenucci
Mano Larga	2	56	no corre

PREMIO PESCADITO
Tercera carrera — 1000 metros
A las 2 p. m.

Scandale	2	56	A. Amoroso
Leteo	2	56	R. Pelletier
Langran	2	56	T. N. Fern'd
Macedero	2	56	P. J. Ramírez
Emeval	2	56	F. M. Cassin'
Kinkoró	2	56	A. Quinteros
Garrotín	2	56	M. Vignatti
Nudo	2	56	G. Ardouin
Pelele II	2	56	R. V. Lanatti
Mascotón	2	56	S. U. Morales
Le Matín	2	56	D. Englande
Gallibar	2	56	I. González

PREMIO FLOR DEL PAGO
Cuarta carrera — 1700 metros
A las 2.30 p. m.
(Para aprendices)

Kinoto	3	56	J. Dolan
Constantino	3	56	X. X.
Macz Adam	3	56	M. Ojeda
Taladro	3	56	J. Ferrari
Carahiguazú	4	56	no corre
Voluntarioso	3	56	A. Verduri
Turbulento	3	56	G. Greme
P. Willie	4	56	A. Dagnene
G. Lyautey	3	56	E. Peñaloza
Risueño	3	56	A. Martínez
Rodaja	3	54	E. Amuch'gu
Naranjada	3	54	A. Rossi
Kety Importa	3	54	A. Grigera
Pincita	3	54	A. Acevedo
Lolita III	3	54	M. Di Biase

PREMIO CRAMPON
Quinta carrera — 1100 metros
A las 3 p. m.

Escorpión	4	64	R. Rivero
Jedo	3	60	E. Amuch'gu
Glotón	5	56	A. Amoroso
Hilera	4	54	T. Torrilla
Tosca	3	53	M. Acosta
Habano	4	52	C. Fenucci
La Bertini	3	51	no corre
Delcassé	5	50	M. Lema
Quito	5	50	M. Di Biase
Pánico	3	50	A. Verduri
Klaxon	4	47	P. Moreno
King George	3	46	no corre
Agridulce	3	44	A. Borean
Paso	4	41	no corre

PREMIO FAROLERA II
Sexta carrera — 1600 metros
A las 3.30 p. m.

Mirabeau II	[illegible]	[illegible]	A. Verduri
Gallipoli	[illegible]	[illegible]	no corre
Utrecht	3	[illegible]	M. Lema
Espinela	3	50	R. Pelletier
Crag	[illegible]	[illegible]	G. Greme
Epigrama	3	48	M. Acosta
Habano	[illegible]	[illegible]	dudoso
Cylleval	[illegible]	[illegible]	no corre
Flapper	3	47	no corre

PREMIO PIP
Séptima carrera — 1100 metros
A las 4 p. m.

Pánico	3	58	no corre
Cylleval	3	58	D. Torterolo
Pergaminense	3	58	A. Orrego
Dyck	3	58	M. Toledo
Paso	3	55	no corre
Epsom	3	52	S. Ruiz
Royal Otter	3	52	no corre
Biscotín	3	52	A. Verduri
Kalifato	3	52	R. Carabajal
Agridulce	3	52	A. Borean
Diam. Bleu	3	52	E. Amuch'gu
Panoli	3	52	M. Lema
King George	3	53	M. Acosta

PREMIO IRMAO
Octava carrera — 2200 metros
A las 4.30 p. m.

Takecare	5	59	M. Acosta
Charol	5	57	N. Beraz'gui
Suri	3	56	R. Carabajal
Massena	4	51	E. Peñaloza
Floro Azul	4	51	A. Verduri
Vogt	4	48	M. Altm'da
Magalhaes	5	50	X. X.
Peringote	5	50	no corre
Castelar	3	49	A. Borean
Miss Tonta	6	49	T. Torrilla
Espumante	3	46	R. Rivero
Yupanqui	4	44	X. X.

PRONOSTICOS DE LA PRENSA PARA LA REUNION DE MAÑANA EN PALERMO

	1.ª carrera	2.ª carrera	3.ª carrera	4.ª carrera	5.ª carrera	6.ª carrera	7.ª carrera	8.ª carrera	Mes de abril Gan.	Pla.	N/c.	Gan.	Pla.	N/c.
LA EPOCA	Oriflamme	Mickett	Kinkoró	Voluntarioso	Tosca	Utrecht	Biscotín	Suri	94	52	[illegible]	16	[illegible]	[illegible]
La Unión	Oriflamme	Mickett	Kinkoró	Voluntarioso	Tosca	Utrecht	Cylleval	Suri	93	47	25	11	[illegible]	[illegible]
El Diario	Oriflamme	La Bohéme	Le Matin	Rodaja	Jedo	Utrecht	Cylleval	Espumante	87	48	[illegible]	12	3	7
Tit's Bits	Oriflamme	La Bohéme	Le Matin	Rodaja	Tosca	Utrecht	Cylleval	Espumante	84	47	35	10	[illegible]	[illegible]
La Voz Argentina	Bomboniere	Mickett	Kinkoró	Rodaja	Tosca	Utrecht	Biscotín	Suri	78	56	43	13	[illegible]	[illegible]
Il Roma	Ofensiva II	Mickett	Emeval	Rodaja	Glotón	Utrecht	Biscotín	Takecare	75	48	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
La República	Oriflamme	Mickett	Emeval	Rodaja	Jedo	Utrecht	St. Indécis	Castelar	74	[illegible]	48	[illegible]	[illegible]	[illegible]
El Tribuno	Quena	Mickett	Kinkoró	Mac Adam	Tosca	Flapper	St. Indécis	Floro Azul	71	49	26	[illegible]	[illegible]	[illegible]
El Heraldo	M. Sombra	Mickett	Langran	Rodaja	Tosca	Utrecht	K. George	Suri	71	[illegible]	35	[illegible]	[illegible]	[illegible]
Guerino	M. Sombra	Mickett	Emeval	Rodaja	Hilera	Epigrama	K. George	S. Bohemios	70	40	43	15	[illegible]	[illegible]
Vida Ilustrada	Bogotá	Mickett	Emeval	Carahiguazú	Hilera	Habano	Royal Otter	Miss Tonta	69	46	[illegible]	11	0	[illegible]
Revista Sportiva	Bogotá	Sussy	Emeval	Rodaja	Delcassé	Utrecht	Cylleval	Takecare	68	[illegible]	[illegible]	10	5	[illegible]
Le Courrier de La Plata	Bogotá	Mickett	Kinkoró	Rodaja	Pánico	Mirabeau II	Biscotín	Takecare	[illegible]	[illegible]	[illegible]	8	[illegible]	[illegible]
Italia del Popolo	Bogotá	Sussy	Leteo	Rodaja	Hilera	Epigrama	Pergaminense	Magalhaes	61	[illegible]	[illegible]	11	[illegible]	[illegible]
Buenos Aires Herald	M. Sombra	Mickett	Le Matin	Kinoto	Jedo	Mirabeau II	Habano	Charol	60	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	Bogotá	Mickett	Emeval	Kinoto	Tosca	Epigrama	Pergaminense	Castelar	60	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
La Gaceta de España	Kikú	Mickett	Emeval	Kinoto	Hilera	Epigrama	Pergaminense	Castelar	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
La Tarde (de La Plata)	Quena	La Bohéme	Scandale	Rodaja	Hilera	Epigrama	Pergaminense	Castelar	58	[illegible]	[illegible]	14	[illegible]	[illegible]
De La Plata Zeitung	M. Sombra	Sussy	Kinkoró	G. Lyautey	Jedo	Epigrama	Pergaminense	Castelar	57	[illegible]	[illegible]	7	[illegible]	[illegible]
El Argentino (de La Plata)	Manía	Mickett	Emeval	Rodaja	Tosca	Utrecht	Panoli	Floro Azul	[illegible]	[illegible]	[illegible]	6	[illegible]	[illegible]
El Diario Español	Oriflamme	La Bohéme	Garrotín	Mac Adam	Habano	Utrecht	Panoli	Castelar	[illegible]	[illegible]	[illegible]	7	[illegible]	[illegible]
La Palabra de San Martín	Oriflamme	Mickett	Kinkoró	Mac Adam	Pánico	Utrecht	Panoli	Suri	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
La Patria degli Italiani	M. Sombra	Sussy	Garrotín	Rodaja	Tosca	Utrecht	Panoli	Floro Azul	51	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	Oriflamme	La Bohéme	Emeval	Voluntarioso	Jedo	Gallipoli	Royal Otter	Massena	50	43	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
Fray Mocho	Oriflamme	Mickett	Le Matin	Rodaja	Jedo	Utrecht	Cylleval	Miss Tonta	[illegible]	[illegible]	[illegible]	10	[illegible]	[illegible]
Le Journal Français	Oriflamme	Mirka	[illegible]	Taladro	Escorpión	Utrecht	Cylleval	Suri	48	48	[illegible]	10	3	[illegible]
[illegible]	Bullita	Prisca	Pelele II	Turbulento	Habano	Utrecht	Cylleval	Suri	47	26	37	[illegible]	3	4
Giornale d'Italia	M. Sombra	[illegible]	Le Matin	Voluntarioso	Hilera	Utrecht	Cylleval	Suri	45	44	51	[illegible]	[illegible]	[illegible]

DINERO
LA OCASION — — — LA OCASION
Casa Rettes — — San Martín [illegible]
Casa establecida en [illegible]
Alhajas y Pólizas PAGO todo su valor y
VENDO A MITAD DE PRECIO DE JOYERIA
ABSOLUTA RESERVA — San Martín [illegible] — U. T. [illegible]

"Casino Pigall"
MAIPU 340 — U. T. [illegible]
Grandioso local de diversiones
Con las dos afamadas orquestas, Criolla y Norte Americana

ANTIQUARY — WHISKY ESPECIAL — EL GRAN FAVORITO
E. M. DE SANTA COLOMA, CHACABUCO 315
GORDON'S DRY GIN

[illegible] ...v. abril 15

Adolfo Bullrich y Cía.
[Remate de productos de] carrera. De varias procedencias.
[illegible] El sábado 17 de abril, a las 3 p. m., en el local de ventas del Hipódromo Argentino. Comisión, 6 o|o a cargo de los compradores. Otros [informes] y catálogos en nuestra casa, [illegible] 12|710 v. ab. 16

Remate de productos de carrera transferido
Ha sido transferido para el sábado 24 del corriente, a las 3 p. m., el remate de productos de carrera de varias procedencias que teníamos anunciado para el 17 del corriente. [illegible]
Adolfo Bullrich y Cía.

Ginebra Bols

Cigarrillos Dolar
0.20, 0.30 y 0.40 centavos
J. S. Chacoiffe y Cía. [illegible]
HUMBERTO I 1[illegible]

CREDITOS

Pagaderos por mensualidades
acuerda la
Casa "LA SIN RIVAL"
Sin cobrar interés ni recargo en los precios
1218 - SARMIENTO - 1218
U. T. 7988, Libertad - Buenos Aires

[illegible] las energías perdidas en [illegible] anteriores.
[illegible] pupilo del stud Pensamiento [illegible] mañana en 47" 1|5 los [illegible] metros dirigido por Carabajal y [illegible] par de Luck Day con la monta [illegible] Cabinet.

PERGAMINENSE

Es muy indicado

Cuando corrió la última vez en el [illegible] este hijo de Ormeville [illegible] a punto de sorprender a la [illegible] ocupando el segundo puesto [illegible] y como desde esa fecha ha [illegible] bien y su anterior carrera [illegible] no debe tenerse en cuenta [illegible] uno de los mejores candidatos del premio Pip, donde sus rivales no son por cierto mejores que el pupilo del stud Don Julio.

Pergaminense al recorrer hoy en [illegible] los 700 metros, con el aprendiz Grego, desplegaba una acción [illegible].

ESPUMANTE

Va muy liviano

En el premio Irmao hay varios candidatos que pueden salir victoriosos pero de los que cuentan con más partido entre los aficionados es el hijo de Druid, que con la ventaja en el peso que recibe de sus principales antagonistas puede cubrir en un cán[illegible] la distancia.

Al recorrer esta mañana los 700 metros en 42" 2|5 con la monta de Rivero, dejó Espumante muy buena impresión en los que presenciaron el trabajo.

El pupilo del stud Provincial como hijo de Druid, ha de ser de los que se señalen en los handicaps de largas distancias.

DEL STUD ALVEAR

Ninguna novedad de importancia se ha producido en los ensayos de los representantes de esta caballeriza.

Su Majestad, que disputará el próximo domingo el clásico Lerena, dirigida por Arcuri fué ensayada en 700 metros.

Sin ha seguido sin novedad. Apronto con el peón.

LUZ

POTENTE Y BARATA

Pidan datos o catálogos a la Compañía Argentina de Alumbrado a Alcohol. DEFENSA 429, Buenos Aires

Tuberculosis
Reumatismo
Parálisis
Colitis
Sífilis
Cáncer

Estas enfermedades en cualquier grado, pueden ser curadas infaliblemente, en el término de uno a tres meses. Reacción inmediata. Sistema hasta ahora desconocido. Atiéndese personalmente por el descubridor, D. F. Gergely, Avenida de Mayo 1034, 5o. piso. — U. T. 4717, Libertad.

Consultas de 1 a 6 p. m. v. a. 17

Her Majesty muy en breve la veremos aparecer en público. Con Arcuri la hija de Your Majesty cubrió 700 metros en buen estilo.

Muley ha reaparecido en las pistas de vareo. Al hermano de Moloch se le trabajó a medio correr.

HEMOS OIDO DECIR

Que Oriflamme anda muy bien y puede ser otra vez ganadora.

—Que Mala Sombra reaparece en condiciones de producir una gran carrera.

—Que Quena es muy veloz, pero no responde en público.

—Que Bogotá en estos tiros es muy capaz de conducirse bien.

—Que en las potrancas perdedoras con Sussy llevan grandes pretensiones.

—Que Mickett libre de los tropiezos del debut, debe obtener su primer victoria.

—Que entre los profesionales suena con insistencia el nombre de la debutante Sister Fly.

—Que lo mismo se teme mucho a Resca que tiene algunos buenos cotejos con Huenú.

—Que entre los potrillos perdedores Kinkoró es el que cuenta con mayores títulos.

—Que Le Matin en esta ocasión correrá mejor que nunca.

—Que Macedero hace su debut con ejercicios bastante discretos

—Que si Emeval corre, puede andar bien cerca del ganador.

—Que los debutantes Mascotón y Gallibar no han de tardar en obtener su primer victoria.

—Que en la carrera de aprendices hay un montón de buenos candidatos.

—Que Rodaja es la más autorizada para obtener la victoria

—Que Mac Adam puede correr muy bien.

—Que Kinoto y Voluntarioso son los señalados a oponerle resistencia a la favorita.

—Que en el handicap de velocidad Tosca, que pasa por un buen momento, puede resultar la ganadora.

—Que si los de Habano se resuelven por esta carrera, será difícil vencerlo.

—Que Jedo, a pesar de sus 60 kilos, lleva grandes probabilidades.

—Que Utrecht debe imponerse fácilmente en los 1600 metros del premio Farolera II.

—Que Espinela puede conducirse discretamente.

—Que Habano si lo reservan para esta prueba de la milla, puede poner en jaque al favorito.

—Que en los 1100 metros del premio Pip, cumpliendo su compromiso Cylleval debe ser el ganador.

—Que Pergaminense en estas distancias es un serio enemigo.

—Que Biscotín reaparece en condiciones de producir una honorable carrera.

—Que en el handicap final Surí tiene muchas probabilidades.

—Que Espumante, con el peso reducido que lleva, es un temible adversario.

—Que Yupanqui puede terciar con éxito en la carrera.

—Que Charol en cualquier vuelta se hará presente.

UTRECHT

Será el favorito

Al volver a los handicaps este pupilo del stud Don Gonzalo puede en ellos volver por su prestigio de inmediato y desquitar a sus partidarios de las pérdidas que les ocasionó en las carreras clásicas en que intervino sin mayor lucimiento para sus colores.

Utrecht tiene mañana un compromiso favorable en el handicap de la milla si hace la carrera que es de esperar de acuerdo con sus buenos trabajos.

Esta mañana fué ejercitada por el jockey Lema en 700 metros marcando 41" 2|5.

HABANO

Vuelve a su distancia

Y no hay duda que en el tiro derecho muy pronto tendrán sus partidarios ocasión de cobrar los boletos a ganador, puesto que está corriendo mucho en estos momentos.

Aunque hasta ahora no se puede con seguridad en cuál de las dos pruebas en que está anotado ha de ser de la partida, es probable que se resuelvan a presentarlo en el premio Crampón, donde está bien colocado el pupilo del stud Ruiz.

Con la monta de Verduri hizo 500 metros en 28" 2|5.

MALA SOMBRA

Reaparece como para ganar

Las dolencias le evitaron a la hija de Diamond Jubilée realizar una campaña de acuerdo con el buen concepto en que siempre se ha tenido en su ecurie, y en ese sentido debemos hacer constar que libre de [illegible] Mala Sombra [illegible] candidatos del premio [illegible] a disputarse mañana en Palermo.

Mala Sombra [illegible] para ganar esa carrera y en su stud se tiene gran confianza en la hermana de Marline, fundándose para ello en los trabajos que viene produciendo.

DEL STUD CHAPADMALAL

Caricato — Parece mejorar notablemente y hoy nos ha dejado buena impresión en el ejercicio que hizo dirigido por Torterolo y apareado a General French marcando 47" en 800 metros.

Fanfarrona — La hija de Craganour que hará su rentrée el próximo domingo en el clásico Lerena, fué trabajada esta mañana por Torterolo, cubriendo 800 metros en 47".

Papusa — Es posible que en breve dispute una carrera de potrancas ganadoras.

Con la monta de Torterolo y a la par de Eonia hizo 600 metros en 35".

IMPULSIVO

40 3|5 los 700 metros

Solo por mala suerte ha podido fracasar al hacer su debut este hijo de Flores.

Hoy de mañana, dirigido por el jockey Arcuri y a la par de un compañero que dirigía Santiago Gómez, cubrió 700 metros en el recomendable tiempo de 40" 3|5.

Impulsivo será presentado de nuevo en público el próximo domingo.

MANIA

Es el lance

La prueba inicial del programa es una carrera abierta donde la hija de Don Dinero puede vencer a los favoritos, ya que cuenta con la preparación necesaria para ello.

Y por si hubiera dudas hoy produjo uno de los mejores aprontes marcando 34" 1|5 en los 600 metros con la monta de Boreán.

Es un lance que puede hacerse porque Manía es de las más ligeras del lote.

FANTASIO

1600 metros en 1'40"

Nada demuestra el tiempo empleado por el buen hijo de Old Man en la corrida que le dió esta mañana el jockey Pelletier, puesto que Fantasio es de los que lo marcan mejor sin molestarse, pero esto confirma que su estado es excelente y eso ya es algo.

El defensor de la Petite Ecurie será uno de los candidatos que cuentan con más partidarios en el clásico América.

DEL STUD INDECIS

Hemos tenido nota de los siguientes ejercicios:

Grey Fox — Que posiblemente reaparecerá en el primer handicap limitado, dirigido por Torterolo y a la par de Trapecio hizo 1000 metros en el recomendable tiempo de 1'1" 1|5.

Humital — Dirigido por S. U. Morales, cubrió 700 metros con tren de carrera.

Pretal — Que será el encargado de representar al stud Indécis en el clásico Miguel Cané, dirigido por Torterolo, hizo 700 metros al freno.

Dorarca — Con la monta de S. U. Morales trabajó en 600 metros.

Palospavos — Que ha de intervenir en breve entre ganadores, fué ensayado por Boreán en 600 metros con buen éxito.

DEL ENTRAINEUR VICENTE FERNANDEZ

Nacurutú - Centauro — El primero está listo para cumplir cualquier compromiso y el segundo intervendrá el domingo en el premio Gran Cosa, donde puede ser el ganador.

Apareado recorrieron 1000 metros en 1 minuto siendo dirigido por Grassi el hijo de Cyllene.

Tangage — También se dispone el hijo de Larrea a reaparecer en breve en las pistas, donde mejorará la carrera de su debut.

Con Casino, recorrió 600 metros con buen resultado.

CABALLOS RECOMENDADOS

Primera carrera — ORIFLAMME y MALA SOMBRA.

Segunda carrera — MICKETT y SISTER FLY.

Tercera carrera — KINKORO y LE MATIN.

Carta carrera — VOLUNTARIOSO y MAC ADAM II.

Quinta carrera — TOSCA y HABANO.

Sexta carrera — UTRECH y ESPINELA.

Séptima carrera — BIZCOTIN y CYLLEVAL.

Octava carrera — SURI y ESPUMANTE.

TINGEL

47" 2|5 en los 800 metros

Sigue igual el pupilo del stud Abrojo y listo para continuar sacando airosos sus colores en la forma en que acostumbra.

Con Englander marcó 47" 2|5 en los 800 metros, con buen final.

MARDRIONESS

Ejercicio en la partida

Muy en breve será de la partida la pensionista del Montiel, que en tan buen estilo se impuso al debutar y que no tardará en lograr su segunda victoria.

Máximo Acosta la trabajó en la partida de práctica.

MAROCCO - CARTAGENA

Andan bien

Como la hija de Old Man tomará parte en el clásico Gilberto Lerena el domingo próximo, esta mañana se le trabajó como de costumbre, conduciéndose en forma honorable.

La acompañó Marocco con la dirección del jockey Cichetti.

AGASAJO

1'35" 1|2 en 1.500 metros

El hermano de Arenales anda mucho en sus ejercicios y está en condiciones de ganar su segunda carrera de acuerdo con los progresos que se le notan.

Su entraineur Berro le dió corrida en 1.500 metros, marcando 1'35" 1|5 con linda acción.

BIOTZENA

42" 2|5 en la partida

Los progresos realizados por la hija de Hexagon hacen suponer que tenga una brillante actuación en el clásico eLrena de la reunión del domingo, donde puede salir airosa por la ventaja que recibe en el peso de las de mayor edad.

Con Grassi recorrió hoy 700 metros en 42" 2|5 con linda acción.

En su caballeriza se han concebido muchas ilusiones por la forma en que corre Biotzena en todos sus trabajos.

VAL D'ORE [illegible]

Pasó en la milla

[illegible] intervendrá probablemente en el clásico América, a disputarse el 25 del corriente, a este hijo de Val d'Ore se somete a los ejercicios necesarios a fin de que en esa carrera se desempeñe de acuerdo con su prestigio.

En el corso que le dió hoy en 1.600 metros el jockey Arcuri se condujo muy bien el pupilo del stud Ayacucho.

CYLLEVAL

Será el favorito

Anda muncho este pupilo del stud Indécis y si se tiene en cuenta que en sus compromisos anteriores se ha impuesto con relativa facilidad, es lógico suponer que mañana hará otro tanto y responderá cumplidamente al buen concepto en que se tiene en su caballeriza al hijo de Val d'Ore.

Esta mañana pasó la partida de 700 metros en 41", lo que demuestra el inmejorable estado que luce el favorito del premio Pip. Lo acompañaba en este ejercicio Castelar que dirigía P. Moreno.

HOY EN PALERMO

General Mangin. — Que está muy lindo de aspecto cubrió 1.000 metros con Fenucci, desempeñándose en forma aceptable.

Custodia. — Ha seguido bien después de su reciente victoria y se dispone para la próxima, que no se hará esperar.

Con el peón recoió 1.000 metros en 1'1" 1|2.

Previous—General Nivelle. — Los dos pupilos del stud Condal marcaron 42 1|5 en la partida, siendo dirigido por Ardouin el hijo de Jardy.

Merry Chap. — Intervendrá el domingo en el handicap final este hijo de Chambertin que cubrió 700 metros en 41" 3|5 con la monta de Casino.

Florón. — Dirigido por el peón y a la par de un potrillo pasó en 1'3" los 1.000 metros.

Machucho. — Va recuperando su forma y así lo demostró hoy al pasar en 1'2" los 1.000 metros con Fenucci.

Malévola. — Con Borean, marcó 43" 1|5 en la distancia reglamentaria.

Sylvina. — Progresa de manera notable esta pupila de Vicente Pérez, que hizo 800 metros en 4|5 con la dirección de Roberto Lanatti.

Sin Sal. — Sometido a un ejercicio en 700 metros, por Grassi, marcó 44 1|2 sin emplearse mayormente.

Espiguita-Guilbert. — Con Borean y Pelletier, respectivamente, se cotejaron en 1.000 metros, pasando en 1' 3|5 la distancia.

Guilbert correrá en la prueba final del domingo.

Belmonte. — Reaparecerá en la de perdedores del día 18 este hijo de Asturiano que recorrió la partida con el jockey Arcuri.

El Temerario. — Que en privado anda una enormidad puede correr bien en su próximo compromiso.

Dirigido por Altamiranda marcó 1'1" 1|5 en los 1.000 metros.

Por Dios—La Polla. — Los dos "cracks" del entraineur Frazer siguen sin novedad en la preparación que se le conoce.

Con el peón Carabajal pasaron 800 metros en 48" 3|5.

Rosal II. — Marcó 1'4" en 1.000 metros con la monta de T. N. Fernández. Está muy lindo, pero no adelanta mayormente.

Jacinta. — Que está corriendo muchísimo [illegible] 1" 3|5 los 700 [illegible]

PROVINCIAS

ENTRE RIOS

Jira del gobernador. — Renuncia de un funcionario. — Viajero.

FEDERACION, abril 14. — Con simpatía se recibió la noticia de la jira que emprendió su gobernador de la provincia, acompañado de su ministro de gobierno doctor Echeverre.

Se hizo cargo de su puesto el ministro doctor Laurencena.

—Se lamenta la renuncia del secretario de la jefatura de policía, señor Laudelino Paiz.

—Estuvo en ésta el ex ministro ingeniero Jaureguiberry.

SAN JUAN

Construcción de desagües — Renuncia aceptada

SAN JUAN, abril 14 — Apareció un decreto de la intervención acordando un subsidio de diez mil pesos a la municipalidad de Trinidad para la construcción de desagües en algunos terrenos cenagosos.

—Ha sido aceptada la renuncia del presidente y gerente de la caja de jubilaciones y pensiones, señor Elio Sánchez.

JUJUY

Elección municipal — Ferias ganaderas

JUJUY, abril 14 — Desarrolláronse las elecciones municipales en Ledesma, siendo el acto ejemplar, por la libertad y garantías, concurriendo sólo la Unión Cívica Radical.

Votaron alrededor de 500 ciudadanos, lo cual demuestra que en lucha abierta representaría una inmensa mayoría en aquel departamento.

—Continuamente llegan animales vacunos, caballar, mular, lanar, intensificándose la compra-venta de productos del país en las actuales ferias.

El gobernador recorrió ayer diversas dependencias de la exposición, elogiando la calidad de los productos.

LA PAMPA

Asociación popular de educación. — Festejos patrios

CATRILO, abril 14 — La asociación Raúl B. Díaz, cooperadora de la educación local, ha designado presidentes horarios al excmo. señor ministro doctor Salinas, al presidente del H. C. N. de Educación doctor Angel Gallardo y al doctor Lorenzo Lucena, inspector general de territorios. También ha nombrado socios honorarios a distinguidas personalidades vinculadas con la vida de progreso de Catriló.

—La corporación municipal invitó al público para cambiar ideas y designar una comisión que ha de encargarse de los festejos patrios del 25 de mayo entrante.

TERRITORIOS

TIERRA DEL FUEGO

Barco incendiado intencionalmente — Telegrama del damnificado a los poderes públicos y a la prensa.

Publicamos a continuación el telegrama que nos dirige, desde Ushuaia, el señor Emilio Vila, dando cuenta del incendio de un barco de su propiedad efectuado por manos criminales:

USHUAIA, abril 14 — Ha sido víctima del más cobarde de los atentados que se pueden hacer blanco a un hombre en un país civilizado. Manos criminales incendiaron mi barco en construcción, ubicado en la ribera de esta localidad, en jurisdicción de la policía marítima. El barco fué totalmente destruído por el fuego en el término de dos horas y media, sin que durante ese tiempo, ni después, la autoridad jurisdiccional hiciera acto de presencia; y a pesar de haber transcurrido más de setenta horas de producido el hecho, no ha temado ninguna medida que conduzca al esclarecimiento del siniestro y aprehensión de los autores.

Hace 22 años que soy poblador de Tierra del Fuego. Con la economía de largos años de contínua labor, hice esa obra de adelanto para el país, que ha sido destruído en tan poco tiempo, por individuos que nada pueden significar para el progreso moral y material de los pueblos. Por estas razones es que pido justicia al Excmo. señor presidente de la república, al señor ministro del interior, al señor juez del territorio y al periodismo, pero haciendo recaer la sanción moral sobre los culpables, ya ta material en nada puede beneficiar, al perder el fruto de tanto tiempo de sacrificios en el confinamiento más duro de la república, que serviría para tranquilidad de mi vejez y de mis Mi hogar se encuentra reducido a cenizas. Justicia es la primera y única vez que pido a los poderes públicos durante mis treinta y tres años de residencia en el país. — Emilio Vila.

PERIODISMO

"TRIBUNA RADICAL"

Este prestigioso semanario que se edita en Castex acaba de entrar a su cuarto año de existencia, y hoy como ayer, nos da la impresión de la lucha intensa que con tanta altivez viene sosteniendo por los más nobles ideales.

El número que ha lanzado a la publicidad este valiente paladín del radicalismo pampeano al celebrar el tercer aniversario de su fundación, implica un esfuerzo periodístico digno de elogio, por el selecto material gráfico y de lectura que se ha reunido en él.

REVISTA JURIDICA Y DE CIENCIAS SOCIALES

El último número de esta revista que se publica bajo los auspicios del Centro Estudiantes de Derecho, trae interesantes estudios doctrinarios y notas de jurisprudencia.

"GACETA MUNICIPAL"

Ha cumplido su primer aniversario "Gaceta Municipal", que como muy acertadamente afirma en su artículo "Un año de vida": "esta publicación no habrá dejado marcado rumbos políticos, ni habrá orientado multitudes, ni habrá contribuído al desarrollo de la literatura o del arte; pero en cambio ha llevado al comercio y a la industria, fuentes magníficas del acerbo nacional, el conocimiento de las resoluciones que reglamentan su explotación."

Deseamos al colega prosperidad.

PUBLICACIONES RECIBIDAS

Anales del Departamento Nacional de Higiene, publicación bimestral, volumen XXV, número 6, noviembre y diciembre 1919; "Chronique de la Société des Gens de Lettres de France", (París), número 3, marzo 1920; El Atalaya, periódico mensual ilustrado, año XXI, número 4, abril de 1920; La revista de Francia, publicación mensual, año 1, número 6, marzo de 1920; La Basconia, revista [illegible] año XXVII, abril 10 de 1920; [illegible] revista mensual de la Asociación Atlética Arsenales de Guerra, año 1, número 5, abril de 1920; Nuestra Causa, revista mensual feminista, año 1, número 12; Revista Sudamericana, bancos, ferrocarriles, seguros y comercio, año XXVI, número 444, abril de 1920.

Exportación de carnes

El frigorífico Swift ha cargado en el vapor "Demerara" para Liverpool 16.128 cuartos de vacunos congelados y 5.000 reses de carnero; y en el vapor "Highland Pride" para Londres 3.082 cuartos de vacunos congelados, 1.153 reses de carnero y 847 reses de cordero.

Círculos y sociedades

Club social Eslava. — Organiza este club para el día 18 del corriente, su primer "Concert-Dance" a realizarse en el salón La Argentina.

Prestarán su concurso los conocidos concertistas señores Alberto Schiuma y Remo Bolognini y otros que interpretarán seleccionadas composiciones musicales.

Como así también tomará parte el aplaudido parodista Herdoc y la niña Adela Scarpati en sus creaciones de tonadillas.

El repertorio del programa de baile estará a cargo de la renombrada orquesta "The Smat Orquestre".

Círculo Buenos Aires. — Bajo los auspicios de este simpático círculo se efectuará una gran reunión familiar, el domingo próximo, a las 3.30 p. m., en el salón de la calle Cangallo 1756.

AVISO FUNEBRE

ENTIERROS

CLARA MARENCO DE SAENZ PEÑA. — (q. e. p. d.) — Falleció el 14 de abril de 1920, confortada con los auxilios de la santa religión y la bendición papal. — Su esposo Luis A. Sáenz Peña; su hija Cipriana Sáenz Peña de Lerena; su hijo político Gilberto Lerena; su nieto Gilberto Lerena Sáenz Peña; sus hermanas Rita Marenco de Molina y Emilia Marenco de Solá; sus hermanas políticas Celina Sáenz Peña, de Villar y Rosa González de Sáenz Peña; sus sobrinos, sobrinos políticos y demás deudos, invitan a sus relaciones a acompañar los restos mortales de la extinta al cementerio del Norte, mañana jueves 15 del corriente, a las 10.45 a. m. En la iglesia de N. S. del Pilar se oficiará una misa de cuerpo presente a las 11 a. m. Se ruega no enviar coronas. El duelo se despide por tarjeta. Casa mortuoria, Pueyrredón 1710. Carruajes en la casa Iribarne, (hijos de Juan Iribarne), Callao 416 y Andes 1230. v. abril 14.

TENIENDO QUE DESOCUPAR EL SEPULcro de la señora Faustina González de Arrufó, ubicado en el cementerio del Norte, se comunica a las personas que tengan deudos o restos, concurran a la calle Callao número 262, primer piso, dentro de ocho días de esta fecha, a fin de que los retiren de lo contrario, se llevarán a la fosa común. 12|670 v. abril 14.
Abril 6 de 1920.

SE AVISAN A LOS QUE TENGAN DEPOsitados restos en el sepulcro de la familia de Delfín Tanco, sito en el cementerio del Norte, sección 17, No. 114 1|2, sepulturas 5 y 6, que deben retirarlos dentro de los 8 días de la fecha, de lo contrario serán cremados y sus cenizas colocadas en el osario. — Delfín Tanco. 12|674 v. ab. 15

SE NECESITA PERSONA COMPEtentísima en el ramo de pinturas y barnices para dirigir dicha sección en una importante casa, debiendo ser al mismo tiempo un experto vendedor. Sin otras cualidades es inútil solicitar el puesto. Dirigirse por carta, a N. G., a este diario. 12|714 v. ab. 15

Compagnie de Navigation Sud-[illegible]
PROXIMAS SALIDAS
PARA BURDEOS, Via MONTEVIDEO, SANTOS, RIO [illegible] BAHIA, LISBOA
SAMARA — El 20 de abril
LIGER — El 26 de abril
A[illegible] — El [illegible]
Para toda clase de informes y pasajes:
AGENTE GENERAL, 433, Reconquista [illegible]

Chargeurs Réun[is]
Compañía Francesa de Navegación
AURIGNY
Saldrá aproximadamente el 3 de mayo
PARA BURDEOS. — Vía Brasil y Lisboa. Tomando [illegible] todas clases y carga general.
Para informes: Agente General, 433 Recon[quista]

CASA D'HUICQUE
248 ESMERALDA 256
CAFES y TES
Exijan los cupones-obsequio al efectuar compras
U. T. 3395, Libertad

TALLER DE GRABADOS
SELLOS DE GOMA
DE
ALEJ. N. BARÉS
U.T.3726 Av.
BUENOS AIRES
686 - Bmé. MITRE - 686

NAVEGACION

COMPAÑIA ARGENTINA DE NAVEGACION

(N. Mihanovich). Ltda. Línea Buenos Aires-Montevideo. Salidas a las 10 de la noche con el vapor uruguayo "Ciudad de Montevideo", los días impares y con el vapor uruguayo "Venus", los martes, jueves y sábados, a las 7.30 p. m. Línea Colonia-Carmelo y escalas. Salidas los domingos, miércoles y viernes a las 8 a. m., de la dársena Sud con el vapor uruguayo "Luna". Línea Paraguay-Alto Paraguay, hasta Corumbá, salidas de Asunción, quincenalmente.

Suspendidas provisoriamente por la huelga fluvial: Línea Salto y escalas. Línea Corrientes y escalas. Línea Paraná-Alto Paraná.

Por informes y pasajes [illegible] administración, calle 25 de [illegible] Cangallo. U. T. 6786, Av[illegible]

PROFESIONALES
ABOGADOS
Estudio del Dr. Andrés Ferr[illegible] Abogado
Lavalle 1812 U. T. [illegible]
Dr. Arturo A. Parody [illegible]
Avenida de Mayo [illegible]
Dr. Fernando Sag[illegible] Estudio: Florida [illegible] U. T. [illegible] (Avenida)
Dr. Hipólito Lo[illegible] Estudio: Lavalle 880 U. T. [illegible]
Dr. Domingo E. Salab[illegible] Defensa 188
MEDICOS
ANALISIS [illegible] SUIPACHA 477 U. T. 316, Libertad
Dres. Juan Luis Ferr[illegible] Homero H. P. Sold[illegible] ABOGADOS PARANA 372 - U. T. 6174 [illegible]
CELESTINO A. SILV[illegible] Rivadavia 620
Despachos de Adua[na]

REMATES

Adolfo Bullrich y Cía.

5.000 vacunos Durham en Ortiz Basualdo, F. C. C. A.

Haciendas de buena clase y estado, incluso 3.000 novillos, y el resto vacas con y sin crías y vaquillonas, sobre la estación Ortiz Basualdo, F. C. C. A., ramal de Rojas a Pergamino.

El martes 27 de abril, a las 1.30 de la tarde, con las haciendas en lotes apropiados y a la vista, en el cuadro conocido por "El [illegible]" del establecimiento [illegible] estación. El día del remate [illegible] un tren especial de Pergamino a Ortiz Basualdo. Comisión a cargo de los compradores. Oportunamente detalles completos. — Adolfo Bullrich y Cía. 12|669 v. ab. 26

3.000 vacunos Durham en Energía, F. C. S.—

Haciendas de buena clase y estado procedentes de reputados establecimientos ganaderos de la zona, en nuestro 2o. remate-feria de haciendas generales que realizaremos en Energía, F. C. S. (ramal de Defferrari a Orense):

El viernes 30 de abril, a las 12 m., en las inmediaciones de la estación Energía, con las haciendas debidamente clasificadas en lotes y a la vista.

Comisión, 2 o|o al comprador y 2 o|o al vendedor en haciendas generales y 3 o|o a cada parte en reproductores y yeguarizos. Pedidos de local y otros informes en nuestra casa, Florida 269 y 273, Buenos Aires, o a nuestro escritorio en Necochea. — Adolfo Bullrich y Cía. 12|708 v. ab. 15

Haciendas en Chascomús—

112o. remate-feria de haciendas generales procedentes de acreditados establecimientos ganaderos de la zona, en nuestras instalaciones de Chascomús, F. C. S.

El sábado 24 de abril, a las 13 m., con las haciendas debidamente clasificadas en lotes. Comisión 2 o|o al vendedor y 2 o|o al comprador en haciendas generales y 3 o|o de cada parte en reproductores y yeguarizos. Pedidos de local y otros informes, en nuestra casa Florida 269 y 273, Buenos Aires o al señor Guillermo Mc. Innes, en Chascomús, F. C. S. — Adolfo Bullrich y Cía. 12|709 v. ab. 23

2.350 vacunos Durham en 30 de Agosto, F. C. O.—

Haciendas de muy buena clase y estado, incluso 600 novillos y el resto vacas con y sin crías y vaquillonas, procedentes de acreditados establecimientos de la zona, se rematarán

El viernes 23 de abril, a la 1 p. m., en nuestras instalaciones en 30 de Agosto, F. C. O., con las haciendas a la vista. Otros informes en nuestra casa, Florida 273, Buenos Aires, o al señor Bernardo Dirube, en 30 de Agosto, F. C. O. — Adolfo Bullrich y Cía. 12|711 v. ab. 22

Guillermo Gowland & Cía.

JUDICIAL.—CASA EN BELGRANO, calle Amenábar 1179, entre Zabala y Céspedes, a dos cuadras de Cabildo y con adoquinado de piedra.

Edificio consta de 3 piezas principales, cocina, baño y w. c., con verja y jardín al frente, con piso y carpintería de pino y con aguas corrientes. Terreno de 8.65 metros de frente al sud por 32.94 metros en el costado Este y 32.78 metros en el costado Oeste. Superficie total 284.56 metros cuadrados. Base para la venta, pesos 5.794.10 m|n., que representa las 2|3 partes de la tasación. Se rematará en nuestra casa, 351 Bolívar 361.

El viernes 16 de abril, a las 3 p. m. Juez doctor Matías Mackinlay Zapiola, en el juicio Areoless Fernando contra López de Goto Enriqueta, por cobro de pesos, que tramita por la secretaría del doctor Nicolás González Iramain. Seña, 8 o|o a cuenta de precio y 2 o|o de comisión.—Guillermo Gowland y Cía.

El presente edicto ha sido [illegible] do en los autos que se [illegible] Consta.—Eduardo Roja[s] [illegible] 12|655 v. [illegible]

Andrés Corve[tto]
JUDICIAL — EN [illegible] Banfield. — Juez, Dr. [illegible] piola, secretaría, Dr. [illegible] de Francisco Quer[illegible] [illegible] lotes A [illegible] estación. Base [illegible] Informes, Reconquista [illegible] drés Corvetto. — Carlos [illegible] secretario. 12|[illegible]

Rufino de Elizalde [illegible]
Judicial. — En Vélez [illegible] en Villa Urquiza.—Dos [illegible] nos bien situados.
1.o—Vélez Sarsfield [illegible] Monte Dinero entre Campana [illegible] cordia frente al S. E. y a [illegible] dad núm. 3254. Mide [illegible] por 38m40 de fondo igual [illegible] metros cuadrados.
Base, 1.336.32 $ m|n.
El domingo 18 de [illegible] de la tarde, en el mismo [illegible]
2.o—En Villa Urquiza, calle Burela entre Olazábal y [illegible] lote 9, fracción A, [illegible] propiedad núm. 2161, [illegible] frente al sur por 11 [illegible] igual a 248.50 metros cuadrados.
Base, 3.323.32 $ m|n.
El domingo 18 de abril [illegible] de la tarde en el mismo.
Venta por disposición [illegible] juez doctor E. M. Naón [illegible] Grandoli en el juicio [illegible] don Mauricio Scamuzzi [illegible] Gastón Duquenoy.
Seña, 8 por ciento. Comisión [illegible] por ciento. Informes y planos [illegible] tra casa Reconquista 312 [illegible] Av. C. T. 201, Central. Rufino de Elizalde y Cía.
12|683 abril 17

Pietranera y [illegible]
JUDICIAL. — [illegible] na Gorriti y Andrés Arg[illegible] den del señor juez [illegible] secretaría, doctor Peña, [illegible] Juan Traverso y Has. [illegible] tario de la misma. [illegible] m. c. Base [illegible]
El domingo [illegible] en la misma. [illegible] ambos frentes [illegible] 12 m. 03 a Arguibel [illegible] Gorriti. Superficie [illegible] a cuenta de precio [illegible] Victoria 633. — Pietranera [illegible] —Enrique A. Peña, secretario. 12|[illegible]

Aduana de la [illegible]
OFICINA DE REMATES [illegible] D). DIRECCION [illegible] PUENTE DE LOS [illegible] LA CALLE [illegible] DONDE ESTA COM[illegible]
El día 16 del [illegible] 2 y 30 p. m., por orden [illegible] ministrador, se procederá [illegible] de los artículos que a [illegible] se expresan provenientes [illegible] de la policía de la capital [illegible]
REZAGOS
70 capotes viejos [illegible] quetillas id., 1111 pa[illegible] cinturones blancos [illegible] negros, 1317 cascos [illegible] bolsas vacías, 393 kilos [illegible] género, 30 pecheras [illegible] biertas de goma para [illegible] derrapan, 5100 pares [illegible] y usados, 2062 pares [illegible] 2375 kilos hierro viejo [illegible] tribos id., 150 kilos [illegible] mas usadas, 48 kilos [illegible] 240 kilos papel [illegible] viajes usadas, [illegible] ta y motocicletas [illegible] y quemado, 85 kilos [illegible]
Nota: Las mercaderías [illegible] rán en exposición [illegible] por ciento de seña [illegible] 12|[illegible]

Provincia de Mendoza

Oficina de Provisiones

Llámase a licitación por el término de quince días para la provisión de doscientas monturas completas para el servicio del personal de tropa de las comisarías seccionales y jefaturas políticas de la provincia, y cuarenta monturas completas para el servicio del personal de tropa de la guardia de seguridad de la policía de la capital.

Para el concurso de la presente licitación la oficina de provisiones ha confeccionado el pliego de condiciones respectivo al cual deberán atenerse los señores proponentes, pudiendo consultar en la misma oficina o solicitarlo por correo. Las propuestas se aceptarán hasta el día 22 del corriente, a las 2 p. m., fecha y hora que se procederá a su apertura en acto público y en presencia de los interesados que concurran. —Mendoza, 9 de abril de 1920.

RICARDO VILLEGAS
Jefe de Provisiones

[illegible] v. ab. 23